

1 Conversation between Alistair Graham and Ljubomir

2 Borovčanin,

3 conducted on 11 March 2002, tape 7, sides A and B

4
5 AG: The time now is 9: 37 on Monday, the 11th of March 2002. This is a tape
6 recorded interview between an Investigations Team Leader Alistair Graham and
7 Senior Trial Attorney, Mr Peter McCloskey with Mr Ljubomir Borovčanin. And it's
8 being conducted at the UN Regional Headquarters in Banja Luka. For the benefit of
9 the tape I'll now ask everybody to introduce themselves. I'm Alistair Graham.

10 PM: Peter McCloskey.

11 IV: Ivana Vencl.

12 GB: I'm Goran Bubić, lawyer.

13 LJB: Ljubomir Borovčanin.

14 AG: And just for the benefit of the tape, Mr Borovčanin, can you confirm your full
15 name, including your father's name and your date of birth?

16 LJB: My name is Ljubomir Borovčanin. Father's name Milorad and I was born on 27th
17 of February 1960.

18 AG: Thank you. Do you understand that everything we say is being tape-recorded?

19 LJB: Yes.

20 AG: Can you understand that you have the right to the assistance of an interpreter who
21 will be supplied free of charge during the course of this interview?

22 LJB: Yes.

23 AG: And you understand the interpreter and are you satisfied to have this interpreter
24 translate during the course of this interview?

25 LJB: Yes.

1 AG: OK. You will be asked series of questions today and the questions will be in
2 English. The interpreter will translate into the Bosnian Serb language. The answers
3 you give will then be translated back for our benefit into English. If you do not
4 understand any of the questions, please ask and we'll try to rephrase them and explain
5 them so you do understand. All I ask is that you do not ask the interpreter any
6 questions or go into conversation with the interpreter, direct anything you have to say
7 tell us. Do you understand that?

8 LJB: Yes.

9 AG: Based on the information the Tribunal has, the Prosecutor of the Tribunal
10 believes that you may be a suspect who is responsible for committing acts which may
11 be chargeable under the Tribunal Statute. For that reason, before we ask you any
12 further questions, I have to advise you of certain rights that you have. And you have
13 these rights because you are considered to be a possible suspect. Do you understand?

14 LJB: Yes.

15 AG: So, the first right, you do not have to say anything or answer any of our questions
16 unless you want to do so. Anything that you do say will be recorded and could be
17 used in evidence against you in a later Tribunal proceeding. And this includes a trial.
18 Do you understand?

19 LJB: Yes.

20 AG: The questions that we ask and the answers you give will be recorded on the tape
21 and the tape itself may become evidence. Do you understand?

22 LJB: Yes.

23 AG: You have the right to be assisted by a legal representative or lawyer of your
24 choice. Can I confirm that Mr Bubić is here to represent your legal interests?

25 LJB: Yes.

1 AG: On conclusion of the interview you will be given opportunity to ask or clarify
2 anything that's been during the course of the interview. Once we've finished here
3 today, I will take the tapes and copies will be made at the earliest opportunity and
4 you'll be provided with a copy of the tape and also a transcript. Do you have any
5 questions about what I've said so far?

6 LJB: No.

7 AG: Right. In that case, what I'd now like to do is just briefly go back over what was
8 said during the course of our last interview in February. This is specifically in relation
9 to events in July 1995. As you are aware, our investigation is centered on the events
10 that followed the take over of the Srebrenica enclave in July 1995. What we are here
11 to do is to investigate your role in the events that took place during this period. So,
12 during the course of that first interview we started to run through where you were and
13 what your role and responsibilities were. I'll go through my understanding of what
14 you said last time. I just want you to clarify whether my understanding is correct or to
15 correct me if there is a misunderstanding. Are you comfortable with that?

16 LJB: Yes.

17 AG: So, my understanding is, to go back to the 10th of July 1995 and on this date, am
18 I right in understanding that you were in Trnovo when you received an order number
19 64 of 1995? And this order directed you to make your way to Srebrenica?

20 LJB: Yes.

21 AG: And at that time a number of units were assigned to you?

22 LJB: Yes.

23 AG: Can you just confirm for me which units were assigned at that time?

24 LJB: According to that order, I was given the Second ~~unit~~ /detachment/ of the Special
25 Police from Šekovići. I was given the First Company of a Separate Police units, from
26 center Zvornik.

1 PM: And just for the record, since I know that Mr Borovčanin speaks some English,
2 we have changed the translation of the Zvornik Companies to Separate Police as
3 opposed to last time, they were called Special Police. This was English not keeping up
4 with Serbian, so we have now clarified that, so that there is not a confusion between
5 Special Police, which is your unit, and the Separate Police, which came under the
6 jurisdiction of the Zvornik municipality.

7 LJB: Thank you. This is a mixed company of joint forces of MUP of RSK, meaning
8 Minister of Interior of Republic of Srpska Krajina. And one company from training
9 center on Jahorina.

10 AG: Now, am I right in thinking that you then made your way to Bratunac police
11 station arriving at approximately noon on the 11th of July?

12 LJB: Yes.

13 AG: And you said on your last interview that from there you tried to contact General
14 Krstić and were then directed to go on to the forward command post at Pribičevac?

15 Interpreter: What's the name, sorry?

16 AG: Pribičevac.

17 PM: Pribičevac.

18 AG: My pronunciation.

19 LJB: Yes.

20 AG: You said last time you arrived there at approximately 15:00 hours, at a trench
21 near the forward command post?

22 LJB: Yes, maybe a little bit earlier, but around 3 o'clock.

23 AG: Can you just confirm who you spoke to when you reached the trench? And I'm
24 specifically talking about the phone call.

25 LJB: I talked to some officer or a soldier who was in the trench. Maybe he was in
26 communication.

1 AG: Did you speak to any of the senior military officers while you were at this
2 location?

3 LJB: I used the phone in that trench and I tried to talk to General Krstić, but General
4 Mladić was on the phone.

5 AG: And what was General Mladić's instruction to you?

6 LJB: Someone, he told me that someone will bring war documents to me and I was
7 told to take my unit from the area of Žuti Most towards the village Milačevići.

8 AG: OK. At this time none of your units had arrived, is that correct?

9 LJB: Yes.

10 AG: And my understanding is, after the phone call you returned to the Bratunac police
11 station?

12 LJB: Yes, about one hour later.

13 AG: Just summarizing the events of that evening. This was about 17:00 hours, the
14 Jahorina detachment arrived?

15 LJB: Something like that.

16 AG: And sometime between 20:00 and 21:00 hours, did the Zvornik Separate Police
17 unit arrive?

18 LJB: Yes.

19 AG: The next thing I noted was that approximately at 22:00 hours you made your way
20 to Žuti Most?

21 LJB: Yes.

22 AG: And how long did you stay there?

23 LJB: Maybe half an hour.

24 AG: OK. And where did you go from there?

25 LJB: I returned back to the police station.

26 AG: And is that where you remained for the rest of the night?

1 LJB: I stayed there for about an hour or hour and a half.

2 AG: And then?

3 LJB: I went to bed.

4 AG: OK. Am I right in thinking that we're now moving into the early hours of the 12th
5 of July 1995? And sometime around 03:00 hrs the Šekovići Detachment arrived?

6 LJB: Yes.

7 AG: This takes us a little later into the morning of the 12th of July. Can you just
8 confirm the time you then deployed your troops to Žuti Most?

9 LJB: So, part of my units, I mean First Company from Zvornik arrived on 11th of July
10 in the evening. So, they stayed there over night.

11 AG: So, they stayed at Žuti Most over night or they stayed in Bratunac?

12 LJB: Behind the line of separation from Žuti Most to Bratunac, that direction.

13 AG: OK. What time did you make your way back to Žuti Most that morning?

14 LJB: About 4:30 in the morning. Maybe 4:30 or 5 o'clock.

15 AG: You told us that there was no movement from there, that there'd been a demining
16 accident?

17 LJB: Yes.

18 AG: If you could just briefly then run through your movements, from this time
19 onwards?

20 LJB: Yes. So, in the morning I was in the area of Žuti Most, in the area towards
21 Bratunac. And after the incident with the soldier who got killed, he was taken to the
22 the health center in Bratunac. I went to the right, but 1 kilometre further from that
23 position. I went to the line where Serb Army was. And from that position you could
24 see that area towards Srebrenica. And I stayed there for two or three hours.

25 AG: And if you can continue, after two or three hours there, where did you go?

1 LJB: I returned back to Žuti Most. As the ~~deportation~~ */moving out activity/* had
2 already started, sorry I just want to clarify, what I wanted to say, */actually it had not*
3 *started yet, but/* is that a larger number of officers and soldiers, they were moving
4 towards Potočari. So, between 10 and 11 o'clock in the morning I reached Potočari as
5 well.

6 AG: Did you actually go into Potočari?

7 LJB: Potočari is a quite big area, so I entered just the first part of Potočari. I entered
8 the area.

9 AG: Are we talking the area where the Muslims were around the UN compound and
10 in the UN compound?

11 LJB: Yes, that is the area. Until that zone.

12 AG: So, were you...we know where the Muslims were in and around the DutchBat
13 base and the factories. So, did you reach the area where the Muslims were?

14 LJB: Not at that time.

15 AG: OK. This is the bit I need to clarify because my understanding from our first
16 interview is that you started to enter Potočari with General Mladić? I just want to
17 clarify that.

18 LJB: We did not enter that area together. I was on the way from Žuti Most to Potočari
19 and he was on his way back from Potočari. That means that he was in Potočari before
20 that. And I believe that he went to and for, to and from Potočari with the UNPROFOR
21 Commander, several times. So, he was on his way from Potočari to Žuti Most and he
22 stopped on the road, stopped near me.

23 AG: OK, so you met, as you were coming towards Potočari and General Mladić was
24 coming away, you met on the road. Is that correct?

25 LJB: Yes.

26 AG: Could you just confirm what conversation was between you?

1 LJB: He stopped, he got out of the vehicle and he ~~said~~ */asked/* why I didn't go towards
2 Milačevići. And I said ~~I was waiting for for my units~~ */that the units assigned to me*
3 *had not arrived/* and also explained that I had received an order this morning not to go
4 to that area, because an agreement had been reached between the Serb ~~forces~~
5 */Authorities/* , Muslims */representatives/* and UNPROFOR */forces/*. And that event
6 affected the plan. And he also said that this military operation had been carried out by
7 the Army and he also said that MUP had nothing to do with it. And after that, there
8 was a short verbal conflict.

9 AG: OK. You say that you were given an order that countermanded the order to go to
10 this location. Who gave you the revised order?

11 LJB: I believe that Captain Nikolić talked to me on 12th in the morning and he ~~said~~
12 */relayed the message/* that there would be no movements of units. And he's officer in
13 charge of security in Bratunac Brigade.

14 AG: So, on this occasion you were taking an order directly from a member of the
15 Bratunac Brigade?

16 LJB: Yes.

17 AG: So, can I confirm that that is the normal situation that some senior officer in the
18 Brigade could give you instructions?

19 LJB: What do you mean by higher officer?

20 AG: A member of the military. In our last conversation my understanding was it was
21 General Krstić that you responded to?

22 LJB: I received an order to contact General Krstić. And our military command that
23 covers certain area is responsible for that area regardless of a level of that military
24 unit. And I don't think that Captain Nikolić was in position to give me an order, but
25 he could pass an order to me. And we had several ranks of officers there in that area,
26 from a Company Commander to ~~Chief~~ */Commander/* of the General Staff, of the

1 Main Staff, sorry Main Staff. So, we never considered, you know, ~~the fact whether~~
2 */whether/* there is coordination or agreement between orders within the military.

3 AG: Going back to your conversation with General Mladić on the road between Žuti
4 Most and Potočari, what his instruction then to you?

5 LJB: After this verbal duel or a shorter incident, he said that he would require a part
6 of forces to provide traffic security to a */for the/* transport, on the transport.

7 AG: What do you mean by the transport?

8 LJB: He said that the agreement was made to transport people from Srebrenica to
9 some other areas.

10 AG: OK, that's my understanding. I just wanted you to clarify it. So, having been
11 given this order, what did you then do?

12 LJB: So, I contacted Commanders of subordinate units and I told them to prepare their
13 Staff for a new assignment.

14 AG: How did you contact them?

15 LJB: Directly.

16 AG: In person or by radio?

17 LJB: We were together.

18 AG: OK. Who were you with, which Commanders?

19 LJB: Radomir Pantić, Commander of the First Company and Duško Jević, who led
20 people from the training unit, from the training center, sorry.

21 AG: What about the Commander of the Separate Police unit from Zvornik?

22 LJB: That was Radomir Pantić.

23 AG: Oh, apologies then. So, you gave this instruction while you were still on the road
24 between Žuti Most and Potočari?

25 LJB: Yes.

26 AG: So, what happened after you'd given that instruction?

1 LJB: They went to their units. In the meantime, a large number of soldiers and
2 civilians started arriving to Potočari. From both sides, from the direction of Bratunac,
3 from the direction of Srebrenica, soldiers without command, UNPROFOR vehicles,
4 Red Cross people from Ljubovija, many civilians, citizens from Bratunac and other
5 neighboring places.

6 AG: We're talking Serb civilians here?

7 LJB: Yes.

8 AG: OK. So, what then happened?

9 LJB: So, the situation was quite chaotic for about an hour. So, they were all mixed,
10 they were all together. And then, a military police unit arrived from Bratunac Brigade.
11 And they had lists and their intention was to conduct certain check-ups for Muslims
12 who were in Potočari, who were of fighting age.

13 AG: So, when you say list, this is a list of Muslim men of fighting age?

14 LJB: Probably.

15 PM: Were these war criminals or just men of fighting age? /Interpreter: You mean the
16 lists?/ Were these people on the list war criminals or men just of fighting age?

17 LJB: I don't know that because I did not see those lists.

18 PM: Why do you think they were, I'm sorry, I interrupted him.

19 LJB: So, what I wanted to say that those papers and lists were carried by people from
20 military security. And they said that this was activity that was agreed on a day earlier
21 during the meeting in Fontana. And they said that the only civilian present was
22 Miroslav Deronjić who was representative for Srebrenica.

23 PM: OK. How did you know if you didn't see the lists that they were lists of Muslim
24 military or Muslim men of fighting age?

1 LJB: */Gentlemen, I did not say of fighting age, male, that is/* so, military police
2 officers who were carrying those lists, they said they will do the check ups. And those
3 activities were coordinated by a security officer from Bratunac Brigade.

4 PM: Which security officer?

5 LJB: Captain Nikolić.

6 PM: So, was he present in Potočari coordinating the activities of the Bratunac military
7 police?

8 LJB: Yes.

9 PM: And what did Captain Nikolić tell you about this process or the lists or anything?

10 LJB: We didn't talk specifically about that. They just, he just indicated that during the
11 evacuation they will carry out certain check ups.

12 PM: How did you know that it was Muslims of fighting age that he was interested in?

13 LJB: So, military police officers who were doing that were talking about that.

14 PM: OK, and what did you learn from the military police officers about the lists?

15 LJB: Nothing else.

16 PM: Or what in particular again? Just anything besides that they were men, they were
17 interested in men of fighting age?

18 LJB: Nothing special.

19 PM: Did you speak to the Chief of the Bratunac Brigade military police there?

20 LJB: No.

21 PM: You know who that is though.

22 LJB: I cannot remember who was that person at that time.

23 PM: You know Mirko Janković?

24 LJB: Yes, but he was not the Commander of the military police unit at that time.

25 PM: He said he was. */Interpreter: Excuse me?/* He said he was.

26 LJB: I think he was not, but I'm not sure.

1 PM: Who do you think was?

2 LJB: It would take me some time to, to think about it.

3 PM: Who from the Bratunac military police did you recognize? You spent a lot of
4 time in Bratunac. Who was there from the military police?

5 LJB: ~~I'm familiar with those police officers' faces because of seeing them~~ // I know
6 *most of these police officers by sight/*, but it's very difficult to talk about names.

7 PM: OK, well, we'll go over some video later. Maybe you can help us with some of
8 the faces.

9 LJ: Yes, if I know.

10 PM: About what time were you and Nikolić in Potočari on the 12th when Nikolić was
11 doing this coordination with the MP's?

12 AG: If I can interrupt at this stage, a drill has just started outside. So, I'll leave the tape
13 running, Mr McCloskey has just gone outside to ask them to cease their activities. So,
14 we'll just wait for his return. In actual fact, the time now is 10:16. There is only about
15 four or five minutes of this tape left. So, I'll take this opportunity to turn the tape off
16 and restart it on the other side.

17 AG: The time now is 10:24 on Monday, the 11th of March 2002. This is the
18 continuing interview with Mr Ljubomir Borovčanin. We've just taken a short break
19 because there was some building work going on outside the interview room and
20 hopefully this is now finished. Mr Borovčanin, can you confirm that during this break
21 you've been asked no questions relevant to the interview?

22 LJB: Yes.

23 AG: So, we'll resume where we left off.

24 PM: About what time on the 12th of July did Momir Nikolić show up and start
25 coordinating the MP activities that you referred to?

26 LJB: I'm not sure, but I believe around 12 o'clock, maybe a little bit earlier.

1 PM: And did you have personal contact with him?

2 LJB: I saw him, but I had no contact with him.

3 PM: And where were you when you saw him?

4 LJB: I was on the road between Žuti Most and Potočari.

5 PM: And how close did you get to the DutchBat compound where the civilians were?

6 LJB: I arrived to that spot a little bit later.

7 PM: What spot in particular?

8 LJB: I refer to the spot where civilians were surrounded by red ~~and yellow~~ and white
9 tape.

10 PM: And what did you do when you got to that area with the tape?

11 LJB: I stayed there for a short period of time and then a person arrived in a jeep. He
12 said hello to officers that were present. And then General Mladić appeared again.

13 PM: OK. Who was this person in the jeep?

14 LJB: I don't know who it was.

15 PM: Was he a military person or a police person or a civilian?

16 LJB: I don't think he is a person from that area. I don't know him. So, he said hello to
17 General Mladić and he said that he brought some juices and refreshment and he said
18 that he would like to take a picture with him.

19 PM: OK. Was this guy military, police or civilian or journalist or international?

20 LJB: He was in a military uniform. I think it was some kind of combination of
21 American military uniform. And he wanted to give some juices and beer to the
22 General. So, then about seven or eight of his officers started taking those articles,
23 juices, chocolate. They wanted to take them and serve themselves. And he reacted
24 harshly. He swore at Lt Colonel Popović and I think he hit him.

25 PM: I'm sorry, we don't know who you mean by he.

1 LJB: I refer to General Mladić. And he ordered military officers to give all the, those
2 goods that were brought in by this person to civilians. And that's what happened.

3 PM: Did you help give these goods to the civilians?

4 LJB: Yes.

5 PM: Now, who else was present there besides Popović, Mladić and yourself?

6 LJB: I think there were about more than two hundred persons present.

7 PM: What military or police officers were there that you knew or recognized?

8 LJB: Radomir Pantić was with me and then Jovičić, my driver was with me. And
9 large number of officers, many officers were present. I don't know exactly.

10 PM: Did you see General Krstić there?

11 LJB: I met General Krstić somewhere there, but I'm not sure whether that the, he was
12 present in that particular spot.

13 PM: But you met him somewhere near the Dutch compound in Potočari that day?

14 LJB: I saw him somewhere between Žuti Most and the camp, but I think it was a short
15 encounter.

16 PM: And what did you say? And what did he say?

17 LJB: I don't think that we established contact.

18 PM: Did or you didn't you? I mean you know if you had contact, he was your
19 Commander, wasn't he?

20 LJB: He was not my Commander. He was Commander of this operation.

21 PM: As Commander of the operation he was your Commander at that time?

22 LJB: General Mladić was present and you know what that means.

23 PM: Well, I know the chain of command goes from Mladić to Krstić, yes, and that
24 you're in that chain of command. Are you suggesting Mladić set General Krstić aside
25 and he had no command authority at that time?

1 LJB: No. I don't want to say that, but it's not logical that if General Mladić is present,
2 that someone else, who is also present, has greater power than he.

3 PM: No one's suggesting anyone has greater power than Mladić, but as you know, as
4 a military man, Mladić can't run the whole show himself, he has to rely on his staff
5 officers and his Commanders and to the units that are subordinated to the military and
6 their Commanders. This is the normal chain of command, isn't it?

7 LJB: Yes.

8 PM: Did you see anything out of the ordinary chain of command working that day in
9 Potočari?

10 LJB: I did not see any commanding on that day, that's the problem.

11 PM: Well, did you see anything out of the ordinary chain of command? For example,
12 did Krstić appear to you that he had no authority anymore?

13 LJB: I didn't pay attention to that.

14 PM: Did you see Ljubo Beara in Potočari that day on the 12th?

15 LJB: I have impression that I had seen, but I'm not sure.

16 PM: He's a pretty hard guy to miss.

17 LJB: Yes. He is quite a personality, so I remember seeing him, but cannot exactly
18 remember where.

19 PM: What day do you remember seeing, did you, sorry, let me ask it again. Did you
20 see him on the 12th of July?

21 LJB: I believe, I think I did see him somewhere in that area towards Potočari.

22 PM: OK. Did you see Svetozar Kosorić in Potočari that day on the 12th?

23 LJB: I believe he was there as well.

24 PM: Well, was he there or was he not there or are you not sure?

25 LJB: He was there.

1 PM: How about Cerović from the Drina Corps. Was he there in Potočari that day on
2 the 12th?

3 LJB: Maybe he was, but I did not see him.

4 PM: Anyone from state security?

5 LJB: Yes, he was.

6 PM: Who was that?

7 LJB: I think two officers were there.

8 PM: And who were they?

9 LJB: One was Glogovac Siniša.

10 PM: And what was his position?

11 LJB: He was officer of the state security in Zvornik. And there was another officer. I
12 don't remember his name, but he worked with the other one.

13 PM: OK. Did you see any of Karadžić's people there?

14 LJB: What do you consider as Karadžić's men or Karadžić's people?

15 PM: Anyone from Han Pijesak that worked with Karadžić in any capacity?

16 LJB: At that time everyone worked for Karadžić.

17 PM: Well, that's true.

18 LJB: I don't know what do you think, his representative was Miroslav Deronjić. And
19 he was in charge of establishing a civilian life and civilian structures. And he was in
20 charge of coordination between military and civilian structures. And he was accepted
21 as such.

22 PM: Did you see Arkan there on the 12th or afterwards?

23 LJB: I did not see him that year at all.

24 PM: Did you see any of Arkan's Tigers in Potočari or anywhere around Srebrenica at
25 that time?

26 LJB: No.

1 PM: As you know, there's always stories about Arkan being everywhere. Of course,
2 we think we know where he is now, but who knows. Did you see any paramilitary
3 types from Serbia around Potočari?

4 LJB: No. I don't know.

5 PM: Any military units or police units from across the river from Serbia in Potočari?

6 LJB: I did not see that.

7 PM: In Bratunac or anywhere during that period, short period after the fall of the
8 enclave, did you ever see any, anybody like that?

9 LJB: No.

10 PM: Now, when you said that you started in the morning going in towards Potočari,
11 you mentioned there was several soldiers going in along with the, your police units.

12 /Interpreter: Could you repeat the last part?/ So, soldiers, let me start over. When you
13 went into Potočari you said that there were soldiers that went in with your police
14 units. You mentioned some of the soldiers you didn't think had commands or units.
15 How did you know that, that there were some soldiers that weren't part of any units?

16 LJB: They were walking around with, there were not in any particular order, there
17 was one or two or maybe three together, so they were not in row, so they were just
18 walking around.

19 PM: They could have been part of a military unit, but they were not very organized. Is
20 that what you're saying?

21 LJB: No, but you know, a military unit completed a task and they had nothing to do
22 and they were wandering around.

23 PM: What military units did go in to Potočari with you or near you that day?

24 LJB: So, soldiers that were on that line Žuti Most, they moved forward.

25 PM: And what unit did they belong to?

1 LJB: So, that was a Battalion that belonged to Bratunac Brigade. Maybe it was the
2 Second Battalion, but I'm not sure. Anyway, a Battalion that belonged to Bratunac
3 Brigade.

4 PM: OK. Did you see Bratunac Brigade Battalion soldiers in around the Dutch
5 Battalion area on the 12th?

6 LJB: So, there were many soldiers and civilians in that area, various people, so I saw
7 many people that, I knew, I knew their faces.

8 PM: So, did you see people from the Bratunac Brigade in and around the DutchBat
9 compound, the buses, the civilians?

10 LJB: So, people moving around, people from Bratunac Brigade, people from Zvornik
11 Brigade, intervention units and so on, parts of intervention units.

12 PM: What intervention units?

13 LJB: I cannot be precise.

14 PM: The Drina Wolves, did you see them, they have pretty distinctive patches, guys
15 from up in Zvornik, Kozluk?

16 LJB: Yes, there were some of them. I saw their insignia.

17 PM: Were they actually in that area or were they just passing through?

18 LJB: I think they were just passing through.

19 PM: Why do you think that?

20 LJB: Because later I found out that they were supposed to go to another assignment,
21 but some other groups stayed behind. They were, they were, they were looting in that
22 area of Srebrenica, gathering goods.

23 PM: OK. What groups stayed behind in the area of Potočari around the Dutch
24 compound and the buses in order to facilitate the transportation of the civilians?

25 LJB: I don't know that, because I left that area quickly.

26 PM: How long were you in the Potočari area around the DutchBat and civilians?

1 LJB: Hour, hour and a half.

2 PM: And did you see Bratunac Brigade troops playing a role in the organization of the
3 transportation of the civilians besides the MP's?

4 LJB: No, I did not see.

5 PM: Were you coordinated with any Commanders of Bratunac Brigade troops?

6 LJB: No. I just saw Momir Nikolić.

7 PM: Do you have any indication that Momir Nikolić as a security officer was working
8 independent of his command, independent of his Commander, Vidoje Blagojević?

9 LJB: That was my impression, because ~~his chain of command was parallel~~ */he had his*
10 *security chain, parallel chain of command/*.

11 PM: You're familiar with General Krstić's defense that the security branch of the
12 military was running a secret parallel chain of command that did all the crimes in
13 Srebrenica? */NTTLJB/*

14 LJB: I don't think that General Krstić could have said that, because that was not a
15 secret parallel chain of command, but that was the system.

16 PM: Do you think the security officers Momir Nikolić was working with the
17 knowledge of his Commander Blagojević?

18 LJB: I cannot say that */but/* he could do something with or without his knowledge,
19 because his bosses according to activity line were present.

20 PM: Whose bosses?

21 LJB: Nikolić's bosses.

22 PM: And who were Nikolić's bosses?

23 LJB: So, formally, Blagojević was his boss, because Nikolić was Blagojević's
24 assistant in the Brigade, but he also had bosses on the Corps and Main Staff level, for
25 security issues.

1 PM: Yes, we know that that. But his Commander was his Commander, Blagojević, is
2 that correct?

3 LJB: Formally, yes.

4 PM: We have talked to VRS security /NTTLJB/ officers, not associated with this
5 operation, and they tell us that it's ridiculous to think that a security officer would take
6 on any project like that, without his Commander's knowledge and involvement and
7 that the power of the security branch involved the ability to investigate his own
8 Commander and he could do that secretly /NTTLJB/. So, from your knowledge and
9 your experience and your presence there in Potočari, did you see anything that would
10 indicate that Popović was acting in this, in his capacity of security officer
11 independently and away from General Krstić and his normal command?

12 LJB: I cannot say anything about that. I did not, you know, I was not involved in their
13 relations.

14 PM: Did you have, see any indication that led you to believe that Nikolić was working
15 without the knowledge of his Commander Blagojević?

16 LJB: I had no access to their system of reporting.

17 PM: Could an operation like this, to transport the population and to check up on the
18 military age men, could that have happened without Blagojević's knowledge?

19 LJB: ~~That's hard~~ /That would have been hard/.

20 PM: I know. I don't want to put you in the position to have to answer for Blagojević,
21 but did you see any secrecy that day in what was going on? I mean we can see most of
22 it on the movie that we'll see this afternoon. Did you see the security officers, the
23 MP's doing anything in secret that day, on the 12th of July?

24 LJB: No. What do you mean under secretly or?

25 PM: When someone's trying to do something without other people knowing.

26 LJB: Well, if I saw something, that wouldn't be a secret, right?

1 PM: Well, people see things that are meant to be secret all the time, especially police
2 officers like yourself, that know what to look for.

3 LJB: Yes, but what are you concretely interested in?

4 PM: Did you see anything like the MP's and the security officers trying to do
5 something secretive about the Muslim military age men away from the eyes of their
6 Commanders?

7 LJB: I don't know that. They were checking the people of fighting age. So, probably,
8 they did not do that by themselves, but that was organized.

9 PM: And what did they do with the men of fighting age?

10 LJB: I don't know. And I will tell why I don't know, because I left that area very
11 quickly. There was a unit, part of the unit under command of Duško Jević and they
12 were working on issues and tasks given to them by Bratunac Brigade. And from that
13 moment Duško Jević and his unit was no longer under my command, but they were
14 under command of Blagojević, who was Commander of the Bratunac Brigade.

15 AG: OK. Before we move on to this phase, the tape will finish in the next few
16 minutes. In addition, you've heard for the last ten minutes, there's been a lot of
17 background noise, hammering, that's likely to continue for the next five or ten minutes
18 while they repair some power cables. So, the time now at 10:58. I will stop this tape
19 and we'll take a break for ten, fifteen minutes and give you opportunity for a
20 refreshment as well. 10:58, I'll turn the tape off.

21

22

23

24

25

26

1

2

3

4

5 Conversation between Alistair Graham and Ljubomir

6 Borovčanin,

7 conducted on 11 March 2002, tape 8, sides A and B

8 AG: The time now is 11:19 on Monday the 11th of March 2002. And this a continuing
9 interview with Mr Borovčanin. Mr Borovčanin, can you confirm that we've just had a
10 short break during which you were given opportunity to obtain some refreshments.

11 LJB: Yes.

12 AG: And during that break you've not been asked any questions relevant to the
13 interview?

14 LJB: Yes.

15 AG: Given that we've had a break, I'd just like to clarify a few points and summarize
16 what we've just said in the last stage of the interview. So I'm right in thinking that on
17 the morning of the 12th you made your way from Žuti Most to Potočari and en route
18 you met General Mladić?

19 LJB: Yes.

20 AG: After that meeting you instructed your Commanders. Is that correct?

21 LJB: Yes.

22 AG: And then you made your way in towards Potočari as far as the tape which held
23 back the Muslim refugees?

24 LJB: Yes.

1 AG: Can I also confirm that you were made aware by the military police that there
2 was a list relating to military age men?

3 LJB: Yes.

4 AG: That's Muslim military age men?

5 LJB: Yes.

6 AG: You were then involved in the sharing out of chocolates and refreshments to the
7 Muslim refugees?

8 LJB: Yes, I was not, I did not participate into that, but I threw two or three chocolates.

9 AG: This, the chocolate incident is actually captured on the video, the handing out of
10 chocolates to the Muslims. So, how long do you actually stay in Potočari?

11 LJB: As I said before, about hour, maybe a little bit longer.

12 AG: So, you were in Potočari for about an hour?

13 LJB: Yes, maybe little bit longer, but.

14 PM: Last time you said an hour and a half.

15 LJB: Yeah, something like that.

16 AG: Did you see the arrival of the buses and the trucks?

17 LJB: Yes.

18 AG: And what is your understanding of the reason for them arriving in Potočari?

19 LJB: They were part of, you know, realization of some previously made agreement
20 and I was not aware of the complete content of that agreement.

21 AG: Did you see people starting to board those vehicles?

22 LJB: Not on that occasion.

23 AG: So, we're talking about the 12th. You don't see people boarding the vehicles
24 during your time there?

25 LJB: No.

1 AG: OK. What else do you do during your hour and a half in Potočari other than
2 participating handing out the chocolates?

3 LJB: As I said, I went from Žuti Most to Potočari, then I stayed there awhile and then
4 returned to Žuti Most.

5 AG: Now, just as we stopped, you were starting to explain that you did leave. Can you
6 explain why you left Potočari?

7 LJB: I went to gather my units, my forces, and I planned to go towards Zvornik. I was
8 told to do so by General Mladić who had information that larger number of armed
9 Muslims soldiers were going in that direction. And I was told to gather my troops and
10 go towards Zvornik in the AOR of the Zvornik Brigade in order to defend Zvornik.
11 But, he told me to, just take about one half of my personnel with me.

12 AG: When and where did Mladić tell you to do this?

13 LJB: Between Potočari and Žuti Most. I'm not really sure, but I think about 13:30, so
14 1:30 in the afternoon.

15 AG: So, this is after you've been in Potočari, and the handing out chocolates has taken
16 place?

17 LJB: Yes.

18 AG: On being given this instruction, what do you do, who do you speak to?

19 LJB: I would like to explain something. So, he asked me to leave part of my forces
20 there in order to regulate ~~my~~ traffic. So, Duško Jević stayed and he, so he was there
21 and the people from the training center, because they were not members of the police.
22 And they were not trained for combat. And that unit stayed under command of the
23 Bratunac Brigade until the end of operation.

24 AG: So, you directed them to stay. You decided who would stay and who was in
25 charge of that particular unit?

26 LJB: Yes.

1 PM: And how can you conclude that they were now under the command of the
2 Bratunac Brigade with you not involved in their chain of command anymore?

3 LJB: I was told that they will remain under command of the Bratunac Brigade.

4 PM: By who?

5 LJB: I think Captain Nikolić.

6 PM: Well, now we're into the "I think," or "maybe" category again. Did you speak to
7 Momir Nikolić on this point?

8 LJB: Not until that moment, but I think that when I was about to take off, I think I saw
9 him, I think he was accompanied by Dutch officers and there was an interpreter. And I
10 think that he told me so when they were present.

11 PM: Did he tell you so or not? What's the problem, you don't remember, I mean, let's
12 let's just tell us. Did Momir Nikolić speak to you then or didn't he?

13 LJB: I say I think he gave me this information.

14 PM: Why aren't you sure?

15 LJB: I don't remember. It's difficult for me to be sure.

16 PM: Why?

17 LJB: In order to tell you so, I have to be sure that this really happened and I had many
18 contacts that day and that was long time ago.

19 PM: What did Nikolić tell you?

20 LJB: He told me that that part of personnel will remain under command of the
21 Bratunac Brigade. And that can be confirmed by later written orders that were part of
22 the Bratunac Brigade documents.

23 PM: Do you have those orders?

24 LJB: Not here, but I think I can get them.

25 PM: As you know, any documents or orders you have that would help with the truth
26 would be much appreciated.

1 AG: I certainly think it needs to be emphasized on tape that documents such as, that
2 are very important to corroborate what you're telling us.

3 LJB: As I see now what you need, I will write that down and I'll try to get you as
4 many documents as possible.

5 PM: Did you see Vidoje Blagojević on the 12th of July?

6 LJB: I don't remember. No, I did not.

7 PM: And who is Blagojević's Chief of Staff? Who was at the time?

8 LJB: I can't remember. If you remind me.

9 PM: Novica Pajić? /Interpreter: Excuse me?/

10 LJB: Major Pajić. Maybe, I think so. Yes.

11 PM: Did you see him in Potočari or Bratunac on the 12th when you were in that area?

12 LJB: I don't remember.

13 PM: And what did Nikolić say to you about your orders to Zvornik, if anything?

14 LJB: He didn't say anything.

15 PM: Did he know that you were supposed to go to Zvornik?

16 LJB: I presume he did.

17 PM: Why do you presume he did?

18 LJB: Because General Mladić told me to go to Zvornik or towards Zvornik and
19 Nikolić was close to that spot.

20 PM: So, Nikolić was in a position to have overheard what Mladić said?

21 LJB: Yes.

22 PM: Did Nikolić say anything to you that, to indicate that he had overheard what
23 Mladić said?

24 LJB: I don't think we made any comments about that part.

25 PM: All right. Did you hear that the military age men were going to be separated from
26 the rest of the population in Potočari?

1 LJB: Not in that sense. I just heard that there will be some check ups, there would be
2 some check ups.

3 PM: So, prior to leaving Potočari, that area, that day, you didn't hear anything about
4 the Muslim men actually being separated?

5 LJB: No. Just what I said.

6 PM: At about what time did you leave the area of Potočari, around the DutchBat
7 Compound?

8 LJB: Maybe 13:30. So, 1:30 in the afternoon.

9 PM: And you say that's before women and children were put on the buses?

10 LJB: Yes.

11 PM: OK. Alistair, if you want to continue with the chronology?

12 AG: So, we'll continue. You leave Potočari having received this order from General
13 Mladić?

14 AG: And where do you go?

15 LJB: I went to the police station in Bratunac. I waited for police forces to gather and
16 that lasted about two hours. And I told their Commanders that they should go towards
17 Zvornik.

18 AG: OK. So, first of all, which forces were gathering together? Which of your forces
19 gathered?

20 LJB: So, that was Second Unit of Special Police Šekovići and the First Company of
21 the Separate Police units Zvornik.

22 AG: Can I just confirm, had this Šekovići Detachment or any members of the
23 Šekovići Detachment been in Potočari up until this time? /Interpreter: Could you
24 please repeat? Had any of the Šekovići Second Detachment been in Potočari?

25 LJB: A few members of that Detachment arrived after 11:00.

26 AG: In Potočari?

1 LJB: Between, I don't think that they came to Potočari. They were in the area between
2 Žuti Most and Potočari.

3 AG: Was their Commander there?

4 LJB: Yes, he was.

5 AG: Who was the Commander? Can you confirm that?

6 LJB: Miloš Stupar.

7 AG: So, he came between Žuti Most and Potočari?

8 LJB: He arrived after 11 o'clock.

9 AG: So, you gathered the Commanders at the Bratunac police station? Is that correct?

10 LJB: Yes, we were in the police station.

11 AG: You give them the order to go towards Zvornik? //TTLJB as "You told them
12 to..."//

13 LJB: Yes.

14 AG: Did they, does that order then initiate it, do they go towards Zvornik?

15 LJB: Yes, but you know the gathering of all the men lasted about two hours.

16 AG: So, what time would these units have started to make their way towards Zvornik?

17 LJB: Maybe around 16:00 hours, 4 o'clock in afternoon. That's an approximate,
18 maybe little later.

19 AG: Did you accompany the units?

20 LJB: So, initially the first company set off and then the Second Detachment and I was
21 not with them.

22 AG: Just to confirm, who was leading the First Company at this stage?

23 LJB: Radomir Pantić.

24 AG: So, the First Company set off under the control of Pantić and then the Second
25 Detachment set off under the control of Stupar?

26 LJB: Yes, Stupar and Čuturić were in command.

1 AG: Rado Čuturić, we're talking?

2 LJB: Yes.

3 AG: I've just confirmed what you told us on the last interview. OK. So, they leave,
4 what do you do?

5 LJB: I stayed in the police station.

6 AG: Until what time?

7 LJB: My plan was to stay just for short period of time, but after about an hour, maybe
8 little bit longer, I was informed that this line of people, they cannot go towards
9 Zvornik. Could not go, and I was informed that the Minister Interior ordered that all
10 communications in that area should be secured.

11 AG: Who passed this information to you?

12 LJB: I received that information through the communication center in the Bratunac
13 police station. That was an order that was given to all police forces in the region. So,
14 it was received by public security center Zvornik and other organizational units in that
15 area received it as well.

16 AG: Was this a written order or a verbal order?

17 LJB: A written order.

18 AG: Do you have a copy of that order?

19 LJB: No, I don't. There were two orders. Two orders issued by the Ministry of Interior
20 and Ministry for Transportation. I think there was a parallel third order given by the
21 Minister of Defense, but that was not related to us.

22 AG: When you refer to the Minister of Interior, who are you talking about?

23 /Interpreter: Excuse me?/ When you refer to the Minister of Interior, who do you
24 mean?

25 LJB: At that time, police forces were led by police force Main Staff in Pale. And the
26 Deputy Minister Tomislav Kovač was Chief of that Staff.

1 AG: So, the order would have come from Mr Kovač's office?

2 LJB: Yes.

3 AG: Just to clarify for me. You were under the command of the military, but here we
4 have the Minister of Interior giving you an order which changes the order that Mladić
5 is giving you. Is that correct?

6 LJB: Yes.

7 AG: Is that normal?

8 LJB: So, it is possible. It is possible for something like this to happen.

9 AG: Are you not then in a position that you should be, you should inform Mladić that
10 your orders have changed?

11 LJB: Yes.

12 AG: So, is this what you did?

13 LJB: No.

14 AG: So, explain the situation to me, because the way I have it now is, Mladić has
15 given you one order, the Minister has given you a different order and you were
16 following the order of the Minister.

17 LJB: I gave you the copy yesterday and I also saw that you have a copy of the law on
18 application of the law on internal affairs in war situations. And in that law the
19 definition says that the leader or commander of police forces is the Minister through
20 the staff, and all in accordance with the needs of the military command. And those
21 issues should be discussed on that level and not on the lower level.

22 PM: Let me ask, you say this was a written order from the Minister. What was the
23 date of that order that you're talking about, to secure to road?

24 LJB: I don't know, probably that day, the 12th.

25 PM: Well, it wouldn't have been the 16th, I take it, or the 18th, it would have been the
26 date that you received it or shortly before.

1 LJB: Yes, why 16th? I do not understand.

2 PM: Well, I mean if the order would be dated the day you, the day of the order or
3 shortly before, I take it. I just used the 16th as an example, it wouldn't be dated after
4 this time or would it?

5 LJB: Yes, that's understandable.

6 PM: Have you looked for that order recently?

7 LJB: I was looking for that order, but I was not able to find it.

8 PM: OK.

9 AG: Before we continue with what you actually did, can we just clarify one thing
10 from the previous interview? You've left part of your units in Potočari, as you say
11 under the control of the Bratunac Brigade. The Commander there for you is Jević. On
12 the previous interview there was some suggestion that he had gone missing in relation
13 to an incident concerning a bus and Mendeljev Đurić was in charge? /Interpreter:
14 Who, excuse me?/ Mendeljev Đurić. Have I misunderstood that or was that the
15 situation?

16 LJB: Yes, you understood correctly. That's how it was.

17 AG: So, although Jević was in charge, he was otherwise engaged at this time?

18 LJB: I'm not saying that, but the President of the State is President of the State even if
19 he leaves the country.

20 AG: OK. So, what you're saying, he's been put in command even if he's gone to do
21 other things, as far as you're concerned, you've left him in charge?

22 LJB: I did not put him in that place. ~~He received an order, there was an order and he~~
23 ~~was Commander of that unit because he came with that unit and he was in charge of~~
24 ~~that unit.~~ /He was positioned by an order because he was in charge of training that
25 unit, and he arrived in the field as the commander; so he was responsible for the use
26 of that unit./ And Đurić was his Deputy.

1 AG: You say he received an order. Are we talking the order that you gave him?

2 LJB: Yes.

3 AG: But it was just to clarify that particular issue.

4 LJB: Yes, He stayed there based on my order.

5 AG: OK. So, if we return now to, you are at Bratunac police station, you received the
6 instruction that the communications lines should be secured?

7 LJB: Yes, that was an order for everyone.

8 AG: So, what did you actually do having received this order?

9 LJB: The unit that was on the move, they were going towards Zvornik, half way
10 between Bratunac and Konjević Polje, they received information that the road was cut
11 off, a little bit in front of them. As it was getting dark, they stayed where they were
12 and they placed themselves along the road.

13 AG: So that they were now, I presume, securing this part of the road.

14 LJB: Yes.

15 AG: Can you be more precise, in which stretch of the road they were securing?

16 LJB: The Head of this line of people was in the village of Sandići. At the end of that
17 line was in the area of the village of Kravica. That is about two and a half kilometers
18 stretch.

19 AG: So, your units are securing this stretch. Who was securing the stretch from
20 Sandići towards Konjević Polje?

21 LJB: At least five kilometers of the road, that part of the road was empty.

22 AG: And, the other direction from Kravica towards Bratunac?

23 LJB: No one covered that area, because the Battalion had a position above the road.
24 The Battalion of the Bratunac Brigade. And there was no line in front of the police
25 force, of those police forces.

1 AG: Just to confirm, approximately at what time would your units have taken up this
2 position?

3 LJB: It was dusk.

4 AG: And how long would they remain there?

5 LJB: They stayed over night.

6 AG: And during that time there over night, did you visit them at all?

7 LJB: No.

8 AG: So, what did you do during the course of that night?

9 LJB: I went to bed after 10 o'clock in the evening.

10 AG: And where did you sleep?

11 LJB: In my apartment in Bratunac. My wife and sons were there.

12 AG: Did you have any communication with your units during the course of the night?

13 LJB: Yes, through radio connection.

14 AG: So, I take it, you were given regular updates by your Commanders on the ground.

15 LJB: I heard from them until midnight and after midnight we were not in contact.

16 PM: What was your radio call sign?

17 LJB: Bor.

18 PM: What is Laser 2 or Laser 1?

19 LJB: So, these were the call signs in the Brigade. Laser 1 was Sarić, Laser 2 was

20 mine, my call sign. And everyone else had Laser something. And we used those terms

21 when we were together in the field.

22 PM: Did you use those terms while your troops were deployed at Sandići and Kravice

23 the night of the 12th and you were staying in Bratunac?

24 LJB: I presume I did.

25 PM: Well, you told us Bor. Is it Bor or Laser or both?

26 LJB: Both.

1 PM: How can that be possible? How can people know who you are if you have two
2 call signs?

3 LJB: Because I used this name Bor before. I used that name before my arrival to the
4 Brigade. And members of the first company called me Bor. And people from the
5 Special Police, they called me Laser, Laser 2.

6 PM: What's the significance of Bor?

7 LJB: That is short for my family name among other things.

8 AG: OK. We're now moving into the morning of the 13th. The time now is 12 o'clock.

9 This tape is about to come to an end. So, I'll turn it straight over and we'll continue.

10 So, 12 o'clock, I'll turn the tape off.

11 AG: Time now 12:01 and we will continue the interview with Mr Borovčanin. So,
12 before I turned the tape over, you said that you lost contact with your units around
13 midnight?

14 LJB: Yeah, I presume.

15 AG: When was your next contact?

16 LJB: Just before dawn on 13th.

17 AG: And what was the nature of that contact?

18 LJB: They told me that some fighting started in that area. I was informed that Muslim
19 armed forces, in their attempt to break through, they attacked police forces that were
20 along that road. And they told me that the shooting lasted until morning.

21 AG: Who was reporting this to you?

22 LJB: I think I received this information through various means, through Commanders
23 in the field and through duty officer in the police station.

24 PM: Alistair, can I go back in time just to clarify a couple of things?

25 AG: Yeah.

1 PM: I wanna just go back a bit and ask you a couple of questions. The night of 12th

2 July, where were Duško Jević's troops that had stayed behind in Potočari?

3 LJB: I presume they were somewhere in that area resting.

4 PM: What area?

5 LJB: They slept in a school, in the village of Bjelovac.

6 PM: Did Duško Jević and his group get assigned to go out along the road by Sandići

7 on the night of the 12th?

8 LJB: No.

9 PM: Did any group with Mendeljev Đurić get assigned to go out to the area of Sandići

10 along the road, the afternoon or evening of the 12th?

11 LJB: No.

12 PM: You told us last time, on the 12th you spoke to General Krstić at the Bratunac

13 Brigade Headquarters.

14 LJB: I'm not sure that I said on the 12th. I think it happened on the 13th.

15 PM: Well, when did you meet with General Krstić at the Bratunac Brigade

16 Headquarters?

17 LJB: I think I talked to him on the phone and it was the 13th in the evening.

18 PM: And what did you talk about?

19 LJB: I think that he asked me to come to the Brigade Headquarters and I think he

20 asked me what was going on and similar.

21 PM: Where was he calling you from?

22 LJB: I don't know, that was a military line.

23 PM: And where were you when he called you?

24 LJB: This was the 13th in the evening. I was ... They called me and they told me to

25 come to the Command, because he wanted to talk to me.

1 PM: All right. So, your own units got you in the field somewhere on the 13th in the
2 evening and told you to come to the Bratunac Command?

3 LJB: I came to Bratunac. They did not find me in the field. On the 13th, during the
4 day, I went to the field and I returned to Bratunac in the evening.

5 PM: OK. So, you were speaking to General Krstić from the Bratunac Brigade
6 Headquarters?

7 LJB: Yes.

8 PM: And what did he tell you?

9 LJB: That happened on the 13th in the evening after some very dreadful events. I
10 asked, I wanted my men to leave this area and to continue towards Zvornik. That's
11 what I asked for. And I think I asked someone, asked for someone from the military to
12 secure this communication. I think that was the conversation.

13 PM: Have you seen the transcript of a conversation between you and General Krstić
14 on the evening of the 13th?

15 LJB: No.

16 PM: Well, I'm not, I won't get into the 13th. Now, Mr Graham will get you through
17 that, but you were very clear to us in your last interview about your contact with
18 General Krstić. You said you went and saw him at the Bratunac Headquarters, I
19 believe at after you couldn't get through to Zvornik. And he confirmed that your
20 troops would be staying along the road instead of going to Zvornik. You and I had a
21 discussion about that. You told me that you wouldn't have taken your troops through
22 the night on the 12th while that road was blocked, no matter what Krstić told you. And
23 I think we ended the discussion with you acknowledging that Krstić was aware that
24 your troops were gonna not be going forward. They were gonna be staying along the
25 road. And you were very clear that this happened on the 12th. So, do you wanna
26 change that version or add to it in some way?

1 LJB: I don't want to change anything. If I said that last time, let it stay that way.

2 PM: We just want the truth Mr Borovčanin. So just do your best.

3 LJB: I'm trying.

4 PM: Also, on the morning of the 12th and during the, up to the afternoon of the 12th,
5 while you were in Potočari, the witnesses, the documents, the intercepts all tell us that
6 the Muslim, the head of the Muslim column is now passing over the asphalt road,
7 somewhere between Nova Kasaba, Konjević Polje, Glogova and that the 65th
8 protection regiment of the Main Staff had the Nova Kasaba area /Interpreter: They
9 were in?/ Had the Nova Kasaba area and the Konjević Polje area had the fifth
10 engineering battalion, as well as some MUP. And that the MUP were reinforcing the
11 area on the 12th. So, prior to you, deploying your troops along that road on the
12 afternoon or the evening of the 12th, had you heard information about the Muslim
13 column passing over the road between Nova Kasaba and Konjević Polje and
14 Glogova?

15 LJB: Yes.

16 PM: And where did you get that information from?

17 LJB: General Mladić informed me about that and that's why he told me to go towards
18 Zvornik.

19 PM: Did any other intel. officers give you that detailed information? I don't think
20 General Mladić was in the position to be providing you detailed intel. information.
21 Perhaps I'm wrong.

22 LJB: So, if he was not in the position to have all the details, then no one was in
23 position to have all the details.

24 PM: He may have had some details, but he's certainly not gonna pass on detail to you.
25 He would refer you to people that could, I'm sure. And since you were well known in
26 Bratunac and you knew people in Bratunac, you would know who to talk to. But,

1 these are my suppositions. You tell me, did you receive any detailed intel. information
2 about the Muslim column from anyone besides General Mladić?

3 LJB: After his statement everyone talked about this big line of people going, they
4 were going from Srebrenica towards Zvornik.

5 PM: Again, did you receive any detailed intel. information from anyone besides
6 General Mladić? I'm not talking about gossip or what people were talking around
7 Potočari. In an article to Mr Petrović, you're quoted /NTTLJB/ as saying one of the
8 reasons the mission was so successful was because of the good intel. you had on
9 Muslim column. So, did you speak to any people and to get detailed information on
10 intelligence on the 12th of July? Either MUP or Army?

11 LJB: /No./ I did not talk to anyone. I just had the information that a large column or a
12 line of about twelve thousand Muslims was going in the direction of Zvornik and that
13 is also, you know, intel. information.

14 PM: Who did you get that from?

15 LJB: From General Mladić I got this information.

16 PM: You didn't get any detailed information about what villages they were near, or
17 what troops they had and how much armaments they had. /TTLJB as: "So, did you
18 receive any other information such as how they were armed, what units were in
19 question" /

20 LJB: I did not receive any specific information except the information that Zulfo
21 Tursunović was leading that column and he was local commander.

22 PM: Who gave you the information about Zulfo?

23 LJB: So, I got that information on the same spot. So, Mladić was there and some other
24 people around him.

25 PM: Who gave you that information?

26 LJB: I repeated that five times.

1 PM: Just Mladić.

2 LJB: Yes. He told me personally. Everyone talked about it, like on a fair.

3 PM: Did you see any written intel. reports from Kosić on the 12th or the 13th?

4 LJB: No, I did not.

5 PM: Did you speak to Kosić at all on the 12th?

6 LJB: I'm not sure. Maybe said hello or something similar, because there were too
7 many events to line them one after the other.

8 PM: So, you have received orders to go to a very dangerous area where the Muslim
9 column is going, but you don't receive any detailed intel. reports except for what
10 Mladić told you.

11 LJB: My order was to go to Zvornik and report to the Commander of the Zvornik
12 Brigade and be at his disposal for the defense of Zvornik, because the members of the
13 Zvornik Brigade moved towards Žepa and the town of Zvornik was not protected.

14 PM: I understand. /NTTLJB/ So, after that, the order got changed and you had to
15 deploy along the Bratunac - Milići road. Did you receive any intel. information about
16 Muslim troops? /TTLJB as "the situation"/

17 LJB: We received the information that the road was cut off between Konjević Polje
18 and Sandići and we received information that a tractor with some civilians on it
19 passed through that area and were shot at and some civilians got killed. So, that unit,
20 the first one, stopped at that spot where they were.

21 PM: And who gave you that intel. information?

22 LJB: ~~So, Major Pantić was one of the Commanders who were, you know, at the head~~
23 ~~of this column.~~ /So, I think it was Pantić, or one of the commanders who were
24 already there, in the front./

25 PM: OK. We can move to the 13th.

1 AG: I think we're at the stage where in the early morning of the 13th you've had
2 reports from your units along the road, as to the situation and that there'd been some
3 fighting in that area and that they had attacked the police. So, on receiving that
4 information, what do you do?

5 LJB: I went there in the morning.

6 AG: About what time?

7 LJB: About 7 o'clock in the morning.

8 AG: And how did you travel there?

9 LJB: Had a car.

10 AG: And a driver?

11 LJB: Yes.

12 AG: Who was with you went?

13 LJB: My driver. That is Jovičić, Nedo Jovičić. I think we were accompanied by some
14 other vehicles by Chief of police station, Josipović. We were accompanied by field
15 vehicles, because on that night a police officer from the Bratunac police station got
16 killed.

17 AG: OK. So, where did you actually travel to? Where did you meet up with your unit
18 Commanders?

19 LJB: I reached Sandići.

20 AG: And who did you meet there?

21 LJB: I found Pantić and Stupar. And I forgot to tell you that Zoljić Danilo was with
22 me. Zoljić Danilo, he was with me.

23 AG: Who is he?

24 LJB: He was the Commander of special units from...of special, uh, of Separate Police
25 units from Zvornik. So, *posebne jedinice policije* means Separate Police units.

26 AG: Where had you met up with him?

1 LJB: You mean with Zoljić?

2 AG: Yes.

3 LJB: I saw him at the station, at police station, in the morning. I think he slept in the
4 station.

5 AG: In Bratunac?

6 LJB: Yes.

7 AG: So, you then traveled to where? To Sandići where you meet your unit
8 Commanders.

9 LJB: Yes.

10 AG: Just run through events from that point.

11 LJB: So, we saw police officers who were lined up along the road. So, and they
12 informed me that the fighting had been going on from midnight until morning. As
13 they were on the road, so they were in a kind of an inferior position. So, I presume
14 they were firing back as a precaution after a police officer was killed. And then, we
15 were able also to hear intensive shooting up in the hills, but my impression was that
16 that shooting was not directed to the road or towards the road.

17 AG: So, how long did you remain along the road, with your units?

18 LJB: I think I stayed there about an hour, hour and a half.

19 AG: Did you remain at the one location with your Commanders or did you travel the
20 length that your units had responsibility for?

21 LJB: I went through the complete line with my Commanders.

22 AG: Did you go beyond your lines into other areas or did you just stay within the lines
23 of your unit?

24 LJB: I didn't go any further.

25 AG: When you were doing this, did you have journalists or any video cameraman
26 with you?

1 LJB: No.

2 AG: OK. During this period, do you see anybody being taken prisoner?

3 LJB: Not yet.

4 AG: OK. So, during this period you don't see any prisoners taken?

5 LJB: No.

6 PM: Have you received any orders about what to do with prisoners at this point?

7 LJB: There were no prisoners.

8 PM: My question was, had you received any information what to do with prisoners if
9 you did get prisoners?

10 LJB: You mean an order in advance what to do with prisoners?

11 PM: Yes.

12 LJB: No.

13 AG: So, you spent an hour and a half along the road. What then happened, what did
14 you do?

15 LJB: I advised them not to move from that position, to stay there and I returned back
16 to Bratunac. I stayed in hospital for about an hour. I was receiving the infusion and
17 after that I went back to the police station.

18 AG: Just to clarify, why were you in the hospital?

19 LJB: I was given infusion.

20 AG: Are we talking a blood infusion here?

21 LJB: Infusion, I mean...

22 AG: Injection.

23 LJB: /Yes./ It's a, transfusion is when you receive blood, but infusion is it's a plastic,
24 white bottle with white liquid in it and doing ups and downs, it's vitamins. Because I
25 stayed for a long period in Sarajevo area and I was exhausted and I was wounded,
26 that's why I received that.

1 AG: OK. That clarifies that one. So, you spend an hour or so in the hospital and then
2 returned to the police station?

3 LJB: And then someone arrived to the police station from the field, from this first
4 company and I was informed that unknown military unit appeared in that area. So,
5 they did know this unit personally and they presumed that was units from a side and
6 that officer or man, last name Lukić, was leading that unit.

7 PM: Surely, everybody knows Milan Lukić. Is it Milan Lukić, Višegrad area?

8 LJB: Well, later we found out that that was Milan Lukić. I didn't know him.

9 PM: How were you able to confirm that Milan Lukić had showed up?

10 LJB: How or when?

11 PM: Well, both actually.

12 LJB: So, this police officer...on the 13th in the morning this police officer told me that
13 Milan Lukić and his unit appeared in the area.

14 PM: What's the name of the police officer that gave you this information?

15 LJB: I cannot remember. We can find him out of hundred people.

16 PM: I bet you're a damn good police officer and you could probably find this guy.

17 LJB: At that time I didn't consider that information very important, so I didn't bother
18 to remember, but I can find him.

19 PM: OK. Was he able to give you any information about this unit besides the name
20 Milan Lukić?

21 LJB: *No.* So, he informed me that a well equipped unit arrived and they settled in
22 Sandići area and that in the meantime Muslims started to surrender and they were
23 gathered at one location in Sandići.

24 PM: Where were you then?

25 LJB: In the police station.

26 PM: And at what time were you getting this information?

1 LJB: So, it was morning, maybe about 10 o'clock, maybe earlier.

2 PM: OK, Alistair you should...

3 AG: OK. So, you're in the police station receiving this information.

4 LJB: /Yes./

5 AG: Who were you reporting to at this time?

6 LJB: You mean just to report to or to pass this information to someone?

7 AG: To report to. Generally, you come back to the police station, there's been fighting
8 over night. Have you got a chain of command that you were reporting back to?

9 LJB: I had to report to my Commander Goran Sarić and I had to report to the police
10 headquarters in Pale.

11 AG: Is that one and the same thing, is Sarić at the police headquarters one reporting
12 chain or you're reporting to two locations?

13 LJB: It's not the same.

14 AG: So, you're reporting to Sarić. Does that mean you spoke to him that morning?

15 LJB: No, because we didn't have communication.

16 AG: So, who did you communicate with that morning?

17 LJB: I wrote a dispatch that went in mail and it was taken to Pale, to police
18 headquarters.

19 AG: OK. Are we saying that from there that would be dispatched to people that
20 needed that information?

21 LJB: Yes.

22 AG: Do you have a copy of that dispatch?

23 LJB: I don't have it, but I think there should be a copy in the police station in
24 Bratunac and in MUP.

25 AG: Would you be able to get a copy?

26 LJB: I can try, but I'm not sure.

1 AG: Just put that with the list of other things that we requested.

2 LJB: Yes, I understand from the structure of your question.

3 PM: Who was your military Commander?

4 LJB: At that moment?

5 PM: Yes, on the 13th.

6 LJB: I think I was supposed to send my report to the command of Bratunac Brigade.

7 PM: You have been assigned to report and be under the command of General Krstić.

8 We established that at the last interview. You're still in the zone of the Bratunac

9 Brigade, the combat is still going on. On the 13th of July, do you still come under the
10 command of the Army?

11 LJB: When it comes to combat, yes.

12 PM: The combat was going on. In fact, I think at least one MUP soldier had been
13 killed.

14 LJB: Yes.

15 PM: And so, who was your, who was in your chain of command, above you in the
16 Army at this time, in the afternoon on the 13th of July in Bratunac?

17 LJB: I didn't have Commander at that time, but my order was to report to the
18 Commander of Zvornik Brigade in Zvornik. So, in a way, the mandate of the Bratunac
19 Brigade stopped, but the Drina Corps covered the whole area. So, it could have been
20 Živanović, Krstić, officers from the Drina Corps.

21 PM: You've told us that you've been, gotten stuck in the Bratunac Brigade zone of
22 responsibility. You understand that from Konjević Polje to Bratunac is in the Bratunac
23 Brigade's zone of responsibility, don't you?

24 LJB: Yes.

1 PM: So, on the 13 July, when you troops were deployed dealing in combat situations
2 along that road, are you telling us that the Bratunac Brigade had no more authority
3 over you?

4 LJB: So, they were not in charge of me personally, but they were in charge of the unit
5 in that area if battle was going on.

6 PM: They were in charge of the Special Police unit that was in that area, is that what
7 you're saying?

8 LJB: You mean the Bratunac Brigade?

9 PM: Yes.

10 LJB: No. So, this is the line of communication Bratunac - Konjević Polje. My task
11 was to take my unit to Zvornik and the frontline of the Bratunac Brigade was in front
12 of me. And nothing pointed to the possibility or to the fact that there will some, there
13 will be some battle going on in that area. When a battle started during the night, so it
14 would be logical, as this was the AOR of the Bratunac Brigade, it would be logical
15 that the communication should be established with them. So, during all that period,
16 my task was to reach Zvornik. And all that area was covered by the Drina Corps.

17 PM: Look, we know on the 13th of July, your troops were stationed along that road, in
18 the area of the Bratunac Brigade zone, is that right?

19 LJB: Yes.

20 PM: We know you had been assigned under the command of General Krstić on the
21 11th of July.

22 LJB: I received an order to find him and report to him, but that did not include, or that
23 did not imply that I would be under his command.

24 PM: Well, I don't wanna go through that again, but in your first interview, you told us
25 that you were under his command. Do you wanna withdraw that?

1 LJB: If he was Commander of the operation, that's understood, but I never received
2 any direct command from him.

3 PM: But he was in command of the operation, both, before and after Srebrenica,
4 wasn't he, in that area?

5 LJB: I suppose, but I'm not sure.

6 PM: Do you want to withdraw what you told us last time?

7 LJB: No.

8 PM: Did or did not the Bratunac Command play a role in supervising the MUP along
9 the Bratunac - Milići road on the 13th of July?

10 LJB: In a way, yes, because that was the Brigade's AOR, but that was an activity that
11 hadn't been planned. This event was sudden.

12 PM: Did you report to anyone in the Bratunac Brigade on the 13th of July, any,
13 Nikolić or any other officers in the Bratunac Brigade, communicate with them in any
14 way?

15 LJB: Yes.

16 PM: OK and who.

17 LJB: I talked to several Commanders and I will tell you that now. As this police
18 officer informed that a certain number of Muslim soldiers */or whatever/* surrendered
19 in that area, that was covered by my unit, and he also informed */me/* that Lukić
20 appeared with his unit, I asked Nikolić ~~to~~ */that we/* leave that area, */and that the Army*
21 *take it over/* because Army ~~was~~ */showed up/* there. And I went back in the field. And
22 on that occasion, I was accompanied by a journalist who made this famous picture.

23 AG: The tape is about to finish, but if you want to answer.

24 PM: Just if we can clear up about Nikolić. You asked Nikolić what?

25 LJB: As a military unit appeared in that area and I was not informed about the
26 purpose of that unit . I asked Nikolić that this unit should either, because it was

1 military unit, either it would take responsibility for that area, or they should leave that
2 area.

3 PM: And where did you have this discussion with Nikolić? Sorry, we'd better stop the
4 tape so it doesn't run out.

5 AG: The tape is about to run out. It's 12:47, I'll put a new tape in, and we will just
6 finish this section. And then we'll take a break. It's 12:48 now and I'll turn the tape
7 off.

8

9

10 Conversation between Alistair Graham and Ljubomir

11 Borovčanin,

12 conducted on 11 March 2002, tape 9, sides A and B

13

14 AG: It's still 12:48 on Monday, the 11th of March 2002 and we will continue the
15 interview with Mr Borovčanin.

16 PM: So, where were you and Momir Nikolić having this talk about the Lukić's units
17 that showed up?

18 LJB: I talked with him on the phone from the police station, because he was in the
19 military command.

20 PM: All right. And this is Momir Nikolić, Chief of Bratunac Brigade security that
21 we're talking about?

22 LJB: Yeah, Chief of Security.

23 PM: And what did he say to you when you told him that... about this unit was here,
24 so your unit should go or they should go?

1 LJB: He said that that he will inform, he said that he would inform people in charge
2 and he would come back to me with information.

3 PM: OK. And did he get back to you with information?

4 LJB: No.

5 PM: OK. Well, this might be a good time to take a break for lunch.

6 AG: I think it would be a good idea also to give the interpreter a chance to, to recover.

7 So, time now 12:50 on Monday, the 11th of March and I'll turn the tape off.

8

9

10

11 Conversation between Alistair Graham and Ljubomir

12 Borovčanin,

13 conducted on 11 March 2002, tape 10, sides A and B

14 AG: The time now is 14:04 on Monday, 11th of March 2002 and this is the continuing
15 interview with Mr Borovčanin. Mr Borovčanin, can you just confirm that it is the
16 same persons present in the interview as it has been since the start this morning?

17 LJB: Yes.

18 AG: And if you can just confirm, we've had a break for an hour so you could obtain
19 some lunch?

20 LJB: Yes.

21 AG: And during this break you'd been asked no questions relevant to the interview?

22 LJB: Yes.

1 AG: And because we had such a long break, I'd just like to remind you of your rights.
2 And your legal representative is here, so your legal rights are being looked after. And
3 you understand the interview is still being tape-recorded.

4 LJB: Yes.

5 AG: And the other thing that I need to remind you is that and, because you are being
6 interviewed as a suspect, you do not have to say anything or answer any of our
7 questions unless you wish to do so. Anything that you say will be recorded and could
8 be used in evidence against you /NTTLJB/ in a later Tribunal proceeding and that
9 includes the trial. You understand that?

10 LJB: Yes.

11 AG: So, if we can resume where we left off before lunch. It was the morning of the
12 13th of July 1995. /Interpreter: 13th?/ the 13th, yeah: you visited your units on the
13 Bratunac - Milići road. You've returned to Bratunac police station. Now, you told me
14 you then that you submitted your report through your police chain of command. You
15 made one comment that you, then, should have sent the same report to the
16 Commander of the Bratunac Brigade. Did you send that report to the Bratunac
17 Brigade Commander or to any military?

18 LJB: No, I did not.

19 AG: Was there a reason for not doing it?

20 LJB: No special reason.

21 AG: But, you're saying, when you said you that you suppose you should have sent it,
22 what did you mean by that?

23 LJB: I meant that the Commander in charge was supposed to be informed about the
24 situation in the field, but I did that verbally, not in writing, as I did in the police chain
25 of command.

26 AG: So, the verbal communication: is this the communication with Nikolić?

1 LJB: Yes.

2 AG: And you told us about your communication with Nikolić and wanting
3 clarification about who should be on that stretch of road: the military or the police.
4 And I think the last thing that we confirmed was that you waited for response from
5 Nikolić and it was not forthcoming.

6 LJB: Yes.

7 AG: So, we now have the situation where you're at the police station seeking advise
8 from the military and prisoners are being taken along the Bratunac - Milići road, so if
9 you could just continue with the events from there concerning yourself?

10 LJB: I went again, I went to see my units in the field.

11 AG: So, what time would this be?

12 LJB: Noon. 12 o'clock, maybe a little bit later.

13 AG: And did your return to the same location?

14 LJB: Yes.

15 AG: And who went with you on this occasion?

16 LJB: I'm sure that the driver was present... whether someone else was present, I
17 don't know.

18 AG: Is this the occasion that you are accompanied by a journalist?

19 LJB: Yes. I believe I said that last time.

20 AG: Yeah. I just wanted to clarify it. Can you tell me how that came about?

21 LJB: That a journalist accompanied me?

22 AG: Yes.

23 LJB: Commander Sarić called me and he informed that the journalist, whose name is
24 Zoran Piroćanac, will accompany me and I was told that no one should cause
25 problems and he should be allowed to make his report.

1 AG: So, was this telephone contact with the Commander Sarić before you left the
2 police station?

3 LJB: It was not a phone conversation. He sent a dispatch and that happened in the
4 morning.

5 PM: Excuse me, Alistair, just for the record. Zoran Piroćanić, is his father's name
6 Petrović?

7 LJB: That's his name. His name is Zoran Petrović and Piroćanac is just his nickname.

8 PM: OK. Sorry, thanks. What does Piroćanac mean?

9 Interpreter: Pirot is a town in Serbia and Piroćanac is a person from Pirot.

10 LJB: Like "Bosanac" is a person from Bosnia.

11 AG: So, the journalist, was he already in Bratunac at this time?

12 LJB: Yes.

13 AG: OK. And the dispatch: was that a written order or was it a verbal instruction that
14 you received?

15 LJB: Written.

16 AG: You know what my next question will be: are we able to see a copy of this, this
17 order?

18 LJB: I presume you'll find a copy in the command of the special Brigade.

19 AG: Where is that location now? Is that somewhere you could obtain it from?

20 LJB: In Janja, near Bijeljina or maybe the MUP archives. And probably you have it as
21 well.

22 AG: OK. That would be the MUP archives in Banja Luka you're talking about?

23 LJB: Because the MUP archives at that time were in Bijeljina, so it might be either
24 here or there.

25 AG: Okay. And do you have access to obtain that sort of documentation?

1 LJB: I can try and look. And I presume, if the Minister agrees, I might be able to get
2 it.

3 AG: OK. So, you, you get an instruction from Commander Sarić to allow this
4 journalist to accompany you?

5 LJB: Yes, he said the journalist will be in that area and we shouldn't cause any
6 problems for him. And he will make a report.

7 AG: Did the military, would the military need to be involved in allowing this
8 journalist to be filming in that area?

9 LJB: He followed our unit quite often, even before, and I presume he had enough skill
10 to get somewhere where he was not allowed to go unnoticed.

11 AG: Okay. So, he'd filmed with your units previously, you worked with him before?

12 LJB: Several times.

13 PM: Were you aware that he had military clearance to be in the area?

14 LJB: I did not discuss that matter.

15 AG: So, I think we have seen on the footage that you then accompanied him in that
16 vehicle?

17 LJB: Yes, */that is/* he was with me. */I do not know whether in the same vehicle, but/*
18 He was with me */quite a while/* in the field.

19 AG: So, you returned to your unit along, along the road. If you can explain what
20 happened there?

21 LJB: So, I saw what the policeman who reported to me earlier said. I saw a larger
22 number of civilians that surrendered and the process of surrendering was going on.
23 And I saw ~~representatives~~ */members/* of this military formation. So, they walked from
24 the road towards a creek, they were taking over the people that surrendered and they
25 brought them to a location near the road.

1 AG: So, just to clarify, you're saying that the Muslims were surrendering, but they
2 were surrendering to the military?

3 LJB: So, members of this military formation went to the creek and they were, you
4 know, kind of, taking over those that surrendered. And police forces were still along
5 the road.

6 AG: Were there any people surrendering to the police forces or were they all
7 surrendering to the military?

8 LJB: Maybe. Maybe they were, but I'm not sure. Because they were surrendering. In
9 surrendering they were using only one way down, but you know, I cannot exclude the
10 possibility that they surrendered to the police officers as well.

11 PM: Was this in the area of Sandići?

12 LJB: Yes.

13 PM: And it's not clear for the record what this military unit is that you've now seen for
14 yourself. What unit was this?

15 LJB: Military unit under command of Milan Lukić.

16 PM: Did you actually see Milan Lukić?

17 LJB: Yes.

18 PM: And roughly, how many men did he have with him?

19 LJB: I don't know exactly how many people he had, but my estimate was about fifty.

20 PM: Did you see Boban Indić with him? /Interpreter: Boban?/ Boban Indić.

21 LJB: So, I cannot say whether I saw him or not, because as I said before, I don't know
22 that man, but if I would see his photograph maybe I would be able to say whether I
23 saw that person or not.

24 PM: Were the men with Milan Lukić part of the VRS?

25 LJB: I suppose they were.

26 PM: Well, did you see their uniforms?

1 LJB: Standard military uniforms.

2 PM: Did you see the insignia on the uniforms?

3 LJB: I saw the insignia, but I don't remember exactly how the insignia looked like.

4 Maybe that was a sign of the Višegrad Brigade, but I'm not sure.

5 PM: Well, there is a VS, VRS very simple insignia, which is three, three colors.

6 LJB: Maybe it looks simple, but many units for special purposes had signs of their
7 own.

8 PM: Yeah. I know, it gets more complicated when your individual units have insignia,
9 but there is this, that very simple round VRS insignia. Do you recall seeing the simple
10 VRS insignia on any of any those troops?

11 LJB: I'm not sure.

12 PM: Did any of those troops have flak jackets, bullet proof jackets?

13 LJB: Yes.

14 PM: And besides this unit with Milan Lukić, did, was there any other Army units
15 around the Sandići area?

16 LJB: I remember that, not on the road, but further up towards the forest, intervention
17 squad of Bratunac Brigade was sent, called "Red berets" and they were the first to
18 enter that area. And their duty was to close the line and I know they were in battle, but
19 that was small number of people.

20 PM: I forgot the name of the leader of "Red berets." What was the leader of the "Red
21 berets", the unit leader?

22 LJB: Then?

23 PM: Yes.

24 LJB: Before it was Boško Nešković, but he died. He got killed.

25 PM: Yeah...

26 LJB: ... and I think Rade Petrović was leading them.

1 PM: Yeah, the son of Sreten Petrović?

2 LJB: Yes.

3 PM: And did you see Rade in that area, up in the woods near Sandići on the 13th?

4 LJB: I did not see him, but some police officers saw him coming back from that line.

5 PM: OK. Did you see his unit up there, though, yourself?

6 LJB: No.

7 PM: You just heard reports that they were there?

8 LJB: So, as they were returning from the line, they were in contact with police
9 officers and I was not there...

10 PM: Okay...

11 LJB: ... at the time.

12 PM: Okay.

13 AG: Just to confirm. You say that you saw Milan Lukić when you went along the
14 road?

15 LJB: Yes.

16 AG: Did you speak with him, did you have a conversation?

17 LJB: No.

18 AG: Who did you speak with when you were there?

19 LJB: I talked to police officers.

20 AG: Did you meet with your Commanders?

21 LJB: Yes.

22 AG: The same two Commanders we've been discussing all along?

23 LJB: I met with them and their subordinate officers, platoon Commanders and lower.

24 AG: Can you give me the names of the people that you met with, the ones that you
25 can remember?

1 LJB: So, Pantić was there, Stupar, Čturić. I mentioned these names before, but it
2 would take me some time to remember other names, because they were people who I
3 would rarely have a chance to see.

4 AG: Can you remember, off the top of your head, can you remember the names of any
5 of those people... more or less?

6 LJB: Maybe I'll remember during our conversation. I don't want to guess. So, I saw
7 most of them, most of people that were there.

8 PM: Mendeljev Đurić?

9 LJB: No. He was not there.

10 PM: Where was he on the 13th?

11 LJB: On 12th he was in Potočari and I don't know where did he go later.

12 PM: Oh, I think we'll see him on the video later.

13 LJB: Maybe.

14 AG: So, what was the nature of your conversations with your unit Commanders at this
15 time?

16 LJB: So, I inspected the situation what was going on and they were complaining about
17 the increase of numbers, increasing numbers, of those who surrendered. And as it was
18 already afternoon, they said it would be a problem if they stayed there during the
19 night. Although I told them that I had already informed the Command about the
20 situation, they wanted to see someone there, someone who would sort out this
21 problem. In the meantime, in the meantime, the Headquarters of police forces in Pale,
22 in accordance with an order of securing, ordering us to secure the communication, so,
23 they brought in additional MUP forces, so, in combination with military forces they
24 covered this communication, and those police and military units had Commanders of
25 their own.

26 AG: Who were the MUP forces that were brought in?

1 LJB: I don't know exactly, because they were not under my command, but I would
2 say that there were at least ten companies of Separate Police units from the areas from
3 Dobojo to Sarajevo. And there was an additional company from the training center in
4 Jahorina led by Nedo Ikonić, and they were also placed along the road. But
5 personally I was not present when they were deployed. They had their own chain of
6 command. And that was all covered by the police headquarters in Pale.

7 AG: OK. So your staff, the ones that you're talking with, who were concerned about
8 the prisoners on that overnight remaining in Sandići. What am I trying to say: you've
9 got your men there who were concerned about the prisoners that are likely to remain
10 over night, are they participating in guarding those prisoners at this time?

11 LJB: So, my people were guarding the communications, so all my men, they stayed
12 on asphalt road. I cannot say that maybe someone was elsewhere providing security.
13 So, it might be, but I cannot say hundred percent. I'm not hundred percent sure.

14 AG: So, you had this conversation that expressed their concerns, what did you then
15 do?

16 LJB: I informed them that I had already reported to the military command. So, at that
17 point, General Mladić arrived from Bratunac, from the direction of Bratunac and he
18 was accompanied by a certain number of officers. And obviously he was informed
19 about this problem by someone. He approached this group of Muslims that were in the
20 field, in a field, and he talked to them, and majority of people that were present heard
21 that speech as well. First he asked them "Do you know who I was?" And my
22 impression was that they did not know who he was. And then he said, I'm General
23 Mladić and then he said that the evacuation was in progress and he also informed
24 them that they were waiting for buses ~~and other means of transport~~ *not said by the*
25 *LJB/* to take them to their families in Kladanj and Tuzla. And my impression was that

1 he was sincere when he said that, and that that was really the case, that they were
2 waiting for buses to arrive.

3 PM: About what time did he give this talk to the Muslims?

4 LJB: 13th in the afternoon. I cannot be very precise, maybe around 2 o'clock in the
5 afternoon.

6 PM: OK.

7 AG: So, you all were there when General Mladić gave this speech. Go on from what
8 happens from there.

9 LJB: As I saw that, that the problem, you know, was dealt with and it's over now I
10 went, continued towards Zvornik and I wanted to establish contact with the
11 Commander of the Zvornik Brigade.

12 PM: OK. Before we go on there, could you tell us who, what officers were with
13 Mladić in the Sandići area when he addressed the Muslims?

14 LJB: I remember Colonel Milutinović who recorded that speech.

15 PM: OK. He had a camera or an audio recording?

16 LJB: It was a camera.

17 PM: OK. Ehm, did you see... Ehm, what other Main Staff people did you, ehm, was
18 there besides Milutinović?

19 LJB: I cannot remember.

20 PM: Beara?

21 LJB: I don't remember.

22 PM: How about Corps people?

23 LJB: I know he had an escort. I'm not sure who was there.

24 PM: General Krstić, General Živanović...?

25 LJB: I really don't remember.

26 PM: Okay, so, you don't remember any Corps people?

1 LJB: There were several persons were present, but now I cannot exactly remember
2 who was there.

3 PM: Do you remember Nikolić, Momir Nikolić being around?

4 LJB: Captain Nikolić was present.

5 PM: Okay, so, you're sure about that.

6 LJB: Yes.

7 PM: How about Popović?

8 LJB: I'm not sure.

9 PM: Anybody else you can be sure about?

10 LJB: No, I'm not.

11 PM: OK. And when you said new troops were called from the MUP, from Doboј and
12 places like that to deploy along with the Army, along the road, were you present in the
13 area along the road when those troops arrived and began deploying?

14 LJB: No, I was not present.

15 PM: When did you first hear that you were gonna be getting reinforcements along the
16 road from those units?

17 LJB: I did not receive additional units and I was not informed about any kind of
18 reinforcement or increase of troops. I just heard that some troops will be coming in,
19 would be coming in. So, these were not additional troops to support my position, they
20 had Command of their own.

21 PM: Who gave you this information?

22 LJB: Maybe someone who was on duty or duty officer in the police station in
23 Bratunac, because they all arrived in Zvornik and then they were deployed to certain
24 places. And I learned that fact later.

25 PM: OK. So, you didn't learn it on the afternoon of the 13th?

26 LJB: No.

1 PM: OK. Well, it sounded like that, because that's when you told Mr Graham that you
2 heard about it.

3 LJB: /not translated/

4 PM: OK, so we'll get to the part of chronology where you first learned about those.
5 Did you see any Drina wolf troops around Sandići when Mladić gave the speech?

6 LJB: They were not there, you know, they were not present there, but they were
7 passing by, they were driving, and taking away some, some */goods and technical/*
8 equipment.

9 PM: Did you see their truck with the big wolf on a side of it?

10 LJB: I don't want to lie to you, but I've seen so many things and there were several
11 trucks.

12 PM: OK. You were aware of the now famous Main Staff unit of Mišo Pelemiš, the
13 10th diversionary unit. /Interpreter: 10th?/ 10th diversionary unit.

14 LJB: Yeah, I heard.

15 PM: You know Mišo Pelemiš?

16 LJB: Yes.

17 PM: Did you see Mišo Pelemiš on July 11th or 12th or 13th?

18 LJB: No.

19 PM: Did you see any of his troops on the 11th, 12th or 13th?

20 LJB: No, not at all in that area.

21 PM: Sometimes they wear all black uniforms. They're in some of this video in
22 Srebrenica in all black uniforms on July 11th.

23 LJB: I know how they look like. I know them very well. So, I heard the stories. So,
24 from people talking I learned that they were present, but I did not see anyone
25 personally.

1 PM: OK. Did you feel you got any reliable information about the presence of
2 Pelemiš's unit?

3 LJB: The stories were told that they participated in the operation Srebrenica.

4 PM: Did you hear any information that they were along the Bratunac - Milići road on
5 the 13th of July?

6 LJB: No.

7 PM: Okay... alright Alistair...

8 AG: On this occasion, Mladić gives the speech. Did you speak to him at all when he
9 visited the Sandići area?

10 LJB: No.

11 AG: Did you see any of the vehicles he said were coming? Did you see them arrive at
12 this location?

13 LJB: So, the two way moving of buses was present already, so buses were moving in
14 both directions, full and empty buses. And it was, the area was very crowded, because
15 not just buses were there, but also some military troops were moving towards Žepa.
16 So, vehicles had problems moving along that road.

17 AG: Did you see any of these prisoners being put up at the buses?

18 LJB: No.

19 AG: So, after Mladić gives his speech, do you then continue towards Zvornik?

20 LJB: I left, I went towards Zvornik before Mladić finished his speech and I thought
21 that the problem was dealt when it comes to, in relation to the police and I went to
22 Zvornik. And journalist Petrović was with me.

23 AG: What time did you leave Sandići?

24 LJB: I cannot make guesses. I don't know what time it was.

25 AG: Is it, it's in the daytime, it's in the afternoon?

26 LJB: /Yes, yes./ It was sometime in the afternoon.

1 AG: So, it's you -- head towards Zvornik: just explain where you went and what you
2 did.

3 LJB: Yes, towards Zvornik. So, we went further down the road, 8 - 10 km from the
4 spot where we were. So, we were moving very slowly, because, you know, because of
5 the crowd. So about on the 10th kilometer from our starting position I heard on the
6 radio that something was going on. So, when someone turned on his Motorola I was
7 able to hear shooting and detonations. I tried to reach some of my Commanders that
8 were there, because I wanted to know what was going on. I believed that police */that*
9 *were on the road/* got attacked by someone.

10 PM: Roughly, where were you along the road when you heard these detonations over
11 your Motorola? Were you, ehm, you must have been beyond Konjević Polje towards,
12 towards the Jadar river.

13 LJB: */No, no, no, no./* I was close to Konjević Polje.

14 PM: But you hadn't reached it yet?

15 LJB: No. I was about 2 - 3 km before Konjević Polje.

16 PM: OK.

17 LJB: Stupar, the Commander of the Šekovići ~~unit~~ */detachment/*, I heard him. So, I
18 tried to get answer from him. I asked him what was going on, what's the problem, but
19 he just, I couldn't get a concrete answer from him, he just kept saying "Oh, don't ask,
20 don't ask. Something terrible is going on." And he wanted me to come back.

21 PM: What area was Goran Stupar assigned to at that time?

22 LJB: That was Miloš Stupar, not Goran Stupar.

23 PM: I'm sorry, Miloš. Where, what unit, what area was he assigned to at that time?

24 LJB: From Sandići to Kravica.

25 PM: OK.

26 AG: So, he requested you to go back. Is that what you did?

1 LJB: /Yes./ I told him I'll be back straight away. We turned our vehicle and we went
2 back.

3 AG: OK. Before we go any further, this tape is about to finish. So, to avoid
4 interruption, I'll turn it straight over. The time is now 14:50 and I'll turn the tape off.
5

6 AG: The time is still 14:50 and we will continue the interview. So, just to clarify,
7 Miloš Stupar asked you to return to his location and that is what you do.

8 LJB: Yes. So, I passed Sandići where we parted. As nothing was going on in that area,
9 I continued. So, I continued down the road and I reached the building of agricultural
10 association of some kind in Kravica. And I saw police officers that were previously
11 placed along the road. I saw them gathered there. I saw Lukić's unit. They were all
12 together as well and I saw a large number of bodies, of people that were killed in the
13 yard belonging to that Zadruga. It was not clear to me what happened, so I asked
14 Stupar what happened. So, briefly he informed me that a military unit brought this
15 large number of prisoners from Sandići to that place. So, as they were entering the
16 backyard or the yard one Muslim tried to grab someone's gun and as the Muslim
17 grabbed the gun, he killed the police officer. And then Čuturić who was a Deputy
18 Commander of that unit...

19 PM: Sorry, which unit?

20 LJB: Second Detachment from Šekovići.

21 PM: Those are your men?

22 LJB: Yes. So, he grabbed the barrel of the gun held by that Muslim. So, the shooting
23 continued and officer Čuturić, he was injured because he grabbed that hot barrel and
24 his both palms were burnt to the bone. And the shooting started after that. The
25 military unit that brought those Muslims there, they started shooting and then, you
26 know, mass killings occurred. And then I asked Stupar what was the role of the police

1 and all that. And he said that police officers did not participate in the shooting. I
2 placed Čuturić, who was injured, in the car. I took him to the health center in Bratunac
3 and then he received medical assistance because no other vehicles were available.

4 PM: About what time was this that you made it to the warehouse in Kravica?

5 LJB: I don't know.

6 PM: Was it before dark?

7 LJB: It was afternoon, but it was still daylight. So, it was, I could see around.

8 PM: Had the buses taking women and children from Potočari stopped running along
9 the road?

10 LJB: Yes, they were passing along the road.

11 PM: And what military units did you see at the warehouse when you got there?

12 LJB: I saw Lukić's unit.

13 PM: Did you see the unit that you were told brought the people to the warehouse?

14 LJB: *I did not see that they brought them.* So, Stupar told me that Lukić's forces
15 brought those, all those persons there. ~~So, that's how I got the information.~~ *Not said*
16 *by LJB*, because all that happened after I left Sandići.

17 PM: Do you know how the people were brought there? Were they, walked there or
18 transported there?

19 LJB: So, I presume that they walked to that other place, because those two places are
20 maybe 300 - 400 meters apart. So, if they had buses, I presume they would be taken
21 further away to Kladanj or elsewhere. Because, my understanding was that they were
22 placed there because they were waiting for buses.

23 PM: Did you see any people from Vlasenica there? Any Serb units, VRS units?

24 LJB: There on the spot?

25 PM: At the Kravica, in the Kravica warehouse area.

26 LJB: You mean some unit from Vlasenica or some people from Vlasenica.

1 PM: A unit.

2 LJB: No, I don't remember.

3 PM: There is an intervention unit from the Vlasenica Brigade.

4 LJB: Maybe but I don't know.

5 PM: Did you see any people from Bratunac, either in military units or civilians around
6 the warehouse?

7 LJB: Then, no.

8 PM: Describe what you saw at the warehouse.

9 LJB: So, in front of it I saw a large number of people who were killed, were lying
10 down.

11 PM: Just roughly. I know this is hard to sort out but roughly how many.

12 LJB: I wouldn't dare to make an estimate. So, a large number, so several dozens.

13 PM: Well, the warehouse was open in the front, wasn't it?

14 LJB: As I remember, this warehouse building was partially open.

15 PM: Yes, and when you looked at the warehouse, did you see what was inside the
16 warehouse?

17 LJB: *No.* So, the dead people that I saw, they were in front of the entrance. They
18 were outside.

19 PM: I know, but as we said, the warehouse was open and you would have looked in
20 the warehouse. You can't help but to look in the warehouse. I've been there many
21 times and from the front of the warehouse you have to be able to see in the
22 warehouse.

23 LJB: So, I've never been to that warehouse and I was standing on the road and that's
24 what I saw, because I was on the road. I never went down.

25 PM: Did you look into the warehouse from the road?

26 LJB: I looked in the direction of the warehouse and I saw dead people.

1 PM: I know. Did you look in the warehouse?

2 LJB: So, well, I can tell you that I looked towards the warehouse and Piroćanac was
3 near me and he was taking photographs or he was filming the place and on that
4 footage you can also see the warehouse, but you cannot see what's in the warehouse
5 because it was dark

6 PM: Did you see footage from Mr Petrović that showed the bodies in the front of the
7 warehouse?

8 LJB: Yes.

9 PM: When did you see that?

10 LJB: About 15 days after the photographs were taken.

11 PM: And where did you see it? Just watching television or some other way?

12 LJB: On TV. It was studio B.

13 PM: Do you think anyone was killed inside the warehouse?

14 LJB: It is logical to say yes, but I can't be sure.

15 PM: Did you make a report regarding this horrible scene?

16 LJB: Yes.

17 PM: What did you say in your report?

18 LJB: In my report I said that the incident occurred between Kravica and Sandići. And
19 in my report I wrote that a larger number of Muslims got killed.

20 PM: Were these Muslims from the account you heard, were they, any of the Muslims
21 murdered or did this occur as the result of the Muslims fighting with Serb soldiers or
22 police?

23 LJB: I don't think they fought, but I think that the whole incident started with this
24 Muslim soldier killing the police officer. It's very difficult to say that those were
25 fights, because Muslims were not armed.

26 PM: So, would that amount to the murder of the Muslims?

1 LJB: Yes.

2 PM: And did you, what did you say in your report about the murder of the Muslims?

3 LJB: Nothing special. I just reported that this happened. And before that I talked to
4 Stupar who was there. He there he was on the road. And I asked Stupar whether any
5 of police officers participated in that. And he said that no police officers participated
6 in that.

7 And then we put Čuturić in the vehicle and we took them to the medical center.

8 PM: So, did you put in your report about the murder of the Muslims and that the MUP
9 forces were not involved according to Stupar?

10 LJB: No, I didn't write anything in that sense.

11 PM: What did you write about this, the murders at Kravica warehouse?

12 LJB: I didn't mention warehouse in Kravica. I just said that on the road Sandići -
13 Kravica an incident occurred and larger number of Muslims were killed.

14 PM: Do you have a copy of that report?

15 LJB: I don't have a copy of that report but the copy ~~probably exists~~ /certainly exists/.

16 PM: You can imagine. If you reported on that properly like a police officer and told
17 your superiors about that, that would be something that would be a very important
18 report for us to see. So, let me ask you about the content of the report again. In the
19 report did you communicate that people had been murdered or just killed?

20 /Interpreter: It's difficult to translate, murdered and killed, we use the same word/.

21 You've gotta be kidding. That's not, that can't be right, but I'll reword it. /Interpreter:

22 Yes, please do/. Did you say anything in your report indicating that this wasn't
23 improper killing?

24 LJB: No. I just wrote, for instance, in relation to the police officer who got killed. I
25 just wrote, the police officer got killed.

1 PM: I'm not asking about that police officer right now. /NTTLJB/ What did you say
2 about the Muslims that got killed? Did you suggest it was an improper killing in any
3 way or did you just note that a bunch of Muslims got killed?

4 LJB: I said that an incident occurred and after that incident a larger number of
5 Muslims got killed. And even that what I wrote was too brave for that moment.

6 PM: Did you say in your report that the Army did it?

7 LJB: No.

8 PM: Did you say in your report who did it, who did the killing?

9 LJB: No, because I was not sure who actually killed them.

10 PM: So, you didn't report what Stupar had told you in detail.

11 LJB: No.

12 PM: Did you ask Stupar to give a report to you?

13 LJB: Stupar was just one person of several persons that were present. As it was
14 presented to me that this was not a police matter, I did not think I had the right to
15 interfere in other people's matters.

16 PM: Did you regard this as a crime scene or a war scene?

17 LJB: At that moment, it was too early for me to qualify that. ~~My presumption was //~~
18 ~~considered/~~ that there were certain authorities in charge that would ~~deal with~~
19 ~~/investigate/~~ that matter.

20 PM: Did you ask any of your police officers present to write you any report on that?

21 LJB: No.

22 PM: Did the law of Republika Srpska, as your understanding of it as a police officer,
23 require you to investigate a matter like this?

24 LJB: Probably yes, but I was not in charge of doing that.

25 PM: Did you do any sort of investigation ever about the Kravica warehouse massacre?

1 LJB: I sent a report and it was duty of the police and military authorities in charge to
2 investigate that matter.

3 PM: Were you ever aware of any investigation that occurred, of the Kravica
4 warehouse massacre, either by the police or the Army?

5 LJB: I was informed later that commissions were formed and their task was to
6 investigate everything that happened in Srebrenica. So, that was a State Commission
7 that was made of various authorities.

8 PM: Who was part of that?

9 LJB: I don't know.

10 PM: You don't know one person?

11 LJB: No.

12 PM: Were you ever interviewed by any RS military or police or any authorities about
13 that?

14 LJB: No, never. This is the first time I'm talking about this.

15 PM: OK. Were you ever interviewed about, by any RS or military or police
16 authorities about any of the events and allegations of Muslims being killed after the
17 fall of Srebrenica, between July 12 and roughly the 17th of July?

18 LJB: No, never.

19 PM: Did you make any, who did you send your report about these killings to?

20 LJB: I sent it to the Commander Sarić and to the police headquarters in Pale.

21 PM: Did they get copies of the same report or did you make different reports for each
22 authority?

23 LJB: You cannot write a report with different things in it, so it was the same report,
24 just the institution it was addressed to was different.

25 PM: So, a report like that, if it went to Sarić, he would have sent it up to Kovač?

1 LJB: He would not send this to Kovač, but I did that, because Kovač was in this
2 police headquarters.

3 PM: OK. So, that's the one that went to Pale?

4 LJB: Yes.

5 PM: And so Kovač should have sent this report or reported the information in your
6 report to President Karadžić?

7 LJB: I don't know.

8 PM: Shouldn't he have something with this magnitude?

9 LJB: I don't know what his authorities were. It would be a logical thing to do, yes.

10 PM: When you went to Bratunac, did you tell any military people of the report you
11 had received and what you had yourself seen?

12 LJB: Many representatives of the Army were present or maybe 300 meters from that
13 spot when this event occurred and it would be a logical sequence of events for them to
14 talk to me and tell me what happened, not the other way around.

15 PM: Who was within 300 meters, what Army unit?

16 LJB: It was not a military unit, but a group of officers who made the decision to move
17 that group of Muslims from ~~that field to that area~~ /the meadow to the cooperative/.

18 PM: Which group was this, I mean which group of officers?

19 LJB: So, that was the group of officers that was present there during the speech, but
20 police officers who were placed along the road would be able to tell the exact, exactly
21 who was present.

22 PM: I understand, but you were there, according to your statement. Are you
23 suggesting there was military officers within 300 yards of this at the same time you
24 were there?

25 LJB: Yes.

1 PM: Because we know the speech to the people in Sandići happened in the early
2 afternoon or, and that this warehouse massacre didn't happen until after the buses had
3 stopped moving. So there must have been several hours before, between Mladić's
4 speech and the killings at the warehouse.

5 LJB: I don't think you're right.

6 PM: Well, you were there. Tell me then how, roughly how many hours between
7 Mladić's speech and the murders at the warehouse.

8 LJB: Half an hour, forty minutes max. Definitely not several hours.

9 PM: And what officers were these?

10 LJB: So, that was a larger group of officers. I cannot name them by name, but police
11 officers ~~that were placed along the road~~ */not said by LJB/ might be able to /who were*
12 *there, certainly can/* tell you their names. So, if you talk to Stupar, Pantić and others
13 */and if you ask them who/* and they would point out to */other/* people ~~that were closer~~
14 */not said by LJB/*, that they would point out to other people, because I believe there is
15 at least 30 people who can confirm that in a better way than I.

16 PM: Did you make any effort to see if there were any wounded people among the
17 mass of Muslims that had been shot at the warehouse?

18 LJB: First, my officer was wounded and he needed medical assistance. And whether
19 there were any wounded among the Muslims, I did not want to interfere in that matter.

20 PM: OK. We didn't break. I think it would be a good time to take a break for a few
21 minutes, if we could.

22 AG: OK, ten minutes.

23 PM: Yeah, just a quick one. Yeah.

24 AG: OK. The time now is 15:22 and we'll turn the tape off.

25

26

1

2 **Conversation between Alistair Graham and Ljubomir**

3 **Borovčanin,**

4 **conducted on 11 March 2002, tape 11, sides A and B**

5 AG: The time now is 15:46 on Monday, the 11th, 11th of March 2002 and we'll
6 continue the interview with Mr Borovčanin. If you could just confirm we've had a
7 short break and during that time you've not been asked any questions about the
8 investigation.

9 LJB: Yes.

10 AG: And can you confirm that you understand your rights remain the same with
11 regards to answering our questions?

12 LJB: Yes.

13 AG: We'll continue where we, where we left off. So, just to clarify, you arrive at the
14 warehouse one of your officers is wounded and you then take him to the medical
15 center in Bratunac?

16 LJB: Yes.

17 AG: Before leaving, do you give any instructions, any order to your troops, your units
18 that are still on that road?

19 LJB: I didn't tell them anything special except I told them to remain on the road and I
20 told them that I would ask for them to be removed from that position as soon as
21 possible.

22 AG: But at that time they were to continue securing the communication, right?

23 LJB: Yes.

1 AG: Just in relation to the warehouse, and it may not be a question that you can
2 answer, but did you notice any structural damage to the warehouse at the time you
3 left?

4 LJB: I didn't see anything in particular.

5 AG: I'm particularly interested in the open area, as to whether that had been damaged.

6 LJB: I didn't pay attention and I was at least 100 meters away from that building when
7 we picked up the wounded colleague.

8 AG: So, you take the wounded colleague to Bratunac?

9 LJB: Yes.

10 AG: Do you remain there with him or do you leave him there?

11 LJB: I stayed with him for */almost/* an hour. So, I stayed with my colleague for an
12 hour and then I ~~informed~~ */told/* the duty officer in the police station in Bratunac ~~that I~~
13 ~~will~~ */to/* talk to the Command of the Bratunac Brigade and */demand, that is, inform/*
14 them that we will pull our forces out of that area.

15 AG: So, I take it after the hour you've gone back to the police station in that case?

16 LJB: Yes.

17 AG: Is this when you filed your report to the police HQ in Pale, to Sarić?

18 LJB: Yes, then I wrote the dispatch.

19 AG: OK. And after doing the dispatch, do you make contact with the Bratunac
20 Brigade headquarters?

21 LJB: So, I did not contact them, but the duty */police/* officer did. So, he passed my
22 message to them. So, my request was, I ultimately request my units to be moved from
23 this position and some military units to ~~replace~~ */be placed/* there. As I got the
24 information that a certain military formation arrived, so, as I got the information that
25 some military unit arrived in that area, the first company of Separate Police units from
26 Zvornik, they were sent to rest.

1 AG: Where were they sent to rest? /Interpreter: Excuse me?/ Where were they sent to
2 rest?

3 LJB: So, Pantić, who was Commander of the unit, made that decision where they
4 would go as they were from the area, I presume, they went to their homes.

5 AG: OK. What military unit replaced them, do you know?

6 LJB: No, I don't.

7 AG: Do you know what time they were replaced?

8 LJB: I don't know exactly. Maybe in the evening hours or during the night.

9 PM: Did you receive authority from the military to let them go home? /Interpreter:
10 You mean his units?/

11 LJB: I didn't ask for their permission.

12 PM: But you did make a request to the command of the Bratunac Brigade to pull out
13 of that area, because of the Army unit that was there.

14 LJB: /Yes, yes./ So, I informed him that my unit will leave the area and if he needs
15 someone present there he should ~~put a military unit~~ /leave someone/ there. And I
16 know /for certain/ that a military unit took control over that area near the warehouse
17 in Kravice.

18 PM: Okay, were you speaking directly to someone at the Bratunac Brigade?

19 LJB: No, duty police officer talked to them.

20 PM: You said this and perhaps it's a translation problem, but first you told us you
21 requested that the military unit replaces yours and then you told us that you just pulled
22 your units.

23 LJB: Yes.

24 PM: So, which was it?

25 LJB: Both. I asked permission to leave and then I left, because later I went to the
26 Brigade Command. As they informed the command in charge Krstić wanted to talk to

1 me and I told him that, I explained to him that I was about to move my people from
2 that area and then I told him that he should send some military units there and he said
3 that he would.

4 PM: About what time was this, this conversation with Krstić?

5 LJB: It was evening, about 8 o'clock in the evening.

6 PM: And we've talked about this briefly, I guess, but you were at the Bratunac
7 Brigade Headquarters and you're not sure where Krstić was when you talked to him?

8 /ITLJB as "Krstić was not there then"/

9 LJB: So, Krstić was not there, but they put me through to him.

10 PM: And what kind of communication device was it? Was it Army radio or was it just
11 a regular civilian, you know, land line?

12 LJB: So, there were no civilian PTT lines in Bratunac at that time, they were annulled,
13 there were only two PTT numbers. There was one number in the post office and one
14 in the command of the Bratunac Brigade. So, not even the police station, the police
15 station was also without civilian PTT lines. So, and this conversation with Krstić,
16 maybe it was military phone line or a military phone.

17 PM: OK. I'll show you a transcript of a conversation. You tell me whether or not you
18 remember having this conversation with General Krstić about 2040 hrs on the evening
19 of the 13th. So, I'll show that to you. And for the record, I'm showing the 13 July
20 conversation between General Krstić and Borovčanin from the specials, 2040 hrs.

21 /Interpreter: What do you mean by special?/ Just "specials" as in "Special Police."

22 /Interpreter: And the conversation was at 20:40/. Uh-huh... Sorry, just. /Interpreter:
23 Borovčanin from the special/. Have you got a chance to look at that?

24 LJB: Yes.

25 PM: Did this conversation occur?

26 LJB: I presume it did happen.

- 1 PM: Well, do you remember it?
- 2 LJB: Now, I read the transcript, so I remember it a little bit, but otherwise I wouldn't
- 3 remember that conversation.
- 4 PM: And was this the conversation you were talking about earlier?
- 5 LJB: So, I presume it is.
- 6 PM: So, what's going on in this conversation?
- 7 LJB: /No./ I don't know. It's obviously difficult to make a conclusion based on that.
- 8 PM: Krstić asked you "How is it going?"
- 9 LJB: You read the transcript.
- 10 PM: So, when he is saying "How is it going?" he is meaning how your day went I'm
- 11 sure, is that right?
- 12 LJB: I don't know what was in his head, what was he thinking.
- 13 PM: Well, sometimes superior officers check in with their subordinates, to find out
- 14 what's going on in their area of responsibility, don't they?
- 15 LJB: I was not an officer, in sense of, obviously, a military officer.
- 16 PM: I didn't say you were, so let's just answer the question.
- 17 LJB: That's how the translation went.
- 18 PM: Is this Krstić checking in with you for the status report?
- 19 LJB: He asked how things were, what was the situation.
- 20 PM: Right. Is he asking for status report on military situation along the Bratunac -
- 21 Milići road?
- 22 LJB: I don't know. I wouldn't say so.
- 23 PM: What is your understanding of what he was asking you?
- 24 LJB: I would really have to, you know, concentrate and think about what would that
- 25 mean.
- 26 PM: Take, take your time... it's a...

1 LJB: So, maybe someone told him that I requested the removal of my units and then
2 maybe he is saying that someone else would arrive there.

3 PM: What do you remember, if anything, about what this conversation was about?

4 LJB: So, that's what's written there. Obviously I don't know what it is.

5 PM: But you do recall this conversation?

6 LJB: I remember that I went to the command and I requested, I wanted to talk to him,
7 because of this change and removal of police units.

8 PM: So, is it, you recall this conversation where he's asking how you are and you're
9 telling him you don't have any problems and you gonna continue the work tomorrow.

10 LJB: I remember that I talked to him, but I don't exactly remember what about,
11 because obviously this is a formal conversation.

12 PM: So, this particular conversation that you've read the transcript of, do you think
13 this is real?

14 LJB: I don't know. I presume it is real.

15 PM: So, there is nothing in there that you wouldn't have said or that you don't recall
16 saying?

17 LJB: I don't think that this was an important conversation.

18 PM: This occurred at 2040 hrs on the 13th after you have seen what happened at the
19 Kravica warehouse....

20 LJB: /not translated/

21 PM: ... six thousand prisoners had been taken largely by your troops along the
22 Bratunac - Milići road. /Interpreter: Could you please repeat, sorry?/ This was the day
23 when approximately six thousand Muslim prisoners had been taken along the
24 Bratunac - Milići road largely by your troops /Interpreter: 6,000?/ and over the next
25 two or three days were all systematically slaughtered in the Zvornik area by Krstić's
26 troops.

1 LJB: I don't understand. You just said that six thousand Muslims were transported,
2 accompanied by our forces?

3 PM: No. I didn't. That's what he said, you'd better tell him I didn't say that.

4 /Interpreter: Could you please repeat that?/ The six thousand Muslims were
5 surrendered or captured along the Bratunac - Milići road, many of them by your
6 troops and those men were shipped off and murdered over the next two or three days.
7 Krstić has been convicted for murdering those six thousand men. So, this conversation
8 at 2040 hrs on the 13th is a rather significant conversation historically. That's why I
9 ask you about it. So, do you still think it's not an important conversation?

10 LJB: I don't think that's an important conversation. I cannot, I cannot make any
11 significant conclusion based on this conversation.

12 PM: You don't think General Krstić was calling you and asking you for status report
13 of how things have gone along the Bratunac - Milići road?

14 LJB: He could not ask me about that situation.

15 PM: Why not?

16 LJB: Why would he ask me? What I had to do with that?

17 PM: Well, your troops were stationed along the road and you'd been up and down
18 there all day, you just told us that.

19 LJB: Yes.

20 PM: And you received the order to report to him on the 11th. So, if he's not checking
21 with you on a status report on what happened along the road, tell us what he's doing.

22 LJB: I requested the withdrawal of police forces from Kravice and Sandići area and I
23 insisted on that. And I think that this conversation is related to that issue and I believe
24 this conversation says that he will send someone to replace my troops in that area.
25 And it is not an issue, the police force, forces were along that road and some Muslims
26 did surrender to police officers. So, that was about 10 km from the line of separation

1 and we were securing this communication and people who surrendered were taken
2 over by military unit. So, based on what can someone link me to this six thousand or
3 even one?

4 PM: OK. So, you think this conversation was General Krstić approving the moving
5 your troops out of the area of the Bratunac - Milići road.

6 LJB: I presume that is the case, because I don't know what else it could be.

7 PM: So, he was in command of you and your troops at that point?

8 LJB: He was Commander of all forces in that area.

9 PM: Including you and your troops.

10 LJB: You are very persistent in trying to put me in General Krstić's chain of command
11 when it is justifiable and where it is not.

12 PM: I'm just asking: that evening during this telephone conversation, were you in his
13 chain of command, were you under him?

14 LJB: I was not under his command.

15 PM: Were you under the command of the Army?

16 LJB: I was under command of the police headquarters. And I asked the Army to
17 replace us, because my units were in the area where an incident occurred and they
18 were involved in it, because we did not participate in fights or in combats along this
19 communication, ~~we were in charge of~~ /but in/ providing security to that road, we were
20 in charge of securing that road, and if someone would approach us and surrender, so I
21 don't know what the procedure would be, what to do with him.

22 PM: If... So, are you now telling us that you are not under the command of the Army
23 on the evening of the 13th?

24 LJB: I told you that I went, I was on my way to Zvornik to take, to get the new task.
25 And I think you have a copy of the law that clearly specifies that police units are
26 under command of the Minister of Interior through the police headquarters.

1 PM: You have told us through these interviews that you were under the command of
2 the Army for a good part of this, and the law requires that. /Interpreter: And?/ The law
3 requires that, we've talked about that law. Is that right?

4 LJB: Yes, but not me personally, but the police headquarters, because the law clearly
5 specifies that police headquarters in coordination with the Army would decide, would
6 make a decision how to use these troops.

7 PM: It's very clear that you would have been under the command of the, either the
8 Brigade Commander and the Corps Commander and the Main Staff as you get
9 assigned to combat areas; is that right?

10 LJB: Yes.

11 PM: OK. And you've told us already that you received orders passed on to you by
12 Momir Nikolić several times, I believe.

13 LJB: Yes, he passed orders to me. He informed me about the orders and that was
14 combat assignment.

15 PM: So, are you suggesting now that 13th July, Bratunac - Milići road was not a
16 combat assignment, so, were you not under the command of the Army then?

17 LJB: That was, it was a military and police task. So, that was in a way that ~~Minister~~
18 /Ministry/ of Interior, you know, ~~asked~~ /ordered/ MUP, to put a part of their forces
19 there, to secure the communication and the ~~Minister~~ /Ministry/ of Defense ~~asked~~
20 /ordered/ the Army to send units there to secure the communication. And the police
21 headquarters and the Minister were in charge of placing police forces along the road.
22 And I was given a task to go to Zvornik because of a combat assignment.

23 PM: OK. I think that will solve, that will finish that subject for me.

24 AG: OK. Just to clarify then. From arriving at the police station and then going to the
25 Brigade Headquarters at about 2000 hrs: did anything significant happen during that
26 period?

1 LJB: You think, you mean the time when I was in the Command?

2 AG: You drop your unit member off at the health center, you then go to the police
3 station, from there you go at about 2000 hrs to the Bratunac Brigade Headquarters to
4 make a phone call; in the period, between being at the police station and going to the
5 Brigade headquarters, did you go anywhere else or did you meet anybody of any
6 significance?

7 LJB: No, I don't know.

8 AG: OK. So, you got at the Brigade headquarters, you had the conversation with
9 Krstić, so if you can continue the chronology from there.

10 LJB: So, from that moment the first company is sent to get some rest and then many
11 buses from Milići, Konjević Polje and I don't know where else from, buses full of
12 people, arrived in Bratunac. So, the buses came to the football field, the buses were
13 bringing in Muslims that were captured.

14 AG: Now, by Muslims, are we talking Muslim men?

15 LJB: */I don't know./* I mean everyone who surrendered. So, probably they were
16 mainly men.

17 AG: Did you actually see the buses arriving?

18 LJB: So, on my way to the command I saw some buses.

19 AG: So this is before 2000 hrs?

20 LJB: Yes, in that period.

21 AG: So, you see the buses arriving, do you continue to the Bratunac Brigade
22 headquarters?

23 LJB: Yes. So, all day buses were just coming and going, up and down.

24 AG: And were they, the people from the buses, were they being taken from the
25 football field?

1 LJB: So, buses went to the football field. So, it's not just people got up, but buses
2 went into the football field.

3 AG: OK. So, they parked on the football field, is that what you're saying?

4 LJB: They were entering the stadium.

5 AG: OK, if we can continue.

6 LJB: And then Miroslav Deronjić appeared in the Command and Colonel Beara, and
7 they were fighting, there was a very intensive quarrel. So, Beara ~~wanted~~ */was insistent*
8 *that/* all captured to be brought to Bratunac and Deronjić was adamantly against it.

9 And that was a serious incident. So, they were arguing and they went out of the room.

10 Later I got back to the police station. So, I went to the police station and later

11 Miroslav Deronjić came there. ~~And he was complaining about the Army, how they're~~
12 ~~bringing many prisoners and they want to put to them all in Bratunac. And this is how~~

13 ~~the situation, the situation remained the same until late in the night. The next day in~~

14 ~~the morning, so, maybe an agreement was made and they were all transported to~~

15 ~~Zvornik.~~ */So, later. And he was complaining how he could not solve the problem,*

16 *that he has a problem with the Army in a sense that they are putting away a large*

17 *number of prisoners in Bratunac. And this is how the situation remained until late at*

18 *night. The next morning, probably in accordance with some agreement, the*

19 *transportation of all of them to Zvornik began/.*

20 AG: Before we get to that stage: did you or any of your units play part in guarding
21 these Muslim prisoners over night?

22 LJB: Not people under my command.

23 AG: So, where did you spend the night, before we move in the day of the 14th?

24 LJB: That was the night 13th to 14th?

25 AG: Uh-huh.

1 LJB: I spent that night in my apartment. In the meantime, I went to the hospital again
2 for another infusion.

3 AG: Right. We know where the unit from Zvornik, the Separate Police from Zvornik,
4 had gone for a rest. What actually happened to the other unit on the road, did they
5 remain on the road? Šekovići detachment.

6 LJB: So, the special unit stayed ~~in the village of Kravice, but they went to houses and~~
7 ~~they stayed~~ /in that part, in the area of Kravica, got back to the settlement and slept/
8 there.

9 AG: Okay, what about the Šekovići detachment?

10 LJB: That's the one.

11 AG: And the Zvornik separate units?

12 LJB: I told you already: their Commander let them go home and get some rest.

13 AG: So, all your troops had left the road at this stage?

14 LJB: So, Šekovići detachment stayed in Kravica over night and Kravica is close to the
15 road.

16 AG: Again, bringing up to, stopping on the night of the 13th, have you had any contact
17 with the units, that had been under you, that remained in Potočari?

18 LJB: No.

19 AG: We know that you went to Potočari on the 12th, did you at any stage visit
20 Potočari on the 13th?

21 LJB: Yes.

22 AG: When on the 13th? Because on the chronology that we've taken, we've not
23 mentioned you being in Potočari.

24 LJB: So, between two trips to Kravica I went to Potočari.

25 AG: OK. So, if we can go back and we can cover that period.

26 LJB: Yes.

1 AG: So, you have the first trip and you meet with your unit Commanders in Kravica -
2 Sandići. What time did you then go to Potočari?

3 LJB: /Yes./ I don't remember exactly, the exact hour, but my concrete reason for
4 going to Potočari was the bus that I mentioned, because the Manager of a transport
5 company appeared in the police station and he wanted me to intervene, because the
6 unit under the Command of Duško Jević ~~repossessed~~ /took/ his bus.

7 AG: I know. I remember the bus, this was from the last interview. So, your visit back
8 to Potočari, was it before Mladić gave his speech at the meadow, up in Sandići?

9 /NTTLJB/

10 LJB: Yes.

11 AG: So, the transport company manager comes and asks you to intervene: just run
12 through what you actually did.

13 LJB: I was looking for Duško Jević, but I was not able to find him. Then, I looked for
14 Đurić and I told him to pass the message that this bus should be found immediately
15 and then returned, accompanied by a proper receipt. And in the meantime, in Potočari,
16 someone ~~took away~~ /stole/ the tractor that Red Cross used to bring water from
17 Ljubovija. And one of Dutch officers or soldiers wanted someone to intervene and get
18 that tractor back, because the tractor was needed for another shipment of water. And I
19 think we sorted that out there as well. So, I presume that was my reason for the visit to
20 Potočari.

21 AG: So, when you returned to Potočari, who did you return with?

22 LJB: I was with journalist Petrović. And he recorded that as well.

23 AG: Just describe to me the scene in Potočari when you returned.

24 LJB: So, in Potočari on 13th, the transport of civilians was still going on, but the
25 second company already entered Srebrenica and established a police station. And they

1 had several points or checkpoints and the aim was to prevent looting. And I don't
2 know anything else that was of importance.

3 AG: Did you see the Muslim population still boarding the buses?

4 LJB: Yes, yes, this thing was still going on.

5 AG: On this occasion did you see men being separated from women and children?

6 LJB: I didn't pay attention to that. So, if they were separated, maybe that happened
7 before because we're talking about 13th /end of tape/
8

9 AG: A time: 1634 on Monday, the 11 March, and side A of the tape just finished just
10 before we had time to turn it over, so we'll continue with the interview. Just to
11 confirm that is captured on tape, the last question, which was "Do you know anything
12 about the separation of the men on the day of 13th?"

13 LJB: No, I don't know anything.

14 PM: Did you see any Bratunac Brigade military police around Potočari on the 13th?
15 /Interpreter: Bratunac?/

16 LJB: I saw a large number of soldiers on transporters, they had a lot of equipment,
17 they were passing by, I presume they were going to Žepa.

18 PM: Yeah, I know those soldiers, but I'm talking about Bratunac Brigade military
19 police, the ones you said on the 12th were in charge of dealing with military age men.

20 LJB: I cannot confirm that they were still present.

21 PM: Did you see General Mladić in Potočari on the 13th?

22 LJB: No.

23 PM: General Krstić?

24 LJB: No.

25 PM: General Živanović?

1 LJB: I don't think that I saw anyone of any significance, like higher-ranking officers.

2 I don't remember that on 13th there was, there was, that I saw any person of
3 significance there.

4 PM: How about Captain Momir Nikolić?

5 LJB: I don't remember, but I don't think so.

6 AG: When you spoke to Đurić, did he give you any briefing or any information as to
7 what was happening?

8 LJB: No.

9 AG: Did you ask?

10 LJB: I had no questions.

11 AG: Did you check on the welfare of any of the units?

12 LJB: No, so, the main problem was this bus I mentioned.

13 AG: So, how long did you remain in Potočari?

14 LJB: Half an hour maximum.

15 PM: Were you in command of the Special Police in Potočari on the 13th? //TTLJB as
16 "that day"/

17 LJB: There were no Special Police units there.

18 AG: The training detachment from Jahorina...?

19 LJB: That's not police. That's not police at all.

20 PM: Well, were you in command of them on the 13th?

21 LJB: Not after 12th.

22 PM: OK. How about Mendeljev Đurić, were you in command of Mendeljev Đurić on
23 the 13th?

24 LJB: No. He was under command of the Bratunac Brigade, from that moment
25 onwards.

26 PM: ... that you explained to us earlier?

1 LJB: Yes, the same I said before. So, on 12th he became, he moved to jurisdiction, so
2 to speak, or he moved under command of Lieutenant Blagojević. And his Commander
3 was Jević who acted quite independently, even in comparison to the Army.

4 PM: Yeah, I understand that. I remember when we went over that part... okay.

5 AG: So, I think that clears the confusion of your visit to Potočari on the 13th.

6 LJB: So, if I can add that I waited additional 15 minutes for the journalist Piroćanac
7 who was making ~~our report~~ *la video recording inside a bus*. He was taking
8 photographs of the situation ~~and buses~~ *in Potočari*.

9 AG: And did he say anything to you when he returned?

10 LJB: We were together. No, he didn't tell me anything.

11 PM: And then you went to Srebrenica also that day; is that right?

12 LJB: No.

13 PM: Was it the next day that you went to Srebrenica?

14 LJB: On 14th.

15 PM: The 14th, OK. And you went again with Petrović?

16 LJB: Yes, he was with me.

17 PM: Did you see members of the CSB second company under Vasić in Srebrenica on
18 the 14th? Sorry, I'll start over again. I just introduced a new thing for you. When you
19 went to Srebrenica on the 14th, did you see any people from the second company of
20 the Separate Police?

21 LJB: I saw at least 50 of them, because they were, in total there were 1 about 100 of
22 them.

23 PM: And do you know where they were assigned on the 13th? This second company.

24 LJB: I'm not sure, but I think they arrived in Bratunac and were getting ready to enter
25 Srebrenica. And I think they entered Srebrenica on 13th.

1 PM: Did any of those, any platoons from that unit, from the second company go up to,
2 towards Kravica and Konjević Polje area?

3 LJB: I don't know that, but I don't think so. Physically, that would not be possible.
4 They were not under my command, so, I was not interested in that.

5 PM: Were you aware that there were Muslim prisoners being held in Bratunac on the
6 evening of the 12th?

7 LJB: No.

8 PM: Were you aware that there were Muslim prisoners being held in Bratunac on the
9 evening on the 13th?

10 LJB: Yes.

11 PM: And where were they being held?

12 LJB: They were in buses and they were also held in school which was near the
13 stadium.

14 PM: And what was the address of your apartment where you live or where you spent a
15 night with your family?

16 LJB: Gavriilo Princip Street, number 3.

17 PM: What part of town was that?

18 LJB: That is the road from center towards Srebrenica.

19 PM: Between the Hotel "Fontana" and the Bratunac Brigade?

20 LJB: Yes.

21 PM: Closer to the Hotel "Fontana" or to the Bratunac Brigade?

22 LJB: Closer to the hotel.

23 PM: Okay...

24 LJB: So, at the main crossing in Bratunac, main junction in Bratunac.

25 PM: Did any of the units under your command have any dogs attached to them?

26 LJB: No.

- 1 PM: There were dog units there, weren't there?
- 2 LJB: I don't know.
- 3 PM: You didn't see the dogs?
- 4 LJB: No. You mean like official police dogs?
- 5 PM: Yeah. Like police dogs, German shepherds.
- 6 LJB: No, I don't remember.
- 7 PM: Do you know of any unit that had, you know, a dog, a canine unit?
- 8 LJB: I knew several units. The Special, Special Brigade had a unit with dogs and they
- 9 used those official dogs.
- 10 PM: And what, what special unit?
- 11 LJB: That was a part of the special Brigade of MUP.
- 12 PM: Located where?
- 13 LJB: In Pale or close to Pale.
- 14 PM: And where they in the Srebrenica - Bratunac area at all during this timeframe?
- 15 LJB: I don't know.
- 16 PM: Did the Bratunac Brigade have a dog unit?
- 17 LJB: I don't think so.
- 18 PM: Did any of the separate, Separate Police units out of the Zvornik have dogs units?
- 19 LJB: At that time I think they had four dogs and their.... uhm... their...~~leaders~~
- 20 ~~/trainers/~~.
- 21 PM: And which, which one of the companies of Zvornik, of the Separate Police had
- 22 dogs with them?
- 23 LJB: So, those dogs were not part of any company, but that was a separate ~~unit~~
- 24 ~~/squad/~~ and others used dogs as they needed it, needed them.
- 25 PM: Who were, who were the dog trainers in charge of them, the dog unit?
- 26 LJB: In the center?

1 PM: Of the four dogs that we're talking about.

2 LJB: Public security center Zvornik. So, all public security centers had ~~division~~ /a
3 *squad* with dogs.

4 PM: So, they would have been under the jurisdiction of Mr Vasić?

5 LJB: If they were part of the Center, yes.

6 PM: Well, you're telling us they were part of the Center?

7 LJB: Yes.

8 PM: How many men were part of the dog unit?

9 LJB: I don't know. I don't know the exact number. Ten, twelve...

10 PM: Do you know who commanded the dog unit?

11 LJB: I don't know... You mean the units in the Center?

12 PM: Yes.

13 LJB: No, I don't know.

14 PM: 04:50, how're you doing? Are you getting a little tired?

15 LJB: I arrived tired, but it seems that you're not tired.

16 PM: Oh, I think we're all tired. Alistair?

17 AG: Are we gonna take a break and discuss?

18 PM: That's probably a good idea.

19 AG: We'll take a short break. It's 1650 and I'll just suspend the tape.

20

21 AG: The time now is 1700 on Monday the 11th of March 2002, and we will continue
22 the interview with Mr Borovčanin. Again, if you could just confirm that you had a
23 short break and during that time there's been no questions asked about the
24 investigation?

25 LJB: Yes.

26 AG: And you understand that your rights remain the same.

1 PM: I wanted to go back, I guess to the evening of the 13th of July. You were telling
2 us about the disagreement between Deronjić and Beara. You witnessed a part of this
3 disagreement at the Bratunac Brigade headquarters, I think.

4 LJB: Yes, they entered the room and they were very noisy. They were talking and
5 they went out.

6 PM: Who else, what other, ehm, who else at the Bratunac Brigade would have seen
7 this argument?

8 LJB: I don't know.

9 PM: Well, did you see Blagojević there that evening at the Bratunac Brigade
10 headquarters?

11 LJB: I'm not sure. I cannot say with certainty.

12 PM: Do you think you saw him or do you think you didn't see him or you're just not
13 sure?

14 LJB: I'm not sure.

15 PM: OK. Who, who did you see at the Bratunac Brigade headquarters besides
16 Deronjić and Beara?

17 LJB: I just remember two of them and that's because of the conversation.

18 PM: Can you give us any more details about the conversation?

19 LJB: Well, the essence was that Deronjić was upset because all captured or civilians,
20 they were all brought to Bratunac. And he said that Rajko Dukić is */sending him the*
21 *civilians/*, trying to get rid of them and that Rajko Dukić is trying to clear his area and
22 the same with the Zvornik Mayor as well. I don't remember his name right now. And
23 he had, you know, it was an ultimative request, he didn't want those men there and he
24 wanted these persons moved from his area.

25 PM: And who is Rajko Dukić?

26 LJB: I think he was the Mayor of Milići.

1 PM: Were you aware that Deronjić had talked to President Karadžić that night?

2 LJB: Probably he talked to him one of these days, but that night I don't know. It
3 would be a logical thing for him to be in constant contact.

4 PM: So, Deronjić didn't tell you anything that the President had told him?

5 LJB: No.

6 PM: And you mentioned, did you have knowledge of an agreement to send the
7 prisoners out of Bratunac up towards Zvornik?

8 LJB: I don't know.

9 PM: Well, you mentioned that the last time I remember, that's why I took a note when
10 you first told us about that.

11 LJB: Yes, I said that Deronjić requested, that he asked Beara to move them and send
12 them to Zvornik.

13 PM: And what became of that?

14 LJB: They left the room. What happened later I don't know.

15 PM: Did you have an idea how many prisoners were being held in Bratunac the night
16 of the 13th?

17 LJB: I don't know. I cannot even make an estimate. I know that the situation was very
18 chaotic.

19 PM: How do you know? What did you see?

20 LJB: I saw many people who were afraid, that felt insecure and they were afraid for
21 the safety of their families and they were saying that there was not enough Army in
22 Bratunac and a lot of Muslims were brought in.

23 PM: Were you aware of MUP forces being brought in to help guard the Muslims in
24 Bratunac on the night of the 13th?

25 LJB: No, I don't know.

26 PM: Did you have a chance to communicate with Mr Vasić on the 12th or 13th?

1 LJB: I surely was and I remember seeing him, but I don't remember exactly when. I'm
2 sure that I saw him on 12th, somewhere in Bratunac and for 13th I don't know.

3 PM: When did you first become aware that his second company was coming down to
4 help out?

5 LJB: I think on 12th.

6 PM: Alistair?

7 AG: So, let's resume the chronology in that case. So, the night of the 13th you spent
8 with your family?

9 LJB: Yes.

10 AG: Were you communicated by any of your units during that night?

11 LJB: No.

12 AG: So, if you then start with the events of the 14th.

13 LJB: So, what I know about the 14th? So, on 14th early in the morning, those that
14 were captured were transported out of Bratunac and they were transported towards
15 Zvornik.

16 AG: What time of morning are we talking?

17 LJB: I don't know. I don't know that, but early in the morning.

18 AG: Did you see this or is this just what you were told?

19 LJB: I think I was told. I'm not sure whether I saw that, because buses were coming in
20 and out all the time. Mainly, I did not see and I know why.

21 AG: So, what time did you leave your apartment and, when you left, where did you
22 go?

23 LJB: I don't remember the exact hour, but I went to the Health center again. */There is*
24 *a medical record there/*. And that was the third infusion I was given, because I was
25 totally exhausted. And during that day in the morning so the preparations were made
26 for the first company to start moving towards Zvornik, and the second detachment of

1 Šekovići was supposed to go towards Zvornik as well, and that activity continued
2 during the day until the evening, of that day. And, sometime during that day, Deputy
3 Minister Kovač visited me and he was accompanied by Vasić and I went to
4 Srebrenica with them, we went to see the station. And we stayed in Srebrenica almost
5 the whole day and we also went to Zeleni Jadar to see a factory. And that would be
6 my activities for the 14th. And the journalist noted all that. And during the afternoon
7 on the 14th he left.

8 AG: So, what time did you return from Srebrenica?

9 LJB: It was afternoon, I don't know.

10 AG: Okay, if you'd just run through the rest of your day...?

11 LJB: I stayed in Bratunac mainly. I was at home.

12 AG: Had all the prisoners been moved out of town by this stage or was there still a
13 problem?

14 LJB: I don't know that. I tried not to know.

15 PM: Why?

16 LJB: Because that was not the thing that was supposed to interest me.

17 PM: What do you mean by that?

18 LJB: I had enough headaches without that.

19 PM: Well, did you have some concerns for the safety of those Muslims that were
20 being held in Bratunac and they got moved out?

21 LJB: In what way whether I was concerned for their security, safety?

22 PM: Well, did you have any concern or what did you think was gonna happen to
23 them?

24 LJB: I did not think about it. I did not know what might happen to them.

25 PM: Was there any talk about what might happen to them?

26 LJB: No one talked to me about it.

1 PM: Where did you think they were going?

2 LJB: It was said that they would be transported to Zvornik.

3 PM: And did you know that there was over six thousand of them?

4 LJB: In those buses?

5 PM: And schools.

6 LJB: I had no idea how many of them were.

7 PM: On the 14th, did you see any prisoners get captured or assembled around
8 Srebrenica when you were down there?

9 LJB: I *think* I did not see and I doubt that something like that happened.

10 PM: Did you see any dead bodies in Srebrenica when you went there?

11 LJB: I saw two or three dead bodies on the road, but I think those bodies had been
12 there since 11th/July/.

13 PM: Did you see any in town? Any bodies in town?

14 LJB: I think there was one body on the other side, on the other end of Srebrenica, exit,
15 somewhere near the market.

16 PM: OK. There were... now going up along the Bratunac - Milići road where the
17 prisoners were still being captured along that road on the 14th, weren't they?

18 LJB: Probably, but I cannot tell. I'm not certain, I can't tell because I was not in charge
19 of it, because one Battalion of Bratunac Brigade was sweeping the area or cleaning,
20 controlling the area, from Bratunac to Konjević Polje.

21 PM: What unit was that?

22 LJB: That was one of the battalions of Bratunac Brigade and some additional units.

23 PM: Yet, just as I said: do you know what Battalion or who was leading it?

24 LJB: I don't know which Battalion it was. And I think that a new Battalion was
25 formed for that purpose. And I think that Battalion consisted of forces from Bratunac
26 Brigade that were not engaged elsewhere and a unit under Duško Jević was part of

1 that as well: that means that they were part of the Bratunac Brigade. So, they were
2 receiving orders from the Commander of Bratunac Brigade and they had direct
3 communications with police headquarters and Sarić.

4 PM: How do you know all that?

5 LJB: I read reports.

6 PM: Did you have any communications with any military people on the 14th to learn
7 that?

8 LJB: Not on 14th.

9 PM: Now, on the 14th: where is that unit from Jahorina that was under your
10 command?

11 LJB: On 14th it was not under my command and it was part of the Bratunac Brigade.
12 And I think that unit was also involved in sweeping the area or checking the area.

13 PM: Okay, so, on the 14th, who was still under your command?

14 LJB: So, under my command was the first company of the Separate Police units and
15 the second detachment from Šekovići.

16 PM: Where were the Šekovići guys on the 14th?

17 LJB: So, they went to Zvornik on 14th.

18 PM: And who commanded them?

19 LJB: Miloš Stupar was their... Commander.

20 PM: And were they under the command of the Army or were they acting purely as
21 Special Police under the Ministry of Interior?

22 LJB: So, they were a police unit. They went towards Zvornik and they did that based
23 on my order and their task was to join forces in combat situations as part of the
24 Zvornik Brigade.

25 PM: So, when they got into the Zvornik Brigade area: was the Zvornik Brigade
26 Command superior to them and in command of them?

1 LJB: No, they were under my command. They were waiting for the order.

2 PM: Okay, and what about the guys from the separate, from the Separate Police units?

3 I think they were allowed to go home on the 13th.

4 LJB: /Yes./ So, they gathered on 14th during the day and they reached Zvornik during
5 the evening on 14th and they were waiting for my orders.

6 PM: Did they go together with the guys from Šekovići or separately?

7 LJB: So, they went there on their own and the Šekovići unit went on their own, but
8 they gathered together in Zvornik during that evening.

9 PM: OK. Where did they gather on the evening of the 14th in Zvornik?

10 LJB: So, they gathered at entrance to Zvornik and they, they, they joined forces and
11 they went to the area of Baljkovica where they were supposed to be used.

12 PM: Who ordered them to go to Baljkovica?

13 LJB: I did.

14 PM: So, when did you get together with them?

15 LJB: I did not meet with them, I sent them a message.

16 PM: Ah, okay. How did you send them a message?

17 LJB: Driver, I sent a driver and driver told them that they should go there.

18 PM: And how did you know to send them to Baljkovica?

19 LJB: We expected a battle.

20 PM: I know, but how did you know where to precisely send them, who told you?

21 LJB: So, a day earlier additional police forces started to arrive and they were stationed
22 around Zvornik and they arrived based on the order from the police headquarters.

23 PM: I know. I just asked you: how did you know to send these people to Baljkovica?

24 LJB: Now I will tell you. So, they were stationed along Zvornik and their aim was to
25 protect Zvornik and the natural kind of continuation of that position was towards
26 Parlog. Parlog and Baljkovica.

1 PM: I know, but how did you, all the way down in Bratunac, know what precise
2 position to send them to in Baljkovica? There was a hundred different locations where
3 the Muslim column could have broken through, from Memići to Janja. How did you
4 know where to send them precisely to Baljkovica?

5 LJB: If you have a map, I will, would explain it to you from the military point of view
6 it's very simple.

7 PM: I'm asking you, who you had communications with, that gave you that
8 information, if anyone, or did you just do it on your own?

9 LJB: I had communication with Vasić and he explained to me where police forces
10 were placed and he explained that after the end of those line of forces, there was an
11 empty space that had to be filled in. And the order to them was not that they should,
12 you know, they should be deployed in this area, but they were supposed to get
13 together and then wait for the order where to go.

14 PM: So, you got your information from Vasić on sending them up to Baljkovica?

15 LJB: So, I talked to him and we reached the conclusion that we should send them to
16 that area of Baljkovica.

17 PM: Did you coordinate that with the military?

18 LJB: No, I did not.

19 PM: Did you know if Vasić did?

20 LJB: He said he was with them, he was in contact with them.

21 PM: Did he say who was he in contact with?

22 LJB: He did not tell me, but I draw certain conclusions later, that he was in contact
23 with then-Major Obrenović, because their commands were a few hundred meters
24 away from each other.

25 PM: OK. So, was the Army in overall command of the police forces in the Zvornik
26 area on the 14th?

1 LJB: You mean all police forces in that area?

2 PM: Yeah, the police forces that had been moved in for the combat on the 14th was the
3 Army as pursuant to the law in the overall command.

4 LJB: I don't know, because the headquarters in Pale, they were in direct
5 communication with the Army. So, I presume in, in, in connection, they were talking
6 to each other and based on ~~that conversation they made a decision what to do~~ *based*
7 *on their agreement the units were deployed and used/.*

8 AG: This tape is about to finish, it's 1731, so I'll put a new tape straight in.

9

10

11

12

13

14 Conversation between Alistair Graham and Ljubomir

15 Borovčanin,

16 conducted on 11 March 2002, tape 12, sides A and B

17 AG: Still 1731 hrs and we'll continue the interview.

18 PM: And who did you tell your units to report to in Baljkovica?

19 LJB: They did not have, they were not supposed to report to anyone. They were
20 supposed to reach the area of Baljkovica and settle down and they were supposed to
21 wait for concrete tasks.

22 PM: Well, that's a big area and there's... where in the area of Baljkovica were they
23 supposed to go?

1 LJB: Danilo Zoljić, who was a Commander of... of Separate Police unit, ~~he knew~~

2 */not said by LJB/,* he took them there.

3 PM: OK. How do you know that?

4 LJB: Vasić and I agreed that Zoljić should take them there.

5 PM: OK and when did you head up in that direction?

6 LJB: On 15th in the morning.

7 PM: And who did you go with?

8 LJB: I started from Bratunac, driver was with me.

9 PM: Who's the driver again?

10 LJB: Jovičić.

11 PM: How about that Dragan Vasiljević?

12 LJB: Dragan Vasiljević was not my driver then. He was appointed my driver in

13 May... so he became my driver in May 1996 when I was transferred to the Police

14 administration. So, he was a member of the fourth detachment and he was not with

15 me.

16 PM: What was he doing in Potočari on the 12th and the 13th?

17 LJB: Looking for the devil. And I would explain to you how...

18 PM: Okay!

19 LJB: ... if you're interested.

20 PM: Yeah, well, there's a lot of devilish things going on, maybe you can tell us what

21 you mean by that.

22 LJB: Until three days ago, I was convinced that Duško Jević brought him to that area,

23 but a few days ago I talked to Jević and I talked to Vasiljević, and they both told me

24 that that was not true. Vasiljević told me the following and I think that's true, that he

25 started off from Janja and that was his own initiative, and he was accompanied by

26 another member of that "odred" or "detachment," certain Đukić, and this person's

1 brother was killed on ~~Orthodox~~ /not said by LJB/ Christmas 1993 when Naser
2 attacked Kravica and his body was never found. And Vasiljević accompanied Đukić,
3 they went to Potočari and they wanted to talk to someone who might know where the
4 body was buried; that's what he told me. And he met General Mladić on his way to
5 Potočari, and that General asked him "Where're you going?" and then he replied
6 "Well, I'm going there to see what's going on" and then General replied "OK, you
7 come with me, you'll be part of my escort." And he spent two days with him.

8 PM: What happened to Đukić?

9 LJB: I don't know. I haven't seen him or Vasiljević. I just saw Vasiljević on the
10 picture, because they don't, they're not alike: Vasiljević is very strong and Đukić is
11 very skinny.

12 PM: OK. Ehm, so, which way did you drive up to Zvornik with your driver?

13 LJB: So, the – the -- I took the road Bratunac, Konjević Polje, Zvornik.

14 PM: And where did you go?

15 LJB: First to the Public Security Center and then, together with Vasić, we went to the
16 command of the Zvornik Brigade, and Stupar would be... was with us.

17 PM: And about what time did you get to the command of the Zvornik Brigade?

18 LJB: So, it was before noon. I don't know exactly when, but it was morning, and I
19 cannot specify when exactly. So, Vasić already announced this visit to Major
20 Obrenović and we came together to the command. And then Obrenović received us
21 and that was the first time for me to see him. And he had the map on the wall and he
22 informed us about the situation, situation in the field. And he told us that he was given
23 an order, he said that in area of Baljkovica he had a Battalion there, he wanted to
24 strengthen that line, and that was, they were supposed to prevent Muslims from
25 entering, going through that line and entering Muslim territory.

1 PM: OK. Who else was present with you and Vasić and Obrenović when he's, when
2 Obrenović is giving you this briefing?

3 LJB: Some officers from the Zvornik Brigade were present, but I did not know them.

4 PM: Was Pandurević there yet?

5 LJB: No, we had information that he was in Žepa. When Major Obrenović explained
6 the situation and he said what needed to be done, explained that, I told him that that
7 was a very stupid idea and the logical thing would be to open the line, and the logical
8 thing would be to reinforce the sides, open the line and let ~~them~~ /the column/ pass
9 through. He said that that was a logical thing to do, yes, he agreed, but he was given,
10 he was given an order to do as he explained to us. And then we asked him whether he
11 was in position to contact the person who gave him such order in order to present, you
12 know, the situation better and maybe change that, and he telephoned someone and I
13 heard him, you know, presenting our proposal and he returned and said "I have exact
14 orders to close this line," and during that conversation Lieutenant Colonel Pandurević
15 arrived.

16 PM: OK, so... you were receiving this briefing from Obrenović.

17 LJB: *Yes. /not interpreted into English/*

18 PM: Were you under his command at this point or you were just working with him?

19 LJB: We came there to get a task.

20 PM: So, you're under his command?

21 LJB: We just came there to receive a task. We were not under anyone's command
22 */yet/*.

23 PM: Did Obrenović have the power /TTLJB as "right"/ to issue you a task?

24 LJB: Yes.

25 PM: So, he could command you to go to Baljkovica.

26 LJB: Yes.

1 PM: Where you and your troops, could all get killed?

2 LJB: Yes.

3 PM: But, yet you're not under his command?

4 LJB: Not his command, but command of the Zvornik Brigade.

5 PM: Well, who was in charge of the Zvornik Brigade before Pandurević got back?

6 LJB: Yes, but the only thing that did not change was the fact that we were under
7 command of the Zvornik Brigade. And, you know, every half an hour the
8 commanding officer changed because someone would go, someone would come back
9 and so on.

10 PM: So, it was either Obrenović or Pandurević, whoever was in command at the
11 moment?

12 LJB: Yes.

13 PM: Now, you've known that there was a lot of Muslims prisoners that were in
14 Bratunac the night before.

15 LJB: Yes.

16 PM: Did that come up where those prisoners were?

17 LJB: I did not have that information.

18 PM: Did you talk about Muslim prisoners with Obrenović?

19 LJB: Not a single word about that.

20 PM: There was thousands of them somewhere, wasn't there?

21 LJB: I don't know that and we didn't say a single word about that issue.

22 PM: When did Pandurević get back?

23 LJB: He appeared during that meeting. So, he received the same information from
24 Major Obrenović, the same information as we received. And Obrenović said that he
25 tried to change that decision, but someone of his superior officers did not allow that.

1 PM: OK. Who was the superior officer that wouldn't allow the pass through of the
2 column? /TTLJB as "... who did not allow the change of plan?" /

3 LJB: He was on the phone, so I don't know who did he talk to.

4 PM: Who do you think it was?

5 LJB: I cannot even suppose. I cannot make a presumption, because he did not inform
6 us about that.

7 PM: OK. And what happens when Obrenović tells this to Pandurević?

8 LJB: Pandurević said that they should continue as they were ordered to, and he also
9 said whoever, if someone does not like the order he can leave the area, and then
10 orders started in that sense and I went in the field.

11 PM: So, how long were you at a meeting together with Pandurević and Obrenović?

12 LJB: 30 minutes maximum.

13 PM: And when you left, did anyone else leave with you?

14 LJB: Vasić went with me and Danilo Zoljić as well, of course the driver. And I went
15 there.

16 PM: Any military guys went with you?

17 LJB: Not with me.

18 PM: And about what time did you leave the Zvornik Brigade headquarters?

19 LJB: So, we in stayed there maybe 30 minutes, 40 minutes and then we took off. So,
20 maybe that was around 12 o'clock, 1 o'clock at the latest.

21 PM: So, when you left the Zvornik Brigade Headquarters, was Obrenović and
22 Pandurević still at the headquarters?

23 LJB: Yes.

24 PM: And did you, what sort of means did you have to communicate with the Army?

25 LJB: You mean with my unit or with the Army?

26 PM: With the Army.

1 LJB: I had no communications with them, I just went to the spot.

2 PM: Did you have *motorolas* or a way to contact the Army by radio?

3 LJB: Not with them.

4 PM: How were you supposed to coordinate the defense with the Army?

5 LJB: I came, I went there to locate the local military commander: battalion
6 commander.

7 PM: So, the fourth Battalion Commander, was it the Zvornik Brigade?

8 LJB: I don't know who that was, because I wasn't able to find anyone. I will explain
9 to you what happened...

10 PM: OK.

11 LJB: ... if you have patience to: in that area of Baljkovica, police forces were in
12 several houses. So, first company, second detachment and communications center was
13 in one of those houses, and the medical unit was on the ground floor. And when they
14 arrived about 500 meters from those police positions, there was, I think it was self-
15 propelled 57 mm, weapon that had two pipes. And that, that spot was guarded by a
16 military police company. So, part of Muslim ~~line~~ /column/ arrived to that post and
17 they captured that weapon. And when I reached my people there in those houses, the
18 area ~~between the houses and the place where this weapon was~~ /not said by LJB/, was
19 ~~shelled intensively~~ /under intense fire/. In the next 30 minutes, Muslim /column/,
20 Muslims arrived and they simply ran over the battalion's positions there.

21 PM: OK. And did your unit, were you able to take any of your *pragas* or heavy
22 equipment with you?

23 LJB: Yes, but they were supposed, they were on the way. They were just getting in.

24 PM: They hadn't gotten there at the time that this self-propelled gun was taken by the
25 Muslims?

1 LJB: No. This was really unexpected, this attack. So, they attacked from one side
2 about 300 meters... from there. And they even hit a few of our weapons ~~that were~~
3 ~~near these houses~~ /there/, so, we already had wounded and dead.

4 PM: PM, so the...how many *praga* type machines arrived to your location that day?

5 LJB: So, that's a specific thing, because some soldiers were running away from those
6 military positions and we had two weapons that arrived, so, we took, some weapons
7 we took from those soldiers or from the Army and we tried to use those weapons. But,
8 ~~we had a problem~~ /it was impossible/ because it was a negative angle: we were on
9 the hill and that was down there.

10 PM: So, did you have your *pragas* with you, the two *pragas*?

11 LJB: Yes.

12 PM: And were you able to use those in defense?

13 LJB: Very difficult.

14 PM: Okay. Did you lose any men that day?

15 LJB: Two men got killed and about forty of them from the military police got killed.
16 And in the next few days some of my people got killed and some members of that
17 military police unit as well.

18 PM: This is where the hundreds and hundreds of Muslims just poured over the line
19 while the Second Corps was on the other side of the lines, is that, fighting, is that
20 right?

21 LJB: Yes. Nezuk was on the other side.

22 PM: Can you just give us the rough outline of how that battle went leading to the time
23 where they actually opened the line to let people through?

24 LJB: You mean this line through the military police?

25 PM: Yeah. Well, just, just finish starting what you, where I interrupted you and just
26 tell us in an outline format the day after the, after this was taken.

1 Inter: The rest of the day after this self-propelled weapon was taken?

2 PM: Right. I know this was a very nasty battle, we don't need all the details, but if
3 you could just tell us the broad outline of what occurred?

4 LJB: So, I arrived and some additional forces arrived as well, so, we blocked this area
5 on the side. I sent a part of the unit that repossessed self propelled weapon. So, they
6 neutralized that spot where this self-propelled weapon was and they closed this line
7 across. And then Pandurević showed up and he established contact with Šemso
8 Muminović, commander on the other side.

9 PM: About what time did Pandurević show up to this Baljkovica area?

10 LJB: He came in the evening.

11 PM: Was it dark?

12 LJB: It was dusk. He didn't stay long, so, he was in contact with Muminović.

13 PM: Sorry, just, I would need to try to get roughly the time at dusk in July, about
14 roughly what time is that?

15 LJB: I don't know. Maybe 8 o'clock in the evening. It's very difficult for me to be
16 precise about that.

17 PM: Don't worry about being precise, I just wanna get a rough idea.

18 LJB: And was talking with the other side and he was talking about opening those lines
19 and let Muslims pass through. But, that happened anyway and they were in constant
20 negotiations. Pandurević went back in the evening and he showed up again in the
21 morning and he spent the whole day talking to Muminović. And in their
22 communication Muminović's code name or call sign was Žukov. So, they spent the
23 whole day talking to each other, trying to negotiate the situation in that area, because
24 Pandurević wanted to close that line again and the other Commander was not happy
25 with that. And then the whole next day they spent negotiating the release of the police
26 officer that was captured near Zvornik.

1 PM: When did the line get open for the first time?

2 LJB: So, they broke through the line for the first time on the 15th during the day they
3 broke through some trenches, because soldiers fled, they left that area and on 16th the
4 line was open and the opening was about 1 km wide.

5 PM: That was... when it was... when was it open by agreement on both sides, is
6 what I mean?

7 LJB: I think it was on 16th.

8 PM: Morning, noon, afternoon?

9 LJB: I really don't know.

10 PM: When was the fiercest fighting when the most Serb soldiers were killed?

11 LJB: On 15th in the evening and on 16th in the morning. About 45 soldiers and police
12 officers got killed that day and more than 80 severely injured, wounded actually,
13 wounded.

14 PM: Was that in the dark or did any of this happen during daylight hours?

15 LJB: Mainly, the casualties occurred during the day.

16 PM: On the 15th or 16th?

17 LJB: 15th and 16th... because the Second Corps shelled that area. It was, everything
18 was on fire. And my impression was sometimes that they were shelling the area where
19 Muslims were supposed to pass through, so maybe they were not aware of that
20 development. So, there was artillery fire covered all that area.

21 PM: Do you, can you tell us roughly how many Muslim soldiers or Muslim men were
22 killed in this conflict at Baljkovica?

23 LJB: I don't know.

24 PM: Over ten?

25 LJB: I cannot make even an estimate.

26 PM: Did they leave their dead lying there or did they take them with them?

1 LJB: So, as this line was open, as this line had been open for like two days, so they
2 had more than enough time to, you know, even to get back, get their dead and take
3 them away.

4 PM: So, because of the truce to open the line, the Muslims were able to pick up dead
5 and take them to their territory?

6 LJB: I don't know ~~what actually happened, whether there was some truce, or whether~~
7 ~~there was a break /not said by LJB/, but if there were dead/ they were able to pick up~~
8 ~~their dead and take their dead away /could pick them up on their way. I don't know~~
9 ~~that/~~. Maybe they were able to do that because of the truce that was, someone, you
10 know, agreed, but Pandurević would know better.

11 PM: Okay... And how long were you up in that area of Baljkovica?

12 LJB: Until 18th.

13 PM: And did you have any communication with Obrenović or Pandurević?

14 LJB: Pandurević was there for almost three days occasionally, so, they were in
15 constant, he was in constant contact with Muminović and they were negotiating
16 things. So, he was there often and it was unusual that he spent that much time in those
17 negotiations.

18 PM: Did you see Obrenović on the 16th?

19 LJB: After 15th, 15th was the last time I saw Obrenović ever.

20 PM: So, Pandurević was at the frontlines and Obrenović wasn't?

21 LJB: So, he was not there where I was.

22 PM: But Pandurević was?

23 LJB: Yes, /very/ often.

24 PM: Did... Pandurević was there on the 16th and 17th often?

25 LJB: Yes.

1 PM: Did you ever see Obrenović on the 15th, 16th or 17th after you left the Zvornik
2 Brigade headquarters?

3 LJB: I saw him for the first time and for the last time in my life, I saw him at that
4 meeting on the 15th. That was the only time ever I had a chance to see him.

5 PM: Where was Vasić during all the fighting on the 15th and the 16th?

6 LJB: He visited us, */he came up there often/* but he was mainly in Zvornik.

7 PM: Well, it's about 6 o'clock. It's probably close to...and I think we're getting close
8 to finishing.

9 AG: Just, just one question I wanted to ask: when you were in Bratunac, there was a
10 big concern about all the Muslim prisoners that were detained there. Your information
11 was that they were being taken to the Zvornik area, and when you got to Zvornik, the
12 big concern is that the Muslims may break through your lines, so, surely you must
13 have had a concern as to where these Muslims prisoners had been taken.

14 LJB: I don't understand */the message/*, what would you like to say?

15 AG: I'd like to know if you asked or inquired as to where these Muslims prisoners
16 were because surely they must have been considered a security risk also.

17 LJB: Yes, but they were not my problem in Bratunac or elsewhere. Because, from this
18 distance, you know, thinking is going in a different direction than it was then.

19 AG: So, at no stage did you inquire as to where these prisoners were now being held?

20 LJB: I never asked anyone and no one told me and I did not know.

21 AG: Clarifies that for me.

22 PM: OK. Maybe an hour or two tomorrow. We've got the video.

23 LJB: As you say.

24 PM: We've got the video to ask you about and just a few other things to -- to clear up
25 and I think we'll be finished. Do you have any questions, any concerns right now?

1 LJB: So, I'm like under, /Interpreter: how do you call that before you start the
2 operation, you put a patient asleep, you apply what?/ And I do have one question.

3 PM: OK.

4 LJB: You are investigating the Srebrenica case?

5 PM: Yes.

6 LJB: So, I believe that's how you call your case and you're investigating July 1995
7 and I'm in possession to offer you information or documents related to Srebrenica, but
8 in a wider context, and I know you ~~have~~ */are burdened by/* lot papers, but maybe
9 you will find time to read that.

10 PM: Are you referring to crimes perpetrated by the Muslims against the Serbs?

11 LJB: Not just that. I'm also talking about, generally speaking, a wider approach about
12 this problem. Do you have information that Srebrenica was in May 1992 ethnically
13 pure? That... Do you have information that in ~~September~~ */Autumn/* 1993 in
14 organization of ICRC, UNCHR and some other organizations, about five, six or seven
15 thousand Muslims were moved to, from Srebrenica to Tuzla? And during that
16 transport about 80 persons got killed. That's all Srebrenica case. Not to mention the
17 crimes committed by the other side.

18 PM: There is, I know Srebrenica and Cerska and Bratunac and Zvornik and Bijeljina,
19 there's a long history in Eastern Bosnia from the beginning of the war. There's a
20 special team that is working on the Muslim crimes and we can provide them
21 information if you give it to us and any information that you think adds context or
22 appropriate relevance to Srebrenica '95 we'll gladly accept.

23 LJB: I have certain materials and I will try to provide those materials and to you and
24 I'm not specifically talking about crimes committed against Serbs */so you don't*
25 *misunderstand me/*, I'm talking about all the events, general situation.

1 PM: Well, as we've said, any documents you have, especially the ones that relate to
2 the case we're investigating would be very much appreciated and will help us get at
3 the truth.

4 AG: Would you be in a position to bring those tomorrow?

5 LJB: */With difficulty./* Maybe some things tomorrow. So, maybe some documents
6 tomorrow, but for the rest of the stuff, I can promise that I can bring them to you
7 before you take me away. So, maybe you'll give something to me to read there.

8 AG: Let's begin with tomorrow.

9 LJB: And I will also have a few small questions tomorrow.

10 AG: OK. When, when you, this was previously you mentioned the videos that we've
11 discussed today, the ones that Petrović took: do you have any video material in your
12 possession?

13 LJB: Yes.

14 AG: Are you able to bring that with you, sometime, for us to view to make sure it's
15 the same?

16 LJB: Yes.

17 AG: Is that possible tomorrow?

18 LJB: Yes.

19 AG: OK. If you can bring that tomorrow we can go through it while we have the
20 machines.

21 LJB: OK.

22 AG: Nobody has any further questions now? I just need to confirm that you're happy,
23 are you happy with the way the interview has been conducted today?

24 LJB: Yes.

25 AG: And have the answers you've given been given of your own free will without
26 inducement, threat or promise?

1 LJB: Yes.

2 AG: And if we can confirm that, according to the watch that we've been using, the
3 time is now 18:17.

4 LJB: Yes.

5 AG: I'll turn the tape off.

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19 Conversation between Alistair Graham and Ljubomir

20 Borovčanin,

21 conducted on 12 March 2002, tape 13, sides A and B

22

23 AG: The time now is 09:16 on Tuesday, the 12th of March 2002. This is an interview
24 between Investigations Team Leader Alistair Graham and Senior Trial Attorney, Mr
25 Peter McCloskey with Mr Ljubomir Borovčanin. It's being conducted in the UN

1 Regional Headquarters in Banja Luka. For the benefit of the tape I'll ask everybody to
2 introduce themselves. I'm Alistair Graham.

3 PM: Peter McCloskey.

4 IV: Ivana Vencl.

5 GB: Goran Bubić.

6 LJB: Ljubomir Borovčanin.

7 AG: Mr Borovčanin, you understand that, as was the case yesterday, the interview is
8 being tape-recorded?

9 LJB: Yes.

10 AG: In this interview your rights remain exactly the same and /NTTLJB/ you have the
11 right to the assistance of an interpreter free of charge. Do you understand the
12 interpreter that we have today and are you happy that she continues to interpret this
13 interview?

14 LJB: Yes.

15 AG: I just want to remind you that again, based on the information the Tribunal has,
16 the Prosecutor of the Tribunal believes that you may be a suspect /TTLJB as "You
17 have the status of a suspect"/ who's responsible for committing acts which may be
18 chargeable under the Tribunal's Statute. So, I'll just remind you of those rights. You
19 do not have to say anything or answer any of our questions unless you want to do so.
20 Anything you say will be recorded and could be used in evidence against you
21 /NTTLJB/ in a later Tribunal proceeding and this includes the trial. Do you understand
22 that right?

23 LJB: Yes.

24 AG: You also have the right to legal representation and your lawyer is present today.

1 As with yesterday's tapes, copies will be made at the earliest opportunity and you will
2 be provided a copy of the tape and the transcript. Is there anything, any questions you
3 have before we actually continue with the interview?

4 LJB: No.

5 AG: When we finished yesterday and we've gone through a chronology of the events
6 of July 1995 and I think when we left off you were at the moment from line in
7 Baljkovica with your unit. Am I right in my understanding that you remained there
8 until the 18th of July 1995?

9 LJB: Yes.

10 AG: From the period of the 15th through the 18th of July, I understand you were there.
11 Did you leave that area at all and return to Bratunac or Srebrenica?

12 LJB: I think I went to Bratunac on one occasion.

13 AG: Can you remember the date of that visit?

14 LJB: No, I cannot.

15 AG: The purpose?

16 LJB: I think I went back to see my family.

17 AG: Did you witness anything that would be of relevance to this investigation during
18 that visit?

19 LJB: I cannot remember whether there was anything significant.

20 AG: And did you see any Muslim prisoners, any refugees?

21 LJB: I do not remember.

22 AG: So, after... if you can just tell me what happened after the 18th of July, where
23 you went from there?

24 LJB: I returned to my working place in Bijeljina.

25 AG: This is the Special Police brigade headquarters in Janja?

26 LJB: Yes.

1 AG: And how long did you remain there?

2 LJB: Ten days, maybe seven days.

3 AG: And were you redeployed from there?

4 LJB: I went to the field, I went to Trebinje.

5 AG: Did you play any further part in any operations in Srebrenica, Bratunac or
6 Zvornik areas?

7 LJB: After my departure, no.

8 PM: Just very quick, hopefully a couple of quick questions. During that period from
9 the 15th to the 18th, were any of your soldiers taken from the line by anyone for
10 another assignment?

11 LJB: I don't know.

12 PM: Is it possible they were and you wouldn't have been informed?

13 LJB: Maybe, but I really am not aware of that.

14 PM: Did you ever hear any of your soldiers coming back from being taken away
15 during that time period telling stories about what happened?

16 LJB: I don't remember.

17 PM: We just heard some stories, I think mostly from the Army people that maybe
18 some MUP soldiers were involved in some of the executions that were going on
19 during that period. Do you have any knowledge of any MUP soldiers being involved
20 in any executions between the 15th and the 18th?

21 LJB: I don't know that, but no one under my command, no one in my formation, that
22 was under my command participated in that. I don't know about the others.

23 PM: Okay. Were there any Army soldiers in the area where you were from the 15th
24 and 18th that got pulled out of the area that you people had to replace in the lines?

25 LJB: I cannot remember.

26 PM: That's all I have.

1 AG: Did your troops take any prisoners during this period?

2 LJB: Not the people that were under my command.

3 AG: Did you see any prisoners being taken at all while you were on the line?

4 LJB: Not in the area of Baljkovica. Where I was, no.

5 AG: Did you see him anywhere else or were you aware of any prisoners being taken
6 anywhere else?

7 LJB: I don't remember.

8 AG: Shall we move on then? You say you've been able to bring the video with you,
9 that you possess?

10 LJB: Yes.

11 AG: If we could then view the video on the machine we have in the room.

12 PM: I can start that, but perhaps you can tell us how you came in possession of the
13 video, just to start us off so we know where you got it from.

14 LJB: So, I recorded it, it was, it was played on Studio B and I got a copy.

15 PM: Did you record it off the television or did you get a copy from someone else?

16 LJB: So, the documentary, whatever that was on TV that was recorded, you will see it
17 on the tape.

18 PM: Right, but did you record it yourself or did you, you know on a VCR? Or did you
19 just get a copy of the documentary?

20 LJB: I got a copy, I did not record that myself.

21 PM: I don't know anybody that knows how to do that, but that's why I was curious.

22 /NTTLJB/ Alright. Well, we might as well then just see if we can get the machine. Mr
23 Bubić, if I could maybe trade places with you.

24 AG: Studio B, for my benefit, is that a local television station or a Serbian station?

25 LJB: It's Belgrade TV station.

26 PM: OK. Can you just read us what the label is on it?

1 LJB: "Studio B, Piroćanac, Srebrenica." And I don't know what's that. */This is some*
2 *kind of an earlier recording, and it was then re-recorded/* /Interpreter: This also says
3 Piroćanac, Snupi. Sarajevsko something, April 19 and then it says something, then it
4 says July 19, so maybe that's the sticker from before./

5 PM: OK. Well, we'll recognize Snupi if we see him. We have a problem with, what's
6 it called ...

7 AG: The tracking.

8 PM: The tracking. See the tracking thing, I'll go ask the owner of this machine if he
9 knows where the tracking is, but we do, we are able to see some of it.

10 AG: For the benefit of the tape, Mr McCloskey has left the room. When you play this
11 video on your own machinery, does it flicker like this or is this down to the machinery
12 we're using?

13 LJB: Everything was OK, maybe this is just */a question of a tremor/*.

14 PM: Probably on the machine.

15 KC: Should be automatic tracking.

16 PM: Yeah, that's what I was thinking.

17 AG: Sorry, I thought there was a little flap that sort of came open here. Just for the
18 benefit of the tape, Mr Ken Corlett has entered the room. Mr Corlett is the ICTY Head
19 of Office in Banja Luka.

20 PM: And for the record, Ken Corlett has fixed the tape. Thank you very much.

21 AG: Can you remember when you recorded this?

22 LJB: I did not record this.

23 AG: OK. Who did record it?

24 LJB: The original or the copies?

25 AG: No, the copy for you when you recorded it from the tape.

1 LJB: A man in Belgrade who was watching this, he made a copy. So, he saw this
2 documentary on TV */as it was being broadcast/* and then he recorded it.

3 PM: Remember what day he recorded it?

4 */Interpreter: This copy you mean?/*

5 PM: Yeah.

6 LJB: So, when this documentary was */being broadcast/* on TV.

7 PM: When?

8 LJB: In 1995, after these events.

9 AG: How long does the program actually last?

10 LJB: I don't know, maybe about 40 minutes, maybe a little bit less. I can make a copy
11 and give it to you.

12 AG: We probably have a lot of it.

13 LJB: So, then we can exchange them.

14 PM: Is the footage of the Kravica warehouse on the tape?

15 LJB: There a few shots about Kravica. I think that everything is mixed together. I
16 don't think that all the shots were in chronological order.

17 PM: And this was shot on the 13th of July, the second day?

18 LJB: I think that this part yes, but I think that there are some shots there made on the
19 12th they are incorporated in the documentary and I think he mixed some shots from
20 13th and 12th to make a story.

21 PM: OK, well if you see any shots that are on the 12th, let us know.

22 LJB: Well, I cannot be a hundred percent sure.

23 PM: OK, just whatever you think.

24 AG: Was the cameraman Piroćanac with you on the 12th?

25 LJB: He was there on 12th yes, and he came from Sarajevo, so, maybe he made part of
26 the shots on his way there.

- 1 PM: You know whose *pragas* those are?
- 2 LJB: This is not a *praga*.
- 3 PM: OK. Do you know... What are they?
- 4 LJB: Anti aircraft gun, 20 mm/3.
- 5 PM: And what's a *praga*?
- 6 LJB: *Praga* is also antiaircraft weapon, but it is 30 mm. 30 mm is the caliber and has
- 7 two... /Interpreter: It's not a pipe, it's.../
- 8 Everybody: Barrels!!!
- 9 PM: OK. Do you know who, who these... there's two of these anti-aircraft guns on
- 10 this picture, do you know who those belong to?
- 11 LJB: I don't know.
- 12 PM: Were they Special Police?
- 13 LJB: Might be, but I'm not sure. I think that he made those shots on his way to
- 14 Bratunac.
- 15 PM: Did you have, did the Special Police have antiaircraft weapons on wheels like
- 16 this?
- 17 LJB: Yes. Piroćanac made a mistake here. ~~That's not a *praga*.~~ /not said by LJB/
- 18 PM: Are you with him when he's shooting this footage of these antiaircraft guns?
- 19 LJB: No.
- 20 PM: You may have seen then that at the front, antiaircraft gun has some handwritten,
- 21 like paint on it. It was written "Queen of Death." Do you, was that one of yours, or
- 22 do you recall?
- 23 LJB: I don't know.
- 24 PM: OK. This is a soldier right after... We'll probably ask you more questions about
- 25 our particular tape, we can mark on our tape by number. So, I won't, we won't try to

1 ask you too many questions about this tape. This guy that's shouting, is that Special
2 Police?

3 LJB: No.

4 PM: Separate Police?

5 LJB: No.

6 PM: Where do you think he's from?

7 LJB: I don't know. I don't know this uniform and I don't know the people.

8 PM: OK. We'll get to him on ours... /NTTLJB/ I'm just fast forwarding it now,

9 because we're familiar with a lot of this... /NTTLJB/ Leave these shots: is that

10 Kovač? So, this was on the 14th when Kovač was in Srebrenica?

11 LJB: Yes.

12 AG: So, we forwarded the tape through to the end. Unless, I'm mistaken I didn't see
13 anything from the warehouse, on that particular tape.

14 LJB: I did see.

15 PM: OK. Well, maybe...

16 AG: ... we'll look over it later...

17 PM: ... we'll try to track it down later.

18 AG: Let me ask you this: we discussed yesterday about the Muslim bodies that were
19 outside the warehouse; was that filmed, at any stage, by Mr. Piroćanac?

20 LJB: You just fast-forwarded it.

21 AG: Yes, but does the film show the actual bodies outside the warehouse?

22 LJB: Yes.

23 PM: OK. Well, we'll track it down and try to find that spot. But, we have some of that
24 footage in some other footage and we'll try to go through it and ask you some
25 questions about it and hopefully I can get this remote to work and... Alistair, can you
26 read on... the numbers there? That's all right, let me, right here. Don't worry, I got it.

1 AG: OK. As we stop the film you'll see on the actual DVD player, there is a number,
2 at the moment number 11, you can see in the right hand corner. As we stop the tape, I
3 will quote that number, it means that when we come to play the DVD back, we know
4 exactly which frame we're talking about. So, you can see it showing number 11.

5 Do you recognize the person, the Serb soldier or police officer that's shown on that
6 still frame?

7 LJB: I don't know whether he is a Serb or not. I don't know who that is.

8 AG: So, you don't recognize the person in the tee-shirt of the back, not the old man of
9 the front?

10 LJB: I don't know anyone.

11 AG: He's not the member of one of your units?

12 LJB: No, I don't know him.

13 AG: It's now stopped at number 19: the person in the camouflage uniform standing
14 between the vehicles; do you know who that is?

15 LJB: The picture is not very clear.

16 AG: We moved on to frame 20.

17 LJB: I don't know him.

18 AG: Could he be a member of the Special Police brigade?

19 LJB: I don't know. I don't think so.

20 AG: What about the uniform? Is that similar to the uniform or is that the uniform
21 worn by the Special Police?

22 LJB: I cannot clearly see which uniform that is.

23 AG: Is it similar or is totally dissimilar to the uniforms that your units were wearing?

24 LJB: All uniforms are *very* similar.

25 AG: So, you you're saying you don't recognize this person or the uniform?

26 LJB: No.

- 1 PM: Do you see yourself in that shot at all up front?
- 2 LJB: I can be that person, but I'm not sure.
- 3 AG: We'll just rewind the tape and freeze it again and I'll read the number.
- 4 PM: I think we're talking about the person with his foot up in the air.
- 5 AG: Video, the number 56 is where we stopped. We're obviously stopping at when
- 6 we are able to, but if, at any stage, you see somebody that you do recognize, if you
- 7 can tell us and we'll try to freeze the frame. It's frozen now on 110.
- 8 LJB: I don't know anyone.
- 9 AG: On 116.
- 10 LJB: I don't know anyone.
- 11 AG: 120.
- 12 LJB: I don't know anyone.
- 13 AG: 126.
- 14 LJB: I don't know them.
- 15 PM: That particular machine that went by: do you know who that belongs to?
- 16 LJB: That's armored transport vehicle and I don't know who it might belong to.
- 17 AG: That's at frame 142. I am not looking for the identity of the Dutch Bat officer,
- 18 but the person to his left, on the frame 208.
- 19 LJB: No.
- 20 PM: You recognize the Dutch guy with the beret?
- 21 LJB: Do you, do you, what do you wanna know, do I know him personally or?
- 22 PM: No, do you remember him being there when you were there?
- 23 LJB: Yes.
- 24 AG: That was frame 216.
- 25 PM: Get a better shot of that guy... /NTTLJB/ Do you recognize that patch?
- 26 LJB: Yes.

- 1 AG: That's frame 231. What is the patch?
- 2 LJB: This is the insignia of the Special Brigade of MUP?
- 3 AG: And who's wearing the patch in this frame?
- 4 LJB: That's Đurić Mendeljev, nicknamed... Mane.
- 5 PM: So, did you get the frame number? /NTTLJB/
- 6 AG: Yes, 231 is the frame. The frame 241: the person in the blue flak jacket?
- 7 LJB: I don't know.
- 8 AG: Is he police or military?
- 9 LJB: I don't know. I think that's an interpreter.
- 10 AG: The person with the blue flak jacket we're talking about?
- 11 LJB: Yes.
- 12 AG: Frame 311: the person in the uniform on the left of the screen as we look.
- 13 LJB: I don't know.
- 14 AG: If we can pause the tape for one second. The time now is 10:02. This tape is
- 15 about to finish, so I will turn the tape off. I'll turn it straight off.
- 16
- 17 AG: Time is still 10:02 and we'll continue the interview... Is this now, on frame 343,
- 18 is this the tractor and the water container that you talked about yesterday?
- 19 LJB: Yes.
- 20 PM: Do you remember this black guy on...
- 21 AG: 346.
- 22 LJB: I cannot see on this picture, I cannot see whether he is black or white.
- 23 PM: Were you with Mr. Petrović when he asked this question?
- 24 LJB: No, but I presume I was close.
- 25 PM: That was 357, sorry. This may not be your best side, but do you recognize
- 26 anybody in this shot?

- 1 LJB: Yes, I recognize myself.
- 2 AG: That's at 409.
- 3 PM: How about the person with his left hand in front of his face?
- 4 LJB: No. I think that was the man who ~~took away~~ /stole/ the tractor.
- 5 AG: 416, we stopped there.
- 6 PM: Clearly, there's, you're in the middle of the shot and the man to your right, there
- 7 is a better picture of his face: do you know who that is? Yeah.
- 8 LJB: Face is familiar, but I cannot remember.
- 9 PM: Any idea what unit he is part of?
- 10 LJB: I cannot identify him, but I think I, ~~probably~~ /definitely/ saw him somewhere.
- 11 PM: OK. Now, we have a better shot of the black man in the UN beret, that's 417...
- 12 AG: 417, yeah.
- 13 PM: ... in the middle of the shot.
- 14 LJB: Yes.
- 15 PM: Do you recall him being present?
- 16 LJB: Obviously he was.
- 17 PM: I know, but do you recall that?
- 18 LJB: Yes, I do.
- 19 PM: Did you speak to him?
- 20 LJB: I think I did speak to him.
- 21 PM: Do you remember what it was about?
- 22 LJB: I think that the conversation was related to that tractor that was carrying water,
- 23 that was ~~taken away~~ /stolen/. And I think he asked me to, he asked my assistance in
- 24 sorting this thing out.
- 25 AG: 441. Do you know the man in the middle of the picture?
- 26 LJB: No, I don't know.

1 PM: Now, we've just heard the black man say, it appears to a Dutch soldier in front of
2 him, "What about the overcrowding in this place? It's too crowded." Frame 509. Do
3 you know what he's talking about?

4 LJB: I don't understand.

5 AG: What he actually says is where the men are being taken, it's too overcrowded. So,
6 at this time he's aware that the men are being taken to a separate location. Were you
7 aware of that?

8 LJB: No. I cannot comment that.

9 AG: This is frame 541. Sorry 547.

10 LJB: Seven.

11 PM: Do you know what all that pile of material is in front of these individuals?

12 LJB: So, we have these piles all over the place, so, these are things that ~~were brought~~
13 */they were bringing/*. So, maybe they were prevented from taking those things to
14 buses, maybe it was food, I don't know. So, I can't make assumptions about that.

15 PM: Is this Muslim belongings piled up here?

16 LJB: Probably.

17 PM: Do you know anything about who prevented them from taking that stuff with
18 them?

19 LJB: No, I don't.

20 PM: Let's go back at that... Do you know who that is talking with the black UN
21 UNMO?

22 LJB: I cannot see. Obviously some officer.

23 PM: Alright.

24 AG: Can we just pause? This is 624. Just confirm for me: this is you in conversation
25 with the black colored UN officer.

26 LJB: Yes.

1 AG: And there are two other people in the shot obviously. From my knowledge of the
2 area, this conversation appears to be taking place opposite a white colored house: can
3 you confirm that for me?

4 LJB: I have to see the house in order to confirm that.

5 AG: Let's go to, the entrance to a gateway... Just see... The house there... Do you
6 recollect that large collection of belonging?

7 LJB: There were piles of things all over the place.

8 AG: Okay.

9 PM: Did you ever see any Muslim men taken to that house?

10 LJB: No.

11 AG: Okay, we're at frame 648: do you recognize the man in uniform in the middle of
12 the picture?

13 LJB: No.

14 AG: 654. Two men in the picture. As you look at the screen, do you recognize the
15 man to the left?

16 LJB: No.

17 PM: It appears to be some sort of armored vehicle, it's like a tank. Can you tell what
18 this is?

19 LJB: This is a tank, T-55.

20 PM: Do you know whose tank it is?

21 LJB: No.

22 PM: Do you know where this area is that this tank is sitting?

23 LJB: I think that's Sandići area. That's my presumption.

24 PM: There is a person over the left shoulder of the Muslim man with a very
25 distinctive haircut and a rifle; do you recognize him?

26 LJB: No.

1 AG: This is 703... Frame 750: do you recognize the two men in this picture?

2 LJB: Yes.

3 AG: Could you identify them for us?

4 LJB: I don't know their names.

5 AG: Where are they from, which unit?

6 LJB: I don't know whether... They were under my command, I don't know whether
7 they were... So, I'm not sure whether they were members of the First Company or
8 Second Detachment from Šekovići, but they were under my command. Now, we can
9 see that he is a member of the Special.

10 AG: How were you able to tell he was a Special, from the patch on his uniform?

11 LJB: Yes, I saw the sign on the uniform, but I cannot remember his name, but I
12 remember his face.

13 AG: Frame 806.

14 PM: This is clearly you in this frame with these two Special Police soldiers: where is
15 this along the road?

16 LJB: I think the shot was taken in Sandići area.

17 PM: Where is this area?

18 LJB: I think Sandići.

19 AG: Frame 820.

20 PM: So, do you recall seeing that group of men sitting down in the Sandići meadow
21 when you were there?

22 LJB: Yes.

23 PM: And do you know who that group of soldiers is that's around them guarding
24 them?

25 LJB: Can you get any clearer picture? /Interpreter: More clear... Clearer or more
26 clear.../

1 PM: They all appeared, the soldiers appeared to have flak jackets. You were not far
2 from them where you were standing there at the time, so can you tell us what unit they
3 were from?

4 LJB: That is the military unit that was in the area.

5 PM: You know what military unit?

6 LJB: We talked about that. I think that was a unit led by Milan Lukić.

7 PM: Is this where the men were sitting when General Mladić gave his speech?

8 LJB: Yes.

9 PM: And how much earlier or later than this time of day did Mladić come and give a
10 speech there?

11 LJB: Later.

12 PM: About how long later? Just roughly.

13 LJB: I cannot be precise about that.

14 PM: Well, were there more men in the field, more Muslim men in the field when
15 Mladić came by and gave a speech?

16 LJB: Probably more, but I don't know, I'm not sure.

17 PM: Where was Mladić standing when he gave a speech?

18 LJB: Somewhere there in front.

19 PM: So, he got off the road?

20 LJB: Yes.

21 AG: This was frame 823.

22 PM: There's a car door in the front of this frame: were you near the cameraman when
23 he was filming this, do you remember?

24 LJB: Can you */rewind/*? I don't think I was.

25 AG: It's frame 902.

1 PM: Do you recall standing on the road or nearby these two anti aircraft vehicles
2 when they were firing like that?

3 LJB: I don't remember.

4 PM: So, can you tell us again, as you've been able to see these shots, who these two
5 anti-aircraft wheeled machines are, who they belong to?

6 LJB: I'm not sure. It might belong to, it might have belonged to the police.

7 AG: If it belonged to the police, who would it belong to?

8 LJB: If these weapons are police weapons, ~~I presume that would be part of~~ /not said
9 by LJB/Šekovići detachment.

10 PM: Do you recognize any of these figures?

11 LJB: No.

12 AG: 925.

13 PM: There's a better shot of the antiaircraft vehicle that is in front, it is clearly a
14 different shape as... it looks like a gun mounted on the back of a truck: is that a
15 different kind of weapon than the one behind it?

16 LJB: I'm not sure. The first one is a *praga* and the second one I cannot see.

17 AG: That's frame 1016.

18 LJB: Yeah, it is different.

19 PM: Do you recognize this man in frame 1020?

20 LJB: No.

21 PM: Do you recall the cameraman being told to quit filming around these things?

22 LJB: No, I don't remember.

23 AG: Frame 1020.

24 PM: Do you know what that blue paint is on those machines?

25 LJB: No, I haven't seen any.

26 AG: It's frame 1101. You can just see the blue paint on the...

- 1 LJB: I think these are some... I think that is some kind of protective measure, like
2 protective rubber.
- 3 AG: 1141. Do you recognize the man on the /unintelligible/?
- 4 LJB: No.
- 5 AG: Do you recognize him as police or military?
- 6 LJB: I don't know, it's a strange uniform.
- 7 AG: If we just go back a little bit, we get a rear shot of somebody in the front seat of
8 the vehicle. Just from there: are you able to identify that that is you?
- 9 LJB: I think that this shot was made from my vehicle.
- 10 AG: OK. If you think that's you in the front passenger seat?
- 11 LJB: I can think, but I cannot be sure. Probably that's me.
- 12 PM: That's...?
- 13 AG: 1201 is the frame /unintelligible/. On 12, is that your, is that a Motorola radio
14 that we see on the dashboard?
- 15 LJB: GP 300.
- 16 AG: GP 300.
- 17 PM: So, that's your Motor... your radio that you used to keep in contact with your
18 troops?
- 19 LJB: Many units used this equipment.
- 20 PM: Oh, I know, but that's your particular radio that you were using?
- 21 LJB: Probably, so maybe it belonged to the driver.
- 22 PM: Where is this?
- 23 LJB: I don't know.
- 24 AG: 1219.
- 25 PM: Do you recall your vehicles stopping and talking briefly to these soldiers?

1 LJB: Yes, but not with them. The person who took those shots, the cameraman, he
2 talked to the soldiers.

3 PM: OK. And you must have at the time known what unit they were from?

4 LJB: No.

5 PM: You didn't?

6 LJB: No.

7 PM: They could have been Muslim soldiers?

8 LJB: So, I knew they were not Muslim soldiers, they were placed along the road, but
9 that person can be a Muslim, might be a Muslim.

10 PM: Could these be members of the First Company of the Separate Police?

11 Interpreter: Of?

12 PM: Separate Police.

13 LJB: No, that's not possible.

14 PM: Why not?

15 LJB: I've never seen this man. And they wore overalls.

16 Interpreter: Yeah, overalls.

17 PM: Who wore overalls?

18 LJB: Members of the First Company.

19 PM: What units could these guys, could these guys be from?

20 LJB: I can make a presumption, but I don't want to.

21 PM: No, just let us: who do you think? I mean you're in the best position to know.

22 LJB: I don't know.

23 PM: OK.

24 AG: This is frame 1255. Is it your assessment that these are police or these are
25 military personnel?

26 LJB: I don't know. I'm quite sure he's not a police officer.

1 PM: OK. Were you able to hear what he's... when you were there, did you hear what
2 he said to the journalist?

3 LJB: I'm not sure.

4 PM: Do you recognize this guy?

5 LJB: No.

6 PM: That's frame...?

7 AG: 1401. 1407, sorry.

8 PM: Before we get to this guy: previous soldier was talking about the number of
9 Muslims that they dealt with, wasn't he?

10 LJB: Yes.

11 PM: It's been awhile since I've seen the translation: can you tell me, just roughly, how
12 many Muslims he said they dealt with or they captured?

13 LJB: I don't know.

14 PM: Well, what did he just say? You heard him just now on the film, do you
15 remember what he said?

16 LJB: */I did not understand/. Can you rewind it?*

17 PM: What did he say? He said a number, did you...?

18 Interpreter, /translating BCS tape into English: He said like three or four. And when
19 we tell people in Belgrade, they say the number is too high./ /... /unintelligible/ he
20 said thirty to forty not three to four.../

21 PM: He said three to four thousand, but we don't need to get... /NTTLJB/

22 PM: Did you have any knowledge at this time that the three to four thousand Muslim
23 prisoners had been taken?

24 LJB: No.

25 AG: Frame 1419: do you know this person?

26 LJB: No.

- 1 AG: 1420: can we confirm that's you at the front of the picture?
- 2 LJB: Yes.
- 3 PM: This guy is walking right by you, the one that you said you didn't know who he
- 4 was: do you know what unit he's from?
- 5 LJB: No. I don't know him and I don't know the unit.
- 6 PM: Do you think he's Army or police?
- 7 LJB: I don't think that he, that he was from the police. He has a strange kind of
- 8 bandana around his head.
- 9 PM: How about the person in the far right of the screen?
- 10 LJB: I don't know.
- 11 AG: Frame 1421. Frame 1422.
- 12 PM: He's scratching his head with a gun in his hand, pointing the gun in... This
- 13 fellow, do you know who he is?
- 14 LJB: I've seen him, his face is familiar, but I don't know who he is.
- 15 PM: Now you see, there is a better view of the person in far left of the screen.
- 16 LJB: I don't know.
- 17 AG: The person whose face is familiar, is he police or military?
- 18 LJB: I cannot say that with absolute certainty, but this face is familiar. I saw him
- 19 several times. I saw him before as well.
- 20 AG: The time is 10:49. This tape is about to come to an end: do you want a short
- 21 break or continue?
- 22 PM: I'm ready to keep going, I don't know.
- 23 AG: Do you want a break or are you happy to continue at this time?
- 24 LJB: I would like to continue.
- 25 AG: OK. So, 10:49. I'll end this tape and put a new one in.

1 Conversation between Alistair Graham and Ljubomir

2 Borovčanin,

3 conducted on 12 March 2002, tape 14, sides A and B

4
5 AG: The time is 10:50 and we will continue the interview.

6 PM: Do you recognize this guy?

7 LJB: No.

8 AG: Frame 1439.

9 PM: That red vehicle in the picture: do you recognize that?

10 LJB: No.

11 PM: 1446. This guy in 1447?

12 LJB: No.

13 PM: Remember being stopped in this area where these two guys are at 1516?

14 LJB: Yes.

15 PM: Where along the road was it?

16 LJB: That was between Sandići and Konjevići Polje. Closer to Sandići.

17 AG: 1521.

18 PM: OK, I'll go through this and then play it back... /NTTLJB/ The person, eh, do
19 you recognize that helmet that that person is wearing in this shot at 1522?

20 LJB: Obviously it's a blue ~~one~~ /helmet/.

21 PM: Does it look like it's a UN helmet?

22 LJB: It looks like a UN helmet, that's why we stopped. We stopped in order to clarify
23 the situation, because the journalists asked me to stop there, because they saw this
24 person with this helmet.

25 PM: Did you talk to this person with the helmet?

1 LJB: Yes.

2 PM: And how did you clarify the situation, what did it turn out to be?

3 LJB: I asked him where did he get the helmet from, and the person explained that the
4 UN transporter had passed by and they either took or got this helmet or someone from
5 the transporter gave them that helmet.

6 PM: And what did you do when he told you that?

7 LJB: Nothing.

8 PM: Was this guy a Serb wearing this helmet?

9 LJB: It's difficult for me to tell you whether he is a Serb.

10 PM: Was he a member of, either the police forces or the Army of the VRS or the
11 MUP. /Interpreter: You mean, the person with the helmet?/ Yes.

12 LJB: It's difficult to say. From this position is difficult to say. And it's a strange
13 uniform.

14 PM: Well, he wasn't a Dutch soldier, I take it.

15 LJB: Yes, I also suppose.

16 AG: On this frame, is that, is that, I take it that is you in the middle?

17 LJB: Yes.

18 AG: So, you're having a conversation with the person in the blue helmet: could you
19 you clarify who he was?

20 LJB: No.

21 AG: So, what would you have talked about? Surely, one of the first things you do is
22 confirm who you're talking to.

23 LJB: And I asked him whether, how he did he got a helmet, so and then he told me
24 this story that I just told you and I think maybe later the journalist talked to him.

25 AG: You didn't clarify whether he was a member of the military or a paramilitary, or
26 who he was and what he was doing there.

- 1 LJB: He's not a police officer.
- 2 AG: But you didn't clarify who he was when you had a conversation with him?
- 3 LJB: I don't remember.
- 4 PM: Do you know who the person is standing behind you in a, like a black tee-shirt?
- 5 LJB: I don't know that person.
- 6 PM: Do you recognize the car that is behind you?
- 7 LJB: Yes.
- 8 PM: Was that the car you had been driving in?
- 9 LJB: Yes.
- 10 PM: It's, what color is that?
- 11 LJB: Metallic gray.
- 12 PM: How about the guy bending over into the car, in the brown tee shirt: who's that?
- 13 LJB: I've been looking at this picture, but I cannot identify the person.
- 14 AG: Where your car was there on that frame 1522, is that the stretch of road that your
- 15 units were securing?
- 16 LJB: No.
- 17 AG: Was it the stretch of the road adjoining the area your units were securing?
- 18 LJB: Yes.
- 19 AG: So, do you kn..., do you know who was supposed to be in the area next to where
- 20 your units were?
- 21 LJB: I cannot say with certainty.
- 22 AG: Who do you think was, surely you would have concerns as to who was protecting
- 23 your flanks?
- 24 LJB: I think that was some kind of a military unit.
- 25 AG: But you don't know which military unit and you had no communications with
- 26 them?

- 1 LJB: I don't know who they are.
- 2 PM: Do you know where this is?
- 3 AG: 1544 on the frame.
- 4 LJB: I'm not sure, I think Sandići.
- 5 AG: Frame 1547: do you recognize the armament in the middle of the picture ?
- 6 LJB: That's a tank.
- 7 AG: Do you know who, who it belonged to?
- 8 LJB: I don't know.
- 9 PM: Did the Special Police have tanks in Sandići on that day?
- 10 LJB: Yes.
- 11 PM: That was the Šekovići unit?
- 12 LJB: Yes.
- 13 PM: Do you know, did the military have any tanks in Sandići on the 13th of July?
- 14 LJB: There were some, there were some movements of military units that had tanks.
- 15 PM: Did you see any military tanks stationed off the road like this one is?
- 16 LJB: I don't know. No.
- 17 PM: Here we've got a house and a bus, and a Muslim man just came up walking up by
- 18 the house at 16...
- 19 Interpreter: 7 or 1.
- 20 AG: 7.
- 21 PM: Do you know where this is?
- 22 LJB: I don't know. I cannot recognize the place from this angle.
- 23 PM: How about this place?
- 24 LJB: I think that that was a conversation Piroćanac recorded in Sandići.
- 25 PM: OK, and that's 1609. Were you in the area when Piroćanac had this conversation
- 26 with this man?

- 1 LJB: Yeah, I was close.
- 2 PM: Do you know who those soldiers are standing behind this man?
- 3 LJB: I don't know.
- 4 PM: You don't know what unit they belonged to?
- 5 LJB: No, I cannot see from...
- 6 PM: Now, we're at 1620, we got a better picture of the soldier.
- 7 LJB: Well, according to the uniform, it seems that this might be the unit from
- 8 Višegrad that arrived.
- 9 PM: And what do you notice about the uniform that makes you think that?
- 10 LJB: I saw them on that day in that uniform.
- 11 PM: Do you recognize any of, either of those two soldiers, 162...?
- 12 AG: 7.
- 13 LJB: No.
- 14 PM: Where's this area in 1640?
- 15 LJB: It's difficult to say with this.
- 16 PM: Do you know how this person died in 1649?
- 17 Interpreter: What's the question, Sir?
- 18 PM: Did you, do you know how this person died?
- 19 LJB: No, I don't know.
- 20 PM: Do you know where this location is in 1654.
- 21 LJB: Probably in Sandići.
- 22 PM: Do you remember seeing these people coming up with this stretcher here in this
- 23 line of people?
- 24 LJB: No.
- 25 PM: Were you there when these people came?
- 26 LJB: So, I was somewhere close to that place, but I don't remember seeing this.

- 1 PM: The man with the beard in...
- 2 AG: 7 ... 10 ... 1710.
- 3 PM: Do you recognize him?
- 4 LJB: No. Police officers did not have beards.
- 5 PM: Were they not allowed to have beards?
- 6 LJB: No, it was not allowed.
- 7 AG: 1732 is the frame: who is the person on the right of the picture that you look in
- 8 the photograph with moustache?
- 9 LJB: I don't know.
- 10 AG: OK. That's 1732. The military person: have you ever seen him before?
- 11 LJB: I don't remember.
- 12 PM: Does he look like Momir Nikolić?
- 13 LJB: It looks like him, but that's not him.
- 14 PM: You sure about that?
- 15 LJB: Yes.
- 16 PM: How about the person behind him?
- 17 LJB: I don't know.
- 18 PM: How about that soldier in 1733?
- 19 LJB: I, I did see him, but I don't know who he is. So, I'd seen him before as well, but
- 20 I cannot confirm who that person is.
- 21 PM: He has a similar uniform as the two people, the two soldiers in this frame, frame
- 22 1732; doesn't he?
- 23 LJB: It's a similar uniform, but not the same obviously.
- 24 PM: Do you know who these, these three people that we just talked about, what unit
- 25 they came from?
- 26 LJB: I don't know. They are not known to me.

1 PM: OK. Going back to this guy in 1733: where did you see him before?

2 LJB: I don't remember, but I've seen him before.

3 PM: Remember seeing those vehicles when you were in that area? 1800.

4 LJB: So, I cannot say that I remember these vehicles on the picture, but vehicles were
5 going up and down.

6 AG: 1813 is the frame number.

7 PM: Do you recognize this person or the patch?

8 LJB: No. The patch might belong to the police, but I'm not sure.

9 PM: OK. Now, we've, went back into, to Potočari:. The person with the bandana on
10 his head, do you know who he is?

11 LJB: No.

12 AG: That was frame 1826.

13 PM: Do you know Radenko Tomić from Bratunac?

14 LJB: The name sounds familiar, but I cannot, I cannot remember who that person is.

15 PM: He's a pretty well known guy around Bratunac and Srebrenica now.

16 LJB: I don't believe so. Radenko Tomić? I don't know.

17 PM: This person?

18 LJB: No.

19 AG: 1837 is the frame number.

20 PM: OK. This man with the bandana on his head?

21 LJB: I don't know who that is.

22 AG: 1840.

23 PM: These soldiers along the road: do you know what unit they may be from?

24 LJB: It might be that this is First Company of Separate Police units from Zvornik, but
25 I'm not sure.

26 PM: Do you know who these guys are, what unit they're from?

- 1 LJB: I cannot be sure.
- 2 AG: Frame 1854.
- 3 LJB: I don't know.
- 4 PM: The guy with a beard?
- 5 LJB: I don't know.
- 6 PM: It was 1819. Is this the scene you remember: the tape and the refugees behind
7 it?
- 8 LJB: Yes.
- 9 PM: Was this the 12th or the 13th, or can you, if you can recall?
- 10 LJB: 12th.
- 11 PM: This isn't shot by Petrović, is it?
- 12 LJB: I don't know, but I don't think so.
- 13 PM: You can see the Dutch soldiers on the right of the screen: do you know who the
14 soldiers on the left of the screen are?
- 15 LJB: I cannot tell from this picture.
- 16 AG: That was frame 2123. 2141 is the frame number.
- 17 Interpreter: 41?
- 18 PM: And is this you handing out something to the children?
- 19 LJB: Yes.
- 20 PM: You've got your Motorola with you?
- 21 LJB: Yes.
- 22 PM: Why are you doing this?
- 23 LJB: There were some chocolates. We talked about that yesterday.
- 24 PM: Who is the guy in the blue, blue Levi's jacket in 2152?
- 25 LJB: I don't know.
- 26 PM: Do you know who these soldiers are?

- 1 LJB: This one to the right, he is my driver Jovičić.
- 2 AG: Frame 2206.
- 3 PM: The person next to him?
- 4 LJB: I don't know.
- 5 PM: That person: any idea who that was?
- 6 Interpreter: Which person, Sir?
- 7 PM: This guy, we can see his nose and his lips.
- 8 LJB: No, I don't know. I know you presume that was my picture, but it was not.
- 9 PM: Oh, I don't know who that was. I know you were standing right around there, so
- 10 that perhaps you know who it was.
- 11 LJB: No, I don't.
- 12 PM: OK, we see Mladić and his bodyguards, 2227, and there's a person in the middle
- 13 of the shot with a moustache.
- 14 LJB: That's Staljin.
- 15 PM: Duško Jević?
- 16 LJB: Yes.
- 17 PM: And on far left side of the frame in a blue uniform?
- 18 LJB: That's Dragan Vasiljević.
- 19 PM: Sorry Alistair, I'm going too quick. Did you get the...? /NTTLJB/
- 20 AG: No. There is a better picture coming up.
- 21 PM: Okay, we'll get the better picture. /NTTLJB/ You see some dogs in the shot
- 22 2238? You see those dogs?
- 23 LJB: Yes.
- 24 PM: Do you know what, is that a K-9 unit from the MUP?
- 25 LJB: I don't know.
- 26 PM: Do you remember those dogs there when you were there?

- 1 LJB: It doesn't look familiar.
- 2 PM: Do you recognize anybody in that shot 2250?
- 3 LJB: I recognize General Mladić.
- 4 PM: But not the person to the left of the screen from him?
- 5 LJB: No.
- 6 PM: Just to confirm again, on the right of the screen, it's 2301.
- 7 LJB: That's Duško Jević.
- 8 PM: Were you there when he gave this little talk to these Muslims? This is Mladić at
- 9 2332.
- 10 LJB: No, I didn't, I did not hear that conversation.
- 11 PM: 2343: the person over Mladić's shoulder.
- 12 LJB: That's Dragan Vasiljević.
- 13 PM: And so, that's Dragan Vasiljević in the blue uniform at 2345?
- 14 LJB: Yes.
- 15 PM: You see the person over Mladić's left eyebrow: do you recognize that person at
- 16 2510?
- 17 LJB: Yeah, that's a strange description of person's position, but I don't know that
- 18 person.
- 19 PM: Do you recognize any of these soldiers?
- 20 LJB: No.
- 21 PM: Do you know what unit they may be from?
- 22 LJB: I don't know, but probably Bratunac Brigade.
- 23 AG: You are from Bratunac: do you not recognize any of the faces?
- 24 LJB: Out of 42 years I lived only, a little bit more than a year in Bratunac, so, maybe
- 25 you spent more time in Bratunac. I don't know anyone.
- 26 PM: How about the better dressed soldier with a rifle in the right side of the picture?

- 1 LJB: I don't know who that is. I don't know.
- 2 PM: Do you recognize any of those people?
- 3 LJB: This person is from Bratunac.
- 4 PM: Which one, in 2658?
- 5 AG: The third person ...
- 6 LJB: This elderly person.
- 7 AG: The third person from the left and he appears to be standing behind somebody in
- 8 a sleeveless tee-shirt. That's the left as we look at the screen. 2702.
- 9 PM: Who is the soldier with a rifle with something in his left hand?
- 10 LJB: You see his belt, he is military police from Bratunac Brigade.
- 11 PM: Do you know his name?
- 12 LJB: No, I don't.
- 13 PM: Do you recognize his face?
- 14 LJB: Yes.
- 15 PM: How about that soldier behind him, the more heavy-set person?
- 16 LJB: Face is familiar and I think he belongs to the same unit.
- 17 PM: That soldier at 20...
- 18 AG: 714.
- 19 PM: 714.
- 20 LJB: ~~I don't know him~~ // *I don't remember!*.
- 21 PM: Alright, this is an area near, beyond Vlasenica, beyond the village of Tišća at,
- 22 near a place called Luke. // *TTLJB as "This is a place called Luke..."*/
- 23 Interpreter: Where exactly this, near Vlasenica?
- 24 PM: Yeah. Did you ever go there during, any time in your travels on the 12th, 13th?
- 25 LJB: Last time I was there I think it was in 1991.
- 26 PM: OK. Recognize anyone in that shot?

1 LJB: No.

2 PM: Do you know Boško Šargić?

3 LJB: I don't know, I never heard that.

4 PM: Do those look like police or soldiers in these frames from, from this bus, around
5 this bus?

6 LJB: They no, they don't, they don't look like police and they don't look like military.
7 They don't look nice.

8 PM: I think we're getting close to the end... /NTTLJB/ OK, we are at 2932: do you
9 recognize the person giving the interview in the front of this frame?

10 LJB: Yes, General Krstić.

11 PM: How about the person over his right shoulder?

12 LJB: That was person who accompanied him or his driver. I saw him, but I don't
13 know his name.

14 PM: OK.

15 AG: The time now is 1136. This tape is about to come to an end. If you're happy to
16 continue, I'll just turn it straight over.

17 LJB: I would like to continue.

18 PM: Yeah, I think we're almost done with the tape.

19 AG: OK. 1137, I'll turn the tape off.

20

21 AG: Still 1137 and we'll continue the interview.

22 PM: And I'd ask you to keep your eye over General Krstić's left shoulder for someone
23 that's approaching to see if you recognize that person. ... Okay, I'll go back Going
24 the wrong way. /NTTLJB/ ... That person right there, if you could take a look at 30
25 point 07.

26 LJB: Looks like Momir Nikolić, but I'm worried that I don't want to make a mistake.

- 1 PM: You know what Vujadin Popović looks like?
- 2 Interpreter: Who?
- 3 PM: Vujadin Popović.
- 4 LJB: They're similar. That's why I said I was afraid to make a mistake.
- 5 PM: Well, do you recognize anybody there?
- 6 LJB: Jovanović was a Company Commander in Bratunac Brigade. I don't remember
- 7 his first name. I have to apologize, this is Zoran Kovačić. */He is a waiter/*.
- 8 PM: And we didn't mean that to be a quiz. It's just, comes up that way. */NTTLJB/* Do
- 9 you recognize him?
- 10 LJB: Yes, but I mixed family names, because he usually, he would wear a beard, but
- 11 this time he has no beard.
- 12 PM: Person over his left shoulder?
- 13 LJB: Looks familiar, but I don't know, I cannot remember. I don't know.
- 14 PM: OK.
- 15 AG: OK. I'd like to go back to, unless you have any questions about the identification
- 16 issues or photographs. */NTTLJB/*
- 17 PM: No. */NTTLJB/*
- 18 AG: If we can put the video back in, I'd just like it if you could find the scene of the
- 19 warehouse.
- 20 PM: Go ahead. I'm going to, I'll be right back. If you guys can find it, just...
- 21 AG: OK. So, just for the benefit of the tape, Mr McCloskey is leaving the interview
- 22 room.
- 23 LJB: That was at the beginning of the tape. I'll try to find it.
- 24 AG: For the benefit of the tape, Mr. McCloskey's reentered the room. Mr.
- 25 McCloskey's left the room again. And reentered. ... It comes up now. */NTTLJB/* OK.

1 Yeah, it's just a very short one clip during the film. So, is that the position that you
2 see, the, is that where, are you standing there where the cameraman is?

3 LJB: I don't know whether this shot was taken then, but that's the scene.

4 AG: Is that the similar view to the one that you had?

5 LJB: Yes. So, I don't know when this particular shot was taken, because obviously in
6 order to make a report or documentary he combined pictures from various dates, but
7 there is no doubt that this is the photograph of the place.

8 AG: OK. Now, what I'd like to do /unintelligible/ and do this on the tape, is request
9 that we take possession of the tape in order for me to make an expert copy of it. What
10 I'd like to do is give you a receipt for the tape and, on the tape, to get the tape back to
11 you. So, would you be happy for me to do that?

12 LJB: Is it possible maybe to provide you with a copy of this tape during the day?

13 AG: I prefer if we could take it and get it back to you, then /unintelligible/, then it's
14 what we call a "chain of custody," then I've taken it from you, I will then take
15 responsibility for it and I will /unintelligible/. And you have my assurance on the tape
16 that you will get the tape back.

17 LJB: Why is it a problem for you to allow me to make a copy of this tape? I can give
18 you this tape that I have here now and keep a copy for me.

19 AG: Because what we have now is a "chain of custody." You've got a piece of
20 evidence that is required, you understand that as a police officer.

21 LJB: But, can I submit that to you later in the day? So, I would, I am, I showed you
22 this tape to you, I'm willing to give it to you, but I just want to keep a copy for myself,
23 because I don't want to get, you know, to get this material out of my hands.

24 AG: Is there any way we could, I could go with you to get a copy today? Is that
25 feasible?

26 LJB: Yes.

1 AG: We can come to that arrangement. I'll come and copy with you and then we can
2 develop it from there.

3 LJB: I see, I see that you do not believe me. I don't see the reason.

4 AG: It's not a question of believing, it's a question of continuity of evidence.

5 /unintelligible/ But, we'll finish the interview first and then...

6 LJB: OK.

7 AG: /unintelligible

8 PM: Why don't ,we can take a quick break?

9 AG: OK. Well, the time now is 1154, if we can just take a quick break for a couple of
10 minutes. Literally, it will be a minute or so. 1154.

11

12 /break/

13

14 AG: So, the time now is 1205 on Tuesday, the 12th of March 2002. This is the
15 continuing interview with Mr. Borovčanin. And Mr. Borovčanin, can you just confirm
16 we've had a short break and during that time you've been asked no questions relevant
17 to the investigation?

18 LJB: Yes.

19 AG: So, we'll continue from there. We've finished with the video footage. I'll ask Mr
20 McCloskey then if he has anything at this moment. /NTTLJB/

21 PM: No.

22 AG: You mentioned yesterday that you may have some documentation that related
23 from 1992 onwards. Is that something you have with you now to look at or is it
24 something you want to provide at a later date?

1 LJB: So, at the moment, I'm not, I don't have those documents ready here, but as I
2 said yesterday, I'm willing to give those documents to you, so, I will work on that, I'll
3 gather the documents and in due course I'll hand them over to you.

4 AG: OK. So that's something for a later date?

5 LJB: Yes.

6 AG: Just two more issues that I'd like to run through, they won't take very long. And
7 the first is still in relation to the events of July 1995. Are you aware of the massacres
8 that took place, are you aware of them now, those that took place after the 11th of July
9 1995? By that I mean are you aware of the mass graves that have been found in ...?

10 LJB: Yes.

11 AG: OK. Do you have any information or any knowledge about those graves?

12 LJB: No.

13 AG: Were you or any of your units involved in the preparation of those graves?

14 LJB: Units and people that were under my command were not.

15 AG: Are you aware of any units or people that were involved in the preparation of any
16 of the mass graves relating to Srebrenica 1995?

17 LJB: What do you mean "preparation of graves"?

18 AG: The digging of them, the placing of bodies in them.

19 LJB: No, I don't know.

20 AG: Are you aware that for many of the graves they were later exhumed and the
21 bodies moved to different locations?

22 LJB: I heard *la lotl* about that, but just stories.

23 AG: What stories did you hear?

24 LJB: So, I heard stories from many people, because that happened seven years ago
25 and a lot of people talked about it. So, people who were called here to, as witnesses to

1 talk about those events, they told stories later. And it cannot be disputed that that story
2 is related to relocation of graves, but I have no concrete information.

3 AG: But neither you nor your units were involved in any of the reburials?

4 LJB: No.

5 AG: Did you witness any of the body transfers, for example, any of the bodies being
6 transferred to Bratunac?

7 LJB: No.

8 AG: We know it was well know amongst the local population that the bodies were
9 taken through the town.

10 LJB: I don't know anything about that.

11 AG: How long did you live in Bratunac, when did you actually leave the town?

12 LJB: I personally left the town before and I lived in Bijeljina and my wife and two
13 sons lived in Bratunac and seven days after those events my friends moved my family
14 to Bijeljina.

15 AG: So, this in July 1995, your family moved to Bijeljina?

16 LJB: Yes.

17 AG: That, that answers my question. Do you have anything else in relation to...?

18 */NTTLJB/*

19 PM: Just, just, just quickly, you're familiar with the article Petrović wrote on, on this
20 experience he had?

21 LJB: I saw on the Internet that he, he wrote an article, but I never read the article.

22 PM: OK. Well, right near the end, probably what's the last paragraph, he's talking
23 about Srebrenica and he says in there that in a meeting with Kovač, Borovčanin,
24 Lukić and the Commander of the Police, Lukić has a quote from today's broadcast
25 from the Muslim Sarajevo radio and.... You see that part in there, in there?

26 LJB: Yes.

1 PM: Now, what Lukić is that?

2 LJB: I don't know. This is not logical.

3 LJB: */I don't know what role./ /not translated/*

4 PM: What did he say? /NTTLJB/

5 Interpreter: He said I don't know what role. /NTTLJB/

6 LJB: This points to a person who was of great importance, but there is something
7 illogical here, because it says here, Lukić said that negotiations had been already
8 underway or something, and civilians are taken out of Žepa, it's similar situation like
9 in Srebrenica. So, obviously this text relates to Žepa, but I do not understand which
10 Lukić.

11 PM: Did you meet with any Lukić in, when you were with Kovač?

12 LJB: There were Vasić, Kovač and I was present. I don't remember any Lukić.

13 PM: OK. Do you know Sreten Petrović?

14 LJB: Yes.

15 PM: And did you tell the journalist Piroćanac of a story about Sreten Petrović
16 sneaking back to the cemetery in Srebrenica?

17 Interpreter: He was sneaking? Sorry.

18 PM: Did you tell, did you tell the journalist a story about Sreten Petrović going back
19 to this, going back to this cemetery in Srebrenica? I can, I'll just read it: "There is a
20 cemetery at the edge of town, on the right side of the road. Borovčanin is pointing to
21 the cemetery telling me how one night last year Sreten Petrović managed to sneak to
22 the cemetery all the way from Zalazje to light a candle on his wife's grave." Do you
23 remember telling that story to the journalist?

24 LJB: I know that case, so maybe I told him that story. It might be that I told him that
25 story.

26 PM: OK. Alright, I don't have anything further. /NTTLJB/

1 AG: Anything in relation to...? /NTTLJB/

2 PM: No.

3 AG: OK. All I need to do is just clarify some related issues, and that includes some of
4 your background history. Am I right in thinking it was November 1990 when you
5 became the Police Chief in Kladanj?

6 Interpreter: Excuse me?

7 AG: Was it 1990 when you became Chief of Police in Kladanj?

8 LJB: Yes.

9 AG: Had you any police experience prior to becoming the Chief of Police?

10 LJB: No.

11 AG: So, you were appointed to that position?

12 LJB: Yes.

13 AG: As Chief of Police, did you then undertake any training?

14 LJB: We had a regular, you know, educational program, standard one.

15 AG: OK. At any stage of your career, did you go for training outside of Republika
16 Srpska?

17 LJB: I got my Masters degree four years ago in Belgrade.

18 AG: OK. That's, that's after the war's finished though?

19 LJB: Yes. And I started my studies in 1990.

20 AG: What about specific police training, either as Commander of the Police station in
21 Kladanj or Bratunac or bar member of the Special Police Brigade?

22 Interpreter: What's the name of his unit, sorry?

23 AG: Special Police Brigade.

24 LJB: No, nothing special.

25 AG: Did you travel to, to any of the countries to do any training?

26 LJB: Never.

1 AG: OK. Once you joined the Special Police Brigade, did you have any working
2 relationship with Special Police, the DB, Serb DB in Serbia proper?

3 Interpreter: With DB in Serbia?

4 AG: Yeah.

5 LJB: No, never.

6 AG: Was there any communications between you, any links?

7 Interpreter: You mean him in particular?

8 AG: You or your units?

9 LJB: Nothing special. What kind of communication, what do mean?

10 AG: Either radio, telephone communications.

11 LJB: I presume there were some communications of that kind.

12 AG: Joint training?

13 LJB: I don't know about that.

14 AG: Any joint operations?

15 LJB: No, I don't know.

16 AG: Is that that you didn't participate or do you know for certain that there were
17 none?

18 LJB: ~~I'm not aware of the fact that there were any joint... operations.~~ *I don't know if*
19 *there were any but .../*

20 AG: Operations, OK. Do you know or did you know Boško Nešković?

21 LJB: Yes.

22 AG: Could you just explain to me who he was and your relationship with him?

23 LJB: He was a good friend of mine. He lived in Bratunac and he was Commander of
24 the unit called Red Berets. And he was an honest and respected man. And he got
25 killed near Bihać on 18th November 1994.

26 AG: Was he responsible for creating the Red Berets?

1 LJB: ~~I don't think so.~~ *I doubt it!*

2 AG: But he would be their Commander?

3 LJB: Yes.

4 AG: Just to confirm: are we talking about the Red Berets in Bratunac or are we
5 talking about the Red Berets units that was in Serbia?

6 LJB: Red Berets in Bratunac under command of Boško Nešković.

7 AG: Okay, from your knowledge, was there any, any connection between the units
8 from Serbia and the Red Berets in Bratunac?

9 LJB: I don't want to answer and speculate about something I do not know.

10 AG: But you, so you don't know the answer?

11 LJB: No.

12 AG: In your discussions with your friend, did he ever give you any indication as to
13 why they decided to wear the red berets?

14 LJB: That was official mark of the unit. So, he completed a training in 1992 in
15 Skelani in that unit.

16 AG: In the Red Berets?

17 LJB: Yes.

18 AG: OK, and then went on to be their Commander, I presume?

19 LJB: Yes.

20 AG: Ok. Does the name: Captain Dragan Vasiljević, mean anything to you?

21 LJB: I know Dragan Vasiljević. We saw him on the tape. He is Lieutenant. Maybe
22 you mean Captain Dragan, who was a leader of certain units in RSK, Republika
23 Srpska Krajina.

24 AG: Yeah, that would be the one.

25 LJB: I met him in Belgrade in 1997 and I met him personally. We met at the Patron
26 Saint's day, that's a family Saint's day, of a friend of mine.

1 AG: OK, but you've never been involved with him, or with him during the conflict?

2 LJB: I've never seen him there.

3 AG: Okay. We mentioned yesterday Arkan. During the course of the war, did you
4 ever work along side Arkan?

5 LJB: What do you mean, whether I worked along Arkan or with Arkan?

6 AG: Did you, did you see him operating in Bosnia?

7 LJB: Yes, I saw him.

8 AG: Can you remember in what incidents or what location?

9 LJB: I saw him in September 1995 during the, during the defense of Krajina from
10 Croatian aggression.

11 AG: Did you ever see him in and around the Bratunac area at any stage during the
12 conflict?

13 LJB: No, never.

14 AG: OK... That's all I need to cover.

15 PM: You know the former Commander of the Bratunac Brigade before Blagojević
16 and Ognjen Ognjenović?

17 LJB: No, what are you trying to ask: whether Ognjenović was before Blagojević or?

18 PM: No, I know he was. Do you know him?

19 Interpreter: Ognjenović?

20 PM: Yeah.

21 LJB: Yes, I know Slavko Ognjenović. He is a Colonel and he's in pension. He retired.

22 PM: Yes, did you see him in the area of Bratunac on the 12th or the 13th of July?

23 LJB: In '95?

24 PM: Yes.

1 LJB: No. He, he was the Commander of the Bratunac Brigade on two occasions, he
2 had so called two mandates, because he was the Commander and then was this gap,
3 someone else was Commander, then he became Commander again.

4 PM: I asked that because we have a couple of intercept conversations where he's in
5 the area where your troops were in on 12th and 13 July.

6 /Interpreter: He is not?/

7 PM: He is.

8 LJB: Maybe he was present, but I don't remember.

9 PM: OK. I don't have anything else. /NTTLJB/

10 AG: My only final point really relates to your time with the Special Police and the
11 fact that you were with so many military units. Did, at any time, you or your units
12 receive any sort of logistical support from Serbia?

13 LJB: You mean during the war in general?

14 AG: During the war in general. /TTLJB as: "Yes."/

15 LJB: So, all material needs of the Special Police were, so, everything related to its
16 material needs was forwarded, all that information was forwarded to the Minister of
17 Interior. And we were not allowed to get any kind of assistance from aside. And I
18 don't have to know where the Ministry would get everything that we would require.

19 AG: So, everything you got, you got through the Ministry?

20 LJB: Yes.

21 PM: Do you, do you have copies of the rules and regulations of the Special Police?

22 LJB: We had no special regulations and we just had this law and you have a copy of
23 that law.

24 PM: You didn't have any training manuals, any manuals about procedures?

25 LJB: We had training plans and there were rules that regulated internal life within the
26 Brigade, how a unit can be used, you know, ~~where~~ /how/ it can be used.

1 PM: Yeah, that's the kind of the thing I'm thinking of.

2 LJB: Yeah, we had that.

3 PM: And do you have access to that?

4 LJB: That's not one document, that's a kind of, you know, a group of documents that
5 you can find today in that unit. And if you have a specific request, if you want a
6 specific document, maybe I can help you with that right now.

7 PM: OK. Well, we've talked about a few things, so, perhaps we'll get a list together
8 that you might be able to help us with. In fact, one, for example, one small thing that
9 would be helpful to everyone, I think, is just a copy of the rules that may say the dress
10 code and the fact people can't wear beards. That would help us not make mistakes and
11 misidentify people.

12 LJB: Yeah, this kind of dress code, so, those were rules that applied to everyone in the
13 police. So, that document regulated a type of uniform, how you wear that uniform,
14 you know, insignia, and internal relations, so hierarchy and subordination. So, and
15 that includes the complete outlook of the police officer.

16 PM: Could you just briefly, perhaps, write down, the name of this document, so we
17 know what to ask for, 'cause you know what these things are called better than we do.
18 Because, exactly what you just said is what would be very helpful.

19 LJB: One of those documents is a... "pravilnik"... I'd say a regulation */based/* on ~~the~~
20 ~~look~~ */its appearance/*... Regulations on ~~look~~ */appearance/*, time frame and on ways
21 how a police uniform is used roughly.

22 Interpreter: I'm getting tired, my translation is not.... */NTTLJB/*

23 PM: Well, that's OK. That'll, just...

24 AG: OK, if I can just interrupt, the time is 12:35. I'll have to turn this tape off and turn
25 it straight over..

26

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

Conversation between Alistair Graham and Ljubomir
Borovčanin,
conducted on 11 March 2002, tape 15, sides A and B

AG: /Interpreter unintelligible./ OK. 1235 and we'll continue with the tape. So, if you,
you can continue.

Interpreter: Yes, that's what I could managed to say out of my head. Anyway, this
rule, book of rules regulates that how the uniform looks, how long you wear it and
how you use the police uniform. And this document also regulates the insignia.

PM: OK. How about the book that regulates the internal procedures and activities of
the and /unintelligible/?

GB: If I may say something.

PM: Please.

GB: I wanted to talk a little bit about this way we communicate after the formal end
of the conversation and that would include the exchange of those documents, so, if
you don't think that's the moment, we can try, we can do that later.

AG: Because, I was gonna ask you, is that something you wanted to discuss as part of
the formal interview or do you want to discuss it between the legal side once we've
concluded the, the interview how you can...?

PM: We can, we can talk about that after the interview. /NTTLJB/

AG: I mean, I have no more questions at this time.

PM: I don't either.

1 GB: */We do not mind it being recorded/. /Not interpreted into English/*

2 LJB: I would like to mention another document that regulates internal relations. It's
3 "Regulation on carrying out of activities of public security." So, this is a key, this is a
4 key regulation.

5 AG: Any documentation like this one, we've discussed a number of the orders that
6 we've requested you to try to obtain, any regulation that you feel is relevant, you
7 know what we are investigating. We'll of course, request, make a request for it, but if
8 you identify anything you think is important to us, please try and provide it.

9 LJB: I think I can help.

10 AG: OK. Since we have no more questions, is there anything that you would like to
11 say before we turn the tape off?

12 LJB: Nothing.

13 GB: In relation to the last thing you mentioned, this submitting of documents. We
14 have to separate this issue of formal regulation and it's not a problem to obtain that,
15 but in relation to the documents that were mentioned like orders and similar, as
16 Ljubiša mentioned he would, he mentioned that he would try to provide them, so I
17 would like him to say what kind of problems we may face as Defence. Because,
18 because we do have a good will, but there are things that are beyond our grasp , but I
19 would like to ask Ljubiša to explain that, about archives and everything.

20 LJB: The problem is that because of, the MUP archives were moved from one place
21 to the other, so, those documents circulated here and there and part of the archives
22 was destroyed when the Serbs moved out of Srpsko Sarajevo and due to objective
23 circumstances it is more difficult to get some documents than it usually would. So, as
24 it is in my interest to provide you with as many documents as possible, I'll try to do
25 my best.

26 AG: That's all we're asking.

1 GB: Do you have any deadlines for that, for submitting those documents?

2 AG: We'd like them as soon as possible.

3 LJB: How will, would we contact you?

4 AG: We can discuss that after, after the interview. I mean, unless there's anything
5 specific to the questions that you've been asked during the course of the last two days
6 and the previous interview. If there's anything you need to clarify, or think there's
7 some confusion over, now is the time to do that.

8 LJB: I would like to add that I don't think that the structure and the commanding
9 system within the Ministry of Interior is clearly described. And I think that's a, you
10 know, topic for a very long discussion.

11 AG: OK. What we can do is go away and review the tapes and see how it comes
12 across and if there's need for clarification from our point of view, we can
13 /unintelligible/.

14 PM: And it would be helpful if you could provide us with the documents that would
15 help show that structure.

16 LJB: /Yes.. /Not interpreted into English /

17 PM: We'll provide you with the tapes of these interviews, and if there's anything that
18 you want to clarify or be reinterviewed about, you just contact us and we will come
19 here and speak to you. And as Mr. Graham has said, time is of the essence of course.
20 We're reviewing all the information and we need the best information we can, so we
21 can make our decisions. But I will, we'll leave our phone numbers, it's always best for
22 your lawyer to contact our offices if, if it, there need be contact and we'll always be
23 able to find interpreters to help us communicate. We all have voicemail where you
24 can leave a message in BCS and we'll be able to get back to you.

25 GB: When can we expect transcripts and copies of those tapes?

1 AG: These tapes will be as soon as possible, within, within a few weeks. I can provide
2 you at the end of this interview with copied tapes of the previous interview. I have
3 those, I do not have the transcripts, they are ongoing at the moment.

4 Interpreter: So when did you say the tapes be ready from this interview?

5 AG: Within the next few weeks. What I propose to do now is to make sure we don't
6 increase the length of the transcript as needed is to end the interview, so we don't have
7 to transcribe this sort of conversation.

8 LJB: I would like to point out to a saying, I think it's an English one that's very good.

9 And the saying says like "God is trying to slow down, God is slowing things down
10 and the Devil speeds them up."

11 AG: I've not heard that.

12 LJB: So, it's people's wisdom.

13 AG: Yeah. All I want to clarify now /unintelligible/ are you happy with the way the
14 interview's been conducted, the answers you've given, are of your own free will?

15 LJB: I'm really happy. I lost four kilos in two days.

16 AG: Do you have any complaints about the way you've been treated?

17 LJB: No. Everything was OK.

18 AG: And you agree the time, according to the watch that we've been using, is now
19 1247 on Tuesday, the 12th of March 2002.

20 LJB: Yes.

21 AG: In that case, I'll turn the tape off.

22

23

24

25

26

1

2

3

4